

# clarion

**Manuale dell'utente**

## NX807E

---

**STAZIONE MULTIMEDIALE DVD DOTATA DI SISTEMA DI  
NAVIGAZIONE INTEGRATO E PANNELLO DI CONTROLLO  
DA 7" CON TECNOLOGIA A SFIORAMENTO**

## **CAUTIONS:**

This appliance contains a laser system and is classified as a "CLASS 1 LASER PRODUCT". To use this model properly, read this Owner's Manual carefully and keep this manual for your future reference. In case of any trouble with this player, please contact your nearest "AUTHORIZED service station".

To prevent direct exposure to the laser beam, do not try to open the enclosure.

## **OBS!**

Apparaten innehåller laserkomponenten som avger laserstrålning överstigande gränsen för laserklass 1.

## **!CAUTION**

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED IN THE OWNER'S MANUAL MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

## **VAROITUS**

Suojakoteloä si saa avata. Laite sisältää laseriodin, joka lähettää näkymätöntä silmille vaarallista lasersäteilyä.

## **ADVARSEL.**

Denne mærking er anbragt udvendigt på apparatet og indikerer, at apparatet arbejder med laserstråler af klasse 1, hvilket betyder, at der anvendes laserstråler af svageste klasse, og at man ikke på apparatets yderside kan blive udsat for utilsigelig kraftig stråling. APPARATET BØR KUN ÅBNES AF FAGFOLK MED SÆRLIGT KENDSKAB TIL APPARATER MED LASERSTRÅLER!

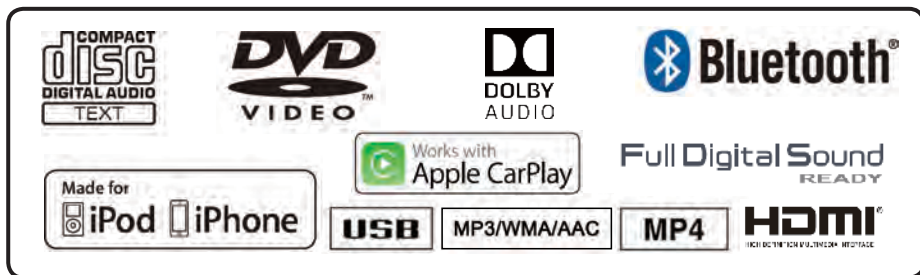
Indvendigt i apparatet er anbragt den her gengivne advarselsmærkning, som advarer imod at foretage sådanne indgreb i apparatet, at man kan komme til at udsætte sig for laserstråling.

<b>1. CARATTERISTICHE .....</b>	<b>4</b>
Espansione dei sistemi .....	4
<b>2. PRECAUZIONI .....</b>	<b>5</b>
<b>3. AVVERTENZE SULLA GESTIONE .....</b>	<b>8</b>
Pannello operativo .....	8
Porta USB .....	8
Pulizia .....	8
Gestione dischi .....	9
<b>4. PANNELLO OPERATIVO .....</b>	<b>11</b>
Funzioni dei pulsanti .....	11
<b>5. TELECOMANDO .....</b>	<b>12</b>
Funzioni del telecomando .....	13
<b>6. MENU PRINCIPALE .....</b>	<b>15</b>
<b>7. OPERAZIONI LETTORE VIDEO DVD .....</b>	<b>16</b>
Dischi .....	16
Modifica delle impostazioni del sistema DVD .....	17
Visualizzazione di un disco .....	17
Visualizzazione della schermata della modalità lettore DVD .....	18
Operazioni nel menu DVD Player (Lettore DVD) .....	18
Visualizzazione della schermata della modalità del lettore dei file video .....	20
Operazioni nel menu Video Files Player (Lettore file video) .....	20
Formati dischi video riproducibili .....	21
<b>8. OPERAZIONI LETTORE CD .....</b>	<b>22</b>
Ascolto/Espulsione di un disco .....	22
Visualizzazione della schermata della modalità CD Player (Lettore CD) .....	22
Eseguire le operazioni nel menu CD Player (Lettore CD) .....	22
Ascolto di file audio compressi .....	23
Funzione di visualizzazione dei tag .....	23
Menu di riproduzione file MP3/WMA/AAC .....	24
<b>9. OPERAZIONI AUDIO USB .....</b>	<b>25</b>
Note sull'utilizzo delle memorie USB .....	25
Selezionare la modalità USB Audio (Audio USB) .....	25
Riproduzione dei file audio nella memoria USB .....	26
<b>10. OPERAZIONI VIDEO USB .....</b>	<b>27</b>
Note sull'utilizzo dei dispositivi di memoria USB .....	27
Selezionare la modalità USB Video (Video USB) .....	27
Riproduzione dei file video nella memoria USB .....	27
Formati video riproducibili .....	27
<b>11. OPERAZIONI MEDIANTE iPod .....</b>	<b>29</b>
Note sull'utilizzo di un iPod/iPhone .....	29
Operazioni del menu iPod Audio (Audio iPod) .....	29
Schermata modalità iPod Audio ID3 (Audio iPod ID3) .....	29
Schermata della modalità iPod Audio Playlist (elenco riproduzione audio iPod) ...	30
Schermata della modalità iPod Audio List (Elenco audio iPod) .....	30
Modalità iPod Audio Bluetooth (Bluetooth audio iPod) .....	30
<b>12. OPERAZIONI DEL LETTORE AUDIO Bluetooth .....</b>	<b>31</b>
Selezione della modalità Bluetooth Audio (Audio Bluetooth) .....	31
Impostazioni lettore audio Bluetooth .....	31
Registrazione del lettore audio Bluetooth (collegamento) .....	31
Selezione del lettore audio Bluetooth .....	32
Controllo del lettore audio Bluetooth .....	32

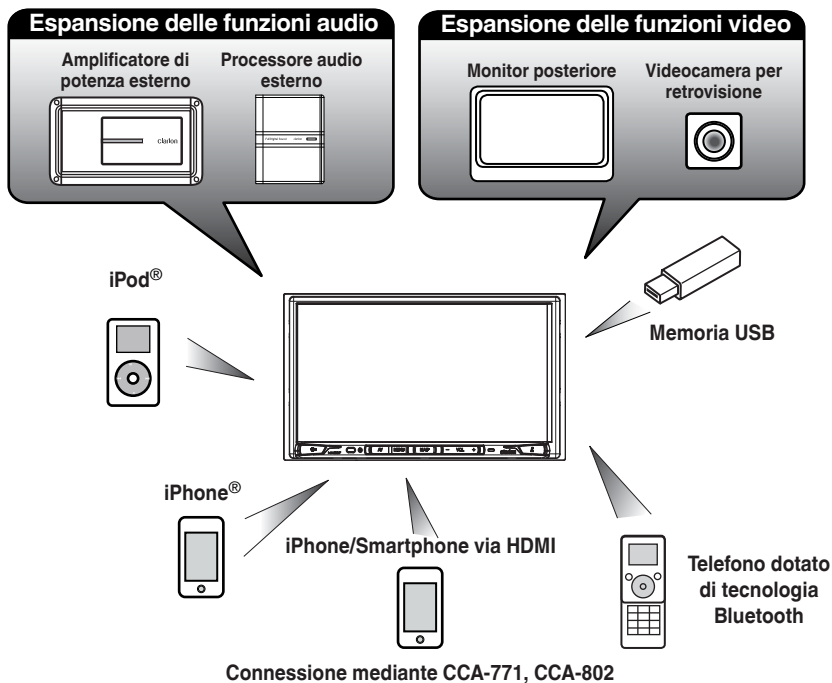
<b>13. OPERAZIONI TELEFONO Bluetooth</b> .....	<b>33</b>
Selezionare la modalità BT Phone (Telefono BT) .....	33
Impostazioni del telefono Bluetooth .....	33
Registrazione del telefono (collegamento) .....	34
Selezione del telefono.....	34
Ottenere i dati della rubrica .....	34
Operazioni del telefono.....	34
<b>14. OPERAZIONI SINTONIZZATORE</b> .....	<b>36</b>
<b>15. OPERAZIONI DAB</b> .....	<b>38</b>
<b>16. OPERAZIONI TV</b> .....	<b>40</b>
<b>17. MODALITÀ HDMI</b> .....	<b>41</b>
Connessione cablata della modalità HDMI .....	41
Selezione della sorgente HDMI .....	42
<b>18. Apple CarPlay</b> .....	<b>42</b>
Per avviare Apple CarPlay: .....	42
Per andare alla schermata Apple CarPlay:	
(dal menu principale e dal menu di scelta rapida).....	43
Per passare alla schermata Apple CarPlay: (con il tasto) .....	43
Per tornare alla schermata originale: .....	44
<b>19. AUX</b> .....	<b>45</b>
<b>20. OPERAZIONI INGRESSO VIDEOCAMERA</b> .....	<b>45</b>
<b>21. OPERAZIONI DELLA SORGENTE POSTERIORE</b> .....	<b>46</b>
Video DVD nella zona posteriore .....	46
Modalità delle informazioni per il controllo della sorgente posteriore	
del video DVD. ....	46
Modalità del controllo diretto della sorgente posteriore del video DVD. ....	46
Video AUX nella zona posteriore .....	47
<b>22. SISTEMA FULL DIGITAL SOUND</b> .....	<b>47</b>
<b>23. OPERAZIONI IMPOSTAZIONI</b> .....	<b>48</b>
Menu per la configurazione generale .....	48
Menu per la configurazione del video .....	49
Menu per la configurazione dell'audio .....	49
Menu per la configurazione della navigazione .....	49
Menu di configurazione per altre funzioni .....	50
Impostazione del codice antifurto .....	50
<b>24. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b> .....	<b>51</b>
Generale.....	51
Lettore DVD.....	51
Dispositivo USB .....	52
Bluetooth.....	52
Monitor TFT.....	53
<b>25. MESSAGGIO DI ERRORE</b> .....	<b>54</b>
Lettore DVD/CD .....	54
<b>26. SPECIFICHE</b> .....	<b>55</b>
<b>27. GUIDA AL COLLEGAMENTO DEI CAVI</b> .....	<b>57</b>

# 1. CARATTERISTICHE

- Apple CarPlay™
- Uscita digitale ottica
- Garanzia delle mappe più recenti



## Espansione dei sistemi



### NOTA:

- Gli articoli elencati all'esterno dei riquadri rappresentano i prodotti commerciali generalmente venduti.
- CCA-771, CCA-802: venduti separatamente.

## 2. PRECAUZIONI

### AVVERTENZA

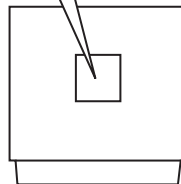
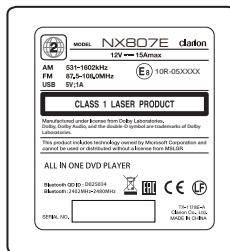
- Come misura di sicurezza, durante la guida il conducente non deve guardare alcuna sorgente video e/o utilizzare i controlli del dispositivo. Si noti che in alcuni Paesi la visualizzazione e l'utilizzo delle sorgenti video durante la guida sono proibiti dalla legge. Inoltre, durante la guida è consigliato regolare il volume a un livello che consenta di sentire i suoni provenienti dall'esterno dell'abitacolo.
- Non smontare né modificare l'unità. Tale azione potrebbe provocare incidenti, scariche elettriche e incendi.
- Nell'eventualità che si sia verificato un guasto che, ad esempio, impedisce di visualizzare i contenuti sullo schermo o di ascoltare l'audio, non utilizzare l'unità. Tale azione potrebbe provocare incidenti, scariche elettriche e incendi. In tal caso, consultare il rifornitore autorizzato o il Centro assistenza Clarion più vicino.
- In caso di problemi come, ad esempio, l'inserimento di materiale nell'unità, il contatto con eccessiva umidità oppure la fuoriuscita di fumo o strano odore dall'unità e così via, interrompere immediatamente il suo utilizzo e consultare il rifornitore autorizzato o il Centro assistenza Clarion più vicino. L'utilizzo dell'unità in simili condizioni può provocare incidenti, scariche elettriche o incendi.
- Utilizzare un fusibile dotato delle stesse specifiche tecniche solo quando viene sostituito il fusibile. L'utilizzo di un fusibile con specifiche tecniche diverse può provocare un incendio.
- Per maggiore sicurezza, per installare l'unità o apportare una modifica alla procedura di installazione è consigliato consultare il rivenditore autorizzato o il Centro assistenza Clarion più vicino. Per la realizzazione di queste operazioni sono necessarie competenze e conoscenze specifiche.
- Questo sistema di navigazione non deve essere considerato come sostitutivo della valutazione personale del conducente. Nessun percorso suggerito da questo sistema di navigazione deve predominare sulle normative del codice stradale, sulla valutazione personale del conducente o sulla conoscenza delle pratiche corrette per una guida sicura. Non seguire gli itinerari suggeriti dal sistema di navigazione qualora ciò implichi l'esecuzione di azioni pericolose o illegali, ponga in situazioni rischiose o porti verso aree che si considerano non sicure.
- I consigli forniti dal sistema di navigazione devono essere considerati solo come suggerimenti. Possono verificarsi situazioni in cui il sistema di navigazione visualizza l'ubicazione del veicolo in modo non corretto, non suggerisce il percorso più breve oppure indica un percorso erroneo per la destinazione che si desidera raggiungere. In tali circostanze, eseguire una valutazione personale tenendo conto delle condizioni di guida correnti.
- Non utilizzare il sistema di navigazione per individuare i servizi di emergenza. Il database non contiene un elenco completo dei servizi di emergenza, quali stazioni della polizia, dei vigili del fuoco, ospedali e cliniche di pronto soccorso. In tali circostanze, a propria discrezione, chiedere indicazioni sulla direzione da seguire.
- In quanto conducente, l'utente è l'unico responsabile della propria sicurezza alla guida.
- Onde evitare incidenti di traffico, non realizzare operazioni nel sistema durante la guida.
- Onde evitare incidenti di traffico, realizzare le operazioni nel sistema solo quando il veicolo è in sosta in un'area sicura e il freno di stazionamento è attivato.
- Onde evitare incidenti o infrazioni di traffico, ricordare che le condizioni correnti della strada e le normative relative al traffico hanno sempre la priorità rispetto alle informazioni contenute nel sistema di navigazione.
- Il software potrebbe contenere informazioni non complete o non accurate a causa della non attualizzazione dei dati, dei cambiamenti delle circostanze e del tipo di origini dati utilizzate. Rispettare sempre le condizioni e le normative di traffico correnti durante la guida.
- Qualora le condizioni della strada e le normative stradali siano differiscano rispetto alle informazioni contenute nel sistema di navigazione, osservare le normative vigenti del codice stradale.

- Durante la guida, dedicare il minor tempo possibile all'osservazione dello schermo.
- Il sistema di navigazione non fornisce, né è in grado di disporre in alcun modo di informazioni relative a: traffico e normative del codice stradale, specifiche del veicolo, incluso peso, altezza, larghezza, carico e limiti di velocità, le condizioni della strada, incluso pendenza della strada, qualità e condizioni della superficie, presenza di ostacoli quali altezza e lunghezza di ponti e gallerie e altre condizioni generali relative alla guida o alla strada. Durante la guida, valutare sempre con attenzione, tenendo conto delle condizioni di guida correnti.
- Cambiamenti o modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità annulleranno la possibilità dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.
- Un collegamento errato dell'indicatore di impulso della velocità può causare gravi lesioni o danni, comprese scosse elettriche, e interferenze con il funzionamento del sistema di frenatura antibloccaggio del veicolo, del cambio automatico e delle indicazioni del tachimetro.

1. Quando la temperatura all'interno dell'auto è molto bassa e il lettore viene utilizzato subito dopo aver acceso il sistema di riscaldamento, potrebbe formarsi umidità sul disco (DVD/CD) o sulle parti ottiche del lettore impedendone la riproduzione a livello ottimale. Se si forma umidità sul disco (DVD/CD), pulire con un panno morbido. Se si forma umidità sulle parti ottiche del riproduttore, non utilizzare il dispositivo per almeno un'ora. La condensa svanirà da sola consentendo il funzionamento normale.

2. Le vibrazioni provocate dalla guida su strade molto accidentate possono causare frequenti interruzioni durante la riproduzione del suono.

3. In questa unità viene utilizzato un meccanismo di precisione. Anche nell'eventualità si verifichi un problema, non aprire l'involucro, non smontare l'unità o lubrificare le parti rotanti.



NX807E



## 3. AVVERTENZE SULLA GESTIONE

### Pannello operativo

Per una vita utile lunga del dispositivo, leggere le avvertenze descritte di seguito.

- L'intervallo di temperatura ottimale per il funzionamento corretto del pannello operativo varia da 0° a 60° C.
- Evitare il contatto con liquidi provenienti da bevande, ombrelli o altro. Il contatto con i liquidi può danneggiare i circuiti interni.
- Non smontare o modificare l'apparecchio in alcun modo. Ciò potrebbe provocare danni.
- Sottoporre il pannello operativo a urti potrebbe causarne la rottura, la deformazione o altri danni.
- Non bruciare il display con sigarette.
- In caso di problemi, richiedere un controllo del dispositivo al rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto.
- Se il sensore del telecomando è esposto alla luce solare diretta, il telecomando potrebbe non funzionare.
- In caso di temperatura molto bassa, il movimento del display potrebbe risultare più lento e il display potrebbe oscurarsi. Tuttavia, ciò non è dovuto a un malfunzionamento del dispositivo. Non appena la temperatura aumenterà, il display tornerà a funzionare correttamente.
- Nei prodotti LCD, la presenza di piccole macchie scure e brillanti all'interno del pannello a cristalli liquidi rappresenta un fenomeno normale.

### Porta USB

- Per un funzionamento appropriato, le memory stick USB devono essere riconosciute come "classe di memorizzazione di massa USB". Alcuni modelli potrebbero non funzionare correttamente.
- **Nell'eventualità che i dati memorizzati vengano persi o danneggiati definitivamente, Clarion non deve essere ritenuta responsabile di alcun danno.**
- Quando si utilizza una memory stick USB, è consigliato eseguire prima un backup dei dati presenti nel dispositivo mediante un computer o dispositivi simili.
- L'utilizzo delle memory stick USB nelle seguenti situazioni potrebbe causare il danneggiamento dei file dei dati: Disconnessione della memory stick USB o spegnimento del dispositivo in fase di scrittura o lettura dei dati. In caso di scariche elettrostatiche e rumore elettrico. Connessione o disconnessione della memory stick USB quando non vi è stato effettuato l'accesso.
- Non è supportata la connessione con computer.
- Non è supportata la connessione con hub USB.

### Pulizia

#### • Pulizia dell'alloggiamento

Utilizzare un panno asciutto e morbido e rimuovere delicatamente la polvere. Per le impurità più resistenti, applicare a un panno morbido un detergente neutro diluito in acqua, quindi rimuovere delicatamente le impurità e asciugare nuovamente con un panno asciutto.

Non utilizzare benzene, diluente, prodotti per la pulizia dell'auto e così via, in quanto queste sostanze possono danneggiare l'alloggiamento o asportarne la verniciatura.

Inoltre, la permanenza prolungata di prodotti in plastica o gomma a contatto con l'alloggiamento potrebbe macchiarlo.

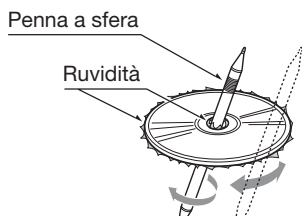
#### • Pulizia del pannello a cristalli liquidi

Il pannello a cristalli liquidi tende ad accumulare la polvere. È consigliato, quindi, spolverarlo occasionalmente con un panno morbido. Non strofinare con oggetti rigidi, in quanto la superficie può essere facilmente graffiata.

## Gestione dischi

### Gestione

- I dischi nuovi possono presentare ruvidità sui bordi. In tal caso, il lettore potrebbe non funzionare oppure il suono potrebbe saltare. Rimuovere eventuali ruvidità dal bordo del disco con una penna a sfera o oggetto simile.



Non applicare mai etichette sulla superficie del disco o segnlarla con una matita o una penna.

- Non riprodurre mai un disco che presenti nastri di cellofan, colla o segni di abrasione. Al contrario, il disco potrebbe rimanere incastrato all'interno del lettore DVD o potrebbe danneggiare il lettore stesso.
- Non utilizzare dischi che presentino graffi vistosi, deformazioni, incrinature e così via. L'utilizzo di tali dischi può provocare il malfunzionamento del lettore o danneggiarlo.
- Per rimuovere un disco dalla custodia, premere al centro e sollevarlo con cura tenendolo dai bordi.
- Non utilizzare fogli di protezione disponibili in commercio, dischi dotati di stabilizzatori e così via, poiché questi potrebbero danneggiare il disco o provocare guasti al meccanismo interno.

### Conservazione

- Non esporre i dischi a luce solare diretta o fonti di calore.
- Non esporre i dischi a umidità eccessiva o polvere.
- Non esporre i dischi a calore diretto proveniente da impianti di riscaldamento domestico.

### Pulizia

- Per rimuovere impronte di dita e polvere, pulire con un panno morbido partendo dal centro del disco verso la circonferenza.
- Non utilizzare solventi o prodotti disponibili in commercio, come spray antistatici o diluenti per pulire i dischi.
- Dopo l'utilizzo di un prodotto speciale per la pulizia dei dischi, lasciare asciugare completamente prima della riproduzione.

### Note sui dischi

- In presenza di un disco caricato, non spegnere l'alimentazione né rimuovere l'unità dall'auto.

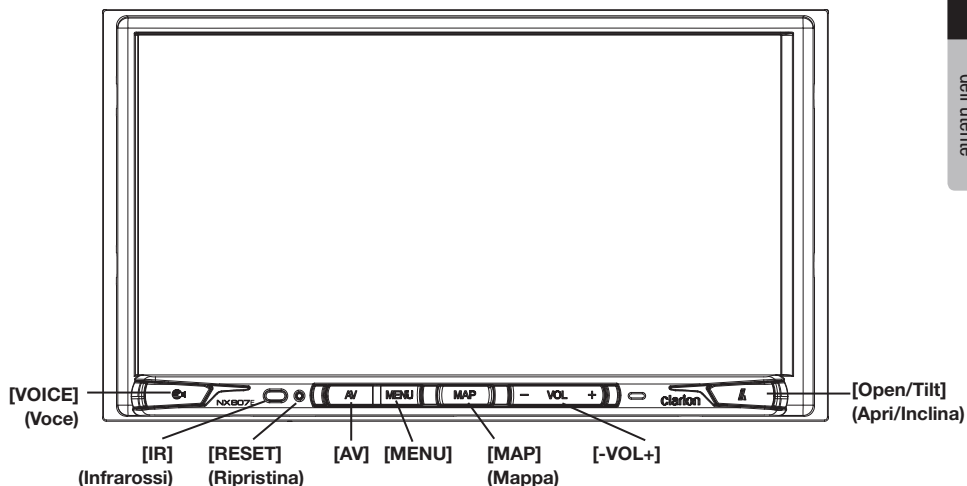
### AVVERTENZE

**Per motivi di sicurezza, il conducente non deve inserire o espellere un disco durante la guida.**

## Informazioni sui marchi registrati e così via.

- Questo prodotto include una tecnologia di protezione del copyright protetta da brevetti degli Stati Uniti e da altri diritti di proprietà intellettuale. L'uso di tale tecnologia deve essere autorizzato da Rovi Corporation ed è inteso come uso privato, in ambiente domestico e altri tipi di visione limitati, se non altrimenti autorizzato da Rovi Corporation. È vietata la retroanalisi o lo smontaggio.
- “Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Use of the Apple CarPlay logo means that a vehicle user interface meets Apple performance standards.  
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.  
Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Apple CarPlay and Lightning are trademarks of Apple Inc.
- Android™ è un marchio commerciale di Google Inc.
- Il marchio nominale Bluetooth® e i relativi logo sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth® SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi a opera di Clarion Co., Ltd. è realizzato su licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.
- I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia D sono marchi di proprietà di Dolby Laboratories.

## 4. PANNELLO OPERATIVO



È disponibile solo la scheda della mappa di navigazione. Non rimuovere quando l'unità è accesa.

### Funzioni dei pulsanti

#### Pulsante [MAP] (Mappa)

- Premere questo pulsante per passare alla schermata di navigazione iniziale.
- Tenere premuto questo pulsante per 2 secondi per passare alla mappa Apple CarPlay.

#### Pulsante [AV]

- Premere questo pulsante per visualizzare la schermata della sorgente audio corrente.

#### Pulsante [MENU]

- Premere questo pulsante per visualizzare il menu principale. Premerlo nuovamente per ritornare alla sorgente corrente.
- Per spegnere il monitor, tenere premuto questo pulsante per 2 secondi. Toccare un punto qualsiasi dello schermo touch per accendere nuovamente il monitor.

#### Pulsante [RESET] (Ripristino)

- Premere questo pulsante per ripristinare le impostazioni hardware di fabbrica dell'unità.

#### SENSORE [IR] (Infrarossi)

- Ricevitore dei segnali provenienti dal telecomando (raggio d'azione: 30 gradi in tutte le direzioni).

#### Pulsante [VOICE] (Voce)

- Premere questo pulsante finché non si ode un segnale acustico, quindi utilizzare la funzione Siri®.

#### Pulsante [Open/Tilt] (Apri/Inclina)

- Premere questo pulsante per aprire o chiudere il pannello.
- Mantenere premuto il pulsante per più di 2 secondi per modificare l'angolo di inclinazione.

#### Pulsante [-VOL+]

- Premere questi pulsanti per aumentare o diminuire il livello del volume.
- Tenere premuto uno di questi pulsanti per più di 2 secondi per aumentare o diminuire rapidamente il livello del volume.

#### Nota:

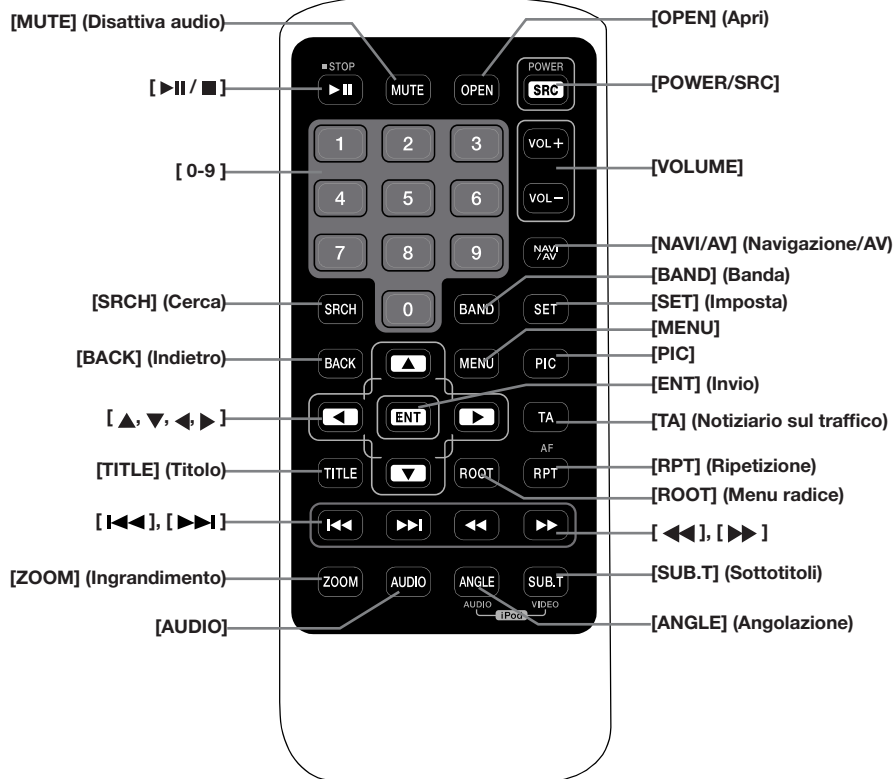
quando viene premuto il pulsante [RESET] (Ripristino), le frequenze delle stazioni radio, i titoli e così via, memorizzati vengono cancellati.

# 5. TELECOMANDO

## Telecomando RCX006 in dotazione

Trasmittitore del segnale

Raggio d'azione: 30° in tutte le direzioni



### Sostituzione delle batterie

1. Premere la linguetta di chiusura ed estrarre il comparto in cui è alloggiata la batteria, quindi rimuovere la batteria scarica.
2. Inserire la nuova batteria CR2025 e collocare nuovamente il comparto della batteria nel telecomando, nella stessa direzione utilizzata per la sua rimozione. Assicurarsi che il comparto venga inserito nella direzione corretta.

### ⚠ AVVERTENZE

- Conservare la batteria lontano dalla portata dei bambini.
- In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.
- Non esporre le batterie (confezione di batterie o batterie installate) a calore eccessivo come luce solare, fiamme o simili.

## ⚠ AVVERTENZE

- Utilizzare una batteria al litio CR2025 (3V).
- Se il telecomando non viene utilizzato per un mese o per più tempo, rimuovere la batteria.
- Pericolo di esplosione qualora la batteria non sia collocata correttamente. Sostituire solo con un tipo di batterie identico o equivalente.
- Non trattare la batteria con strumenti metallici.
- Non immagazzinare la batteria con strumenti metallici.
- Se la batteria perde fluidi, pulire a fondo il telecomando e installare una batteria nuova.

- Smaltire le batterie usate rispettando le normative locali o le leggi relative all'ambiente applicabili nel Paese o regione pertinente.

### ►Importante

- Non immagazzinare il telecomando in ambienti a temperature elevate o alla luce diretta del sole.
- Se esposto direttamente alla luce del sole, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.
- Non lasciar cadere il telecomando sul suolo dell'auto, in quanto potrebbe incepparsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.

## Funzioni del telecomando

Il telecomando può essere utilizzato con il modello NX807E.


### Nota:

- *L'esposizione del telecomando wireless alla luce solare diretta ne può ridurre le prestazioni.*

### Pulsante [▶II/■]

- Premere questo pulsante per riprodurre o mettere in pausa i contenuti video o audio.
- Mantenere premuto questo pulsante per più di 1 secondo per interrompere i contenuti video e audio.

### Pulsante [MUTE] (Disattiva audio)

- Disattivazione o attivazione dell'altoparlante.
- Il simbolo  posizionato nell'area superiore destra dello schermo indica che l'altoparlante è disattivato.

### Pulsante [POWER/SRC] (Sorgente/Alimentazione)

- Premere questo pulsante per spostare l'area di selezione sull'elemento successivo della sorgente disponibile presente nel menu principale.

### Pulsanti [0 - 9]

- Utilizzarli nello schermo a tastiera numerica per selezionare la radio.
- Utilizzare questi pulsanti per selezionare la traccia nella schermata dell'elenco delle tracce.
- Premere per immettere i titoli/capitoli del Video DVD nello schermo a tastiera numerica.

### Pulsanti [VOLUME]

- Consente di aumentare e diminuire il volume.

### Pulsante [NAVI/AV] (Navigazione/AV)

- Premere il pulsante per passare alla sorgente AV dalla mappa di navigazione.

### Pulsante [SRCH] (Cerca)

- Premere questo pulsante per aprire la finestra di ricerca del capitolo o del titolo durante la riproduzione di un DVD.

### Pulsante [BAND] (Banda)

- Passare alla banda successiva e viceversa.

### Pulsante [SET] (Imposta)

- Premere questo pulsante per aprire il menu delle impostazioni audio in qualsiasi modalità.

### Pulsante [BACK] (Indietro)

- Se si è nella schermata del menu principale, premere questo pulsante per uscire dal menu principale.

### Pulsanti [▲], [▼], [◀], [▶]

- Premere questo pulsante per attivare lo spostamento nel menu principale o nella modalità Setting (Impostazioni).

- Dal menu principale, selezionare la sorgente desiderata o modificare le impostazioni.

### Pulsante [MENU]

- Premere questo pulsante per accedere al MENU PRINCIPALE o per ritornare alla risorsa corrente.

### Pulsante [PIC]

- Nessuna funzione.

### Pulsante [ENT] (Invio)

- Premere per correggere i dati immessi nello schermo a tastiera numerica o immettere l'elemento su cui è posizionato il cursore.

### Pulsante [TA] (Notiziario sul traffico)

- Premere questo pulsante per attivare o meno la funzione TA.

### Pulsante [TITLE] (Titolo)

- Premere per aprire il menu dei titoli del DVD.

### Pulsante [ROOT] (Menu radice)

- Premere per aprire il menu radice del DVD.

**Pulsante [RPT] (Ripeti)**

- Premere per ripetere la riproduzione del capitolo, del titolo o disattivare la ripetizione durante la riproduzione in modalità DVD.
- Premere per ripetere la riproduzione di una o di tutte le tracce durante la riproduzione di un CD.
- Premere per ripetere la riproduzione della traccia, della cartella o di tutte le tracce durante la riproduzione di file MP3/WMA o di file video presenti nel disco.
- Premere per ripetere la riproduzione della traccia, della cartella o di tutte le tracce durante la riproduzione di file MP3/WMA o di file video presenti nel dispositivo di memoria USB.

**Pulsanti [◀◀], [▶▶]**

- Premere per eseguire la ricerca della stazione successiva più bassa o più alta disponibile nella modalità Tuner (Sintonizzatore).
- Premere per selezionare il numero di capitolo successivo più basso o più alto nella modalità Video DVD.
- Premere per selezionare la traccia successiva più alta o più bassa nelle modalità CD, Video USB e Audio USB.
- Premere per eseguire lo spostamento della sorgente in background nella modalità Navigation (Navigazione).

**Pulsanti [◀◀], [▶▶]**

- Premere per selezionare manualmente la stazione successiva più alta o più bassa nelle modalità Tuner (Sintonizzatore)
- Premere per eseguire la ricerca in avanzamento o riavvolgimento rapido. Premere nuovamente per modificare la velocità a 2x, 4x, 8x o 16x.
- Premere per eseguire lo spostamento della sorgente in background nella modalità Navigation (Navigazione).

**Pulsante [ZOOM] (Ingrandimento)**

- Premere per attivare la funzionalità zoom ed eseguire l'ingrandimento durante la riproduzione di un DVD. È possibile ingrandire fino a 3 volte. (Non tutti i dischi DVD supportano questa funzione).

**Pulsante [AUDIO]**

- Premere per cambiare il canale AUDIO del disco durante la riproduzione di un DVD.

**Pulsante [SUB-T] (Sottotitolo)**

- Premere per passare al sottotitolo successivo disponibile durante la riproduzione di un DVD.
- Premere per visualizzare il menu Video nella modalità iPod.

**Pulsante [ANGLE] (Angolazione)**

- Premere per passare all'ANGOLAZIONE diversa durante la riproduzione di un DVD. (Non tutti i dischi DVD supportano questa funzione)
- Premere per visualizzare il menu Audio nella modalità iPod.

**Pulsante [OPEN] (Apri)**

- Premere per espellere il disco dall'unità.

## 6. MENU PRINCIPALE



- 1 - Tuner (Sintonizzatore)---Toccare questo pulsante per visualizzare la modalità Tuner (Sintonizzatore).
- 2 - HDMI---Toccare questo pulsante per visualizzare la modalità HDMI.
- 3 - Apple CarPlay - Toccare questo pulsante per visualizzare la modalità Apple CarPlay.
- 4 - Navigazione---Toccare questo pulsante per visualizzare la modalità Navigation (Navigazione).
- 5 - TEL (Telefono)---Toccare questo pulsante per visualizzare la modalità Telephone (Telefono).
- 6 - iPod Audio (Audio iPod)---Toccare questo pulsante per visualizzare la modalità iPod Audio (Audio iPod).
- 7 - USB Audio (Audio USB)---Toccare questo pulsante per visualizzare la modalità USB Audio (Audio USB).
- 8 - Disc Audio (Audio disco)---Toccare questo pulsante per visualizzare la modalità Disc Audio (Audio disco).
- 9 - DAB ---Toccare questo pulsante per visualizzare la modalità DAB.
- 10 - USB Video (Video USB)---Toccare questo pulsante per visualizzare la modalità USB Video (Video USB).
- 11 - Disc Video (Video disco)---Toccare questo pulsante per visualizzare la modalità Disc Video (Video disco).
- 12 - TV---Toccare questo pulsante per visualizzare la modalità TV.
- 13 - BT Audio (Audio Bluetooth)---Toccare questo pulsante per visualizzare la modalità Bluetooth Audio (Audio Bluetooth).
- 14 - AUX - Toccare questo pulsante per visualizzare la modalità AUX.
- 15 - Camera (Videocamera)---Toccare questo pulsante per visualizzare la modalità Camera (Videocamera).
- 16 - Pulsante Setting (Impostazioni)---Toccare questo pulsante per visualizzare il menu Setting (Impostazioni).
- 17 - Monitor off (Monitor disattivato) --- toccare il pulsante per disattivare il monitor.
- 18 - Day/Night (Giorno/notte)--- toccare il pulsante per modificare l'impostazione dimmer.
- 19 - Audio off (Disattivazione audio)---Toccare questo pulsante per disattivare l'audio della sorgente.
- 20 - Rear (Zona posteriore)---Toccare questo pulsante per visualizzare la modalità Rear (Zona posteriore).

### Scorrimento del menu

Scorrendo verso destra o sinistra si passa alla pagina precedente o successiva del menu principale.

### Come personalizzare la posizione dei pulsanti del menu

1. Tenere premuto uno dei pulsanti modalità sul menu principale per più di 2 secondi.
2. Quando inizia a "galleggiare", trascinare il pulsante in una nuova posizione.
3. Sollevando il dito, il pulsante si ferma nella nuova posizione.

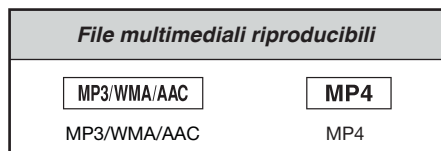


# 7. OPERAZIONI LETTORE VIDEO DVD

## Dischi

### Dischi riproducibili

Su questo lettore video DVD, si possono riprodurre i seguenti dischi.



### Informazioni sui dischi CD Extra

Un disco CD Extra è un disco in cui sono state registrate due sessioni in totale. La prima è una sessione audio, mentre la seconda è una sessione dati.

I CD creati dall'utente che contengono più di due sessioni di dati non possono essere riprodotti su questo lettore DVD.

#### Nota:

- Durante la riproduzione di un disco CD Extra, viene riconosciuta solo la prima sessione.

### Dischi non riproducibili

Su questo lettore video DVD non è possibile riprodurre DVD audio, DVD-RAM, Photo CD e così via.

#### Nota:

- Potrebbe non essere possibile riprodurre CD registrati su un'unità CD-R e CD-RW. Causa: caratteristiche del disco, incrinature, polvere o impurità sulla lente del lettore e così via.
- Se viene riprodotto un CD-R o CD-RW non finalizzato, sarà necessario attendere diverso tempo prima di avviare la riproduzione. Inoltre, la riproduzione potrebbe non riuscire, a seconda delle condizioni di registrazione.
- Non è possibile riprodurre CD SuperAudio.  
La riproduzione dei CD SuperAudio non è supportata neanche in caso di disco ibrido.

### Informazioni sulla riproduzione di file MP3/WMA/AAC

Su questo lettore è possibile riprodurre dischi CD-R/ CD-RW, DVD-R/ RW e DVD+R/RW sui quali sono stati registrati file audio nel formato MP3/WMA/AAC.

Per informazioni dettagliate, consultare la sezione "Ascolto di file audio compressi".

### Nota sui codici regionali

Il sistema video DVD assegna un codice regionale ai lettori e ai dischi video DVD in base alla zona geografica di vendita. I lettori video DVD venduti in Europa possono riprodurre dischi DVD dotati del codice regionale "ALL", "2" oppure una combinazione di numeri in cui sia compreso un "2".

Il codice regionale del video DVD è contrassegnato sulla custodia del disco come illustrato di seguito.



Europa

## Modifica delle impostazioni del sistema DVD

### Nota:

Se l'impostazione viene effettuata durante la riproduzione di un video DVD, la riproduzione del disco riprende dall'inizio.

### Selezione del menu DVD Setup (Impostazione DVD)

1. Toccare il pulsante **[Settings]** (Impostazioni) sul menu principale per accedere al menu delle impostazioni video.
2. Toccare il pulsante **[Video]**. Viene visualizzato il menu Video.



### Impostazione delle dimensioni della schermata

Toccare il pulsante **[DVD Wide Screen Mode]** (Modalità DVD widescreen) per attivare o meno la modalità widescreen per la riproduzione dei DVD. L'impostazione di fabbrica è "off" (disattivato).

### Nota:

non tutti i dischi DVD supportano questa funzione.

### Impostazione della password per il livello di protezione parentale

La password predefinita è "0000".

1. Nel menu principale toccare il pulsante **[Setting]** (Impostazioni). Toccare il pulsante **[Others]** (Altro) sulla schermata. Toccare il pulsante **[Set Password]** (Imposta password) per visualizzare una tastiera numerica.



Immettere una nuova password e confermarla. La password è impostata.

### Nota:

Quando viene inserito un disco dotato di restrizioni di visualizzazione, viene richiesto di immettere questa password. Fin quando la password corretta non viene immessa, il disco non può essere visualizzato.

### Impostazione della valutazione del livello di protezione parentale

1. Selezionare la schermata Others (Altri) nella modalità Setting (Impostazioni). Toccare

il pulsante **[Parental Control]** (Controllo parentale). Toccare la valutazione desiderata per il livello di protezione. Utilizzare questa tabella per impostare il livello di protezione parentale.

Adatto ai bambini	Adatto ai bambini
G	Per ogni tipo di pubblico
PG	Consigliata la presenza dei genitori
PG-13	Genitori seriamente avvertiti
PG-R	Solo in presenza dei genitori
R	Limitato
NC-17	Vietato ai minori di 17 anni
Adulti	Solo per adulti

- Il contenuto vincolato dal livello di protezione parentale varia in base al codice del Paese.

### Nota:

La valutazione può essere selezionata solo sotto condizione di password sbloccata e i limiti possono essere impostati solo sotto condizione di password bloccata.

## Visualizzazione di un disco

1. Per caricare un disco:  
Inserire il disco nello slot di inserimento centrale con l'etichetta rivolta verso l'alto.

### ⚠ AVVERTENZE

Per motivi di sicurezza, il conducente non deve inserire o espellere un disco durante la guida.

### Nota:

- Non introdurre oggetti estranei all'interno dello slot di inserimento.
- In caso di difficoltà di inserimento del disco, è possibile che vi sia un altro disco o che l'unità richieda assistenza tecnica.
- Non è possibile utilizzare dischi da 8 cm (singoli).

2. La riproduzione del disco inizia automaticamente.

### ⚠ AVVERTENZA

Alcuni video potrebbero essere stati registrati a livelli di volume più elevati rispetto a quelli desiderati. Una volta avviato il video, aumentare progressivamente il volume partendo dall'impostazione minima.

### Espulsione di un disco

1. Per estrarre il disco, aprire il pannello anteriore premendo il pulsante Open (Apri), quindi premere il pulsante di espulsione (immagine)

La modalità di riproduzione viene, quindi, cambiata in modalità Tuner (Sintonizzatore).

Se il disco viene lasciato nella posizione di espulsione per 10 secondi, verrà ricaricato automaticamente.

### Nota:

Forzare il disco prima del ricaricamento automatico può danneggiare il disco.

## Visualizzazione della schermata della modalità lettore DVD

Una volta caricato un disco, la modalità di riproduzione viene attivata automaticamente.

Toccare un punto qualsiasi sullo schermo per visualizzare il menu DVD Video, toccare nuovamente lo schermo per tornare alla schermata di riproduzione. Se non si tocca lo schermo per 10 secondi, questo torna alla schermata di riproduzione.



- 1 - Pulsante Option (Opzione)
- 2 - Pulsante Visualizza tasti cursore
- 3 - Pulsante Capitolo precedente/Riavvolgimento rapido
- 4 - Pulsante Riproduzione/Messa in pausa
- 5 - Pulsante Capitolo successivo/Avanzamento rapido
- 6 - Tempo di riproduzione trascorso
- 7 - Barra di ricerca
- 8 - Tempo totale
- 9 - Pulsante Elenco dei menu
- 10 - Orario del sistema
- 11 - Indicatore stato Bluetooth
- 12 - Informazioni sulla riproduzione del DVD
- 13 - Menu di scelta rapida

- 14 - Pulsante per spostarsi tra le diverse funzioni di ripetizione
- 15 - Pulsante per modificare il canale audio
- 16 - Pulsante per spostarsi tra le diverse opzioni disponibili per i sottotitoli
- 17 - Pulsante di angolazione
- 18 - Pulsante per la ricerca diretta del capitolo o del titolo
- 19 - Pulsante delle informazioni

## Operazioni nel menu DVD Player (Lettore DVD)

È possibile selezionare gli elementi visualizzati nel menu DVD toccandoli direttamente.

### Riproduzione/Messa in pausa della riproduzione

1. Toccare il pulsante per mettere in pausa durante la riproduzione.
2. Toccare nuovamente il pulsante per riavviare la riproduzione.

### Come saltare i capitoli (ricerca)

1. Durante la riproduzione, toccare il pulsante o . Vengono saltati tanti capitoli, verso il basso o verso l'alto rispetto alle posizioni correnti, quante volte viene toccato il pulsante e quindi viene avviata la riproduzione.

### Saltare utilizzando la barra di ricerca

Toccare il pulsante sferico nella barra di ricerca e trascinarlo in una posizione qualsiasi in cui si desidera avviare la riproduzione.

### Avanzamento e riavvolgimento rapido

1. Toccare il pulsante or e mantenerlo premuto per 2 secondi per avviare l'avanzamento o il riavvolgimento rapido durante la riproduzione. La velocità di riproduzione inizia a 2x, quindi aumenta a 4x, 8x e 16x. Rilasciando il pulsante, la riproduzione continua alla velocità normale.

#### Nota:


- Durante l'avanzamento e il riavvolgimento rapido l'audio non viene riprodotto.
- La velocità di avanzamento e riavvolgimento rapido può variare in base al disco.

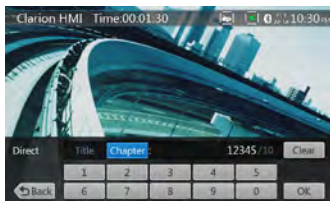
### Funzione di ricerca

È possibile localizzare l'inizio di una scena utilizzando i numeri dei capitoli o i numeri dei titoli registrati nel disco video DVD.

1. Nella schermata della modalità DVD Video (Video DVD), toccare il pulsante . Viene visualizzata la schermata a tastiera numerica con la modalità appropriata per l'immissione del numero del capitolo o del titolo. Toccare il pulsante per visualizzare la tastiera numerica nella modalità appropriata per immettere il numero del capitolo. Toccare il pulsante per visualizzare la tastiera numerica nella modalità appropriata per immettere il numero del titolo.

- Title  
Un segmento ampio per dividere l'area dei dati del disco.
- Chapter  
Un segmento ridotto per dividere l'area dei dati del disco.

- Immettere il numero del capitolo o del titolo che si desidera riprodurre utilizzando i tasti compresi tra [0] e [9].
- Toccare il pulsante .



La riproduzione viene avviata a partire dalla scena corrispondente al numero del titolo o del capitolo immesso.




**Nota:**

*\*Se il numero relativo al titolo o al capitolo non esiste oppure questo tipo di ricerca non è consentito, l'immagine della schermata non viene modificata.*

- Toccare il pulsante  per chiudere la tastiera numerica.

**Ripetizione della riproduzione**





Questa operazione consente di riprodurre i capitoli registrati nel video DVD ripetutamente.

- Nella schermata della modalità DVD Video (Video DVD), toccare il pulsante .
- Toccare una volta il pulsante  per ripetere il capitolo. Toccarlo nuovamente per ripetere il titolo.
- Toccare nuovamente il pulsante  per disattivare la ripetizione della riproduzione.

**Utilizzo del menu Title (Titolo)**


Nei dischi DVD in cui sono contenuti due o più titoli, è possibile selezionarne uno dal menu Title per la riproduzione.




- Nella schermata della modalità DVD Video (Video DVD), toccare il pulsante  durante la riproduzione.
  - \* In base al disco, potrebbe non essere possibile richiamare il menu dei titoli.
- Toccare la schermata del menu titolo, quindi toccare il pulsante Visualizza tasti cursore.
- Selezionare gli elementi presenti nella schermata del menu dei titoli utilizzando i pulsanti di direzione .
  - \* In base al disco, potrebbe non essere possibile selezionare gli elementi mediante i pulsanti di direzione.
- Toccare il pulsante  per confermare l'elemento selezionato.
- Toccare il pulsante .

**Passaggio tra i canali audio**

Sui dischi in cui sono state registrate due o più tracce o lingue audio, è possibile modificare tali lingue durante la riproduzione.

- Nella schermata della modalità DVD Video (Video DVD), toccare il pulsante  durante la riproduzione.
  - Ogni volta che viene toccato il pulsante, è possibile modificare le lingue dell'audio.
  - Il passaggio tra una lingua audio e l'altra può richiedere qualche minuto.

In base al disco, possono essere registrate fino a 8 lingue audio. Per ulteriori informazioni, consultare il contrassegno del disco:


 indica che sono stati registrati 8 tipi di lingua audio).

Quando l'unità viene accesa e il disco cambiato, viene selezionata la lingua impostata come predefinita. Se quella lingua non è stata registrata, viene impostata la lingua specificata sul disco.

In base al disco, la realizzazione di tali modifiche potrebbe non essere possibile oppure potrebbe essere possibile solo per alcune scene.


**Modifica della lingua dei sottotitoli**

Sui dischi in cui sono state registrate due o più lingue per i sottotitoli, è possibile modificare tali lingue durante la riproduzione.


- Nella schermata della modalità DVD Video (Video DVD), toccare il pulsante  per selezionare una lingua per i sottotitoli durante la riproduzione. Ogni volta che viene toccato il pulsante, è possibile modificare la lingua dei sottotitoli.

- La realizzazione di tale modifica può richiedere qualche minuto.


In base al disco, possono essere registrati fino a 32 tipi di lingue dei sottotitoli diverse. Per ulteriori informazioni, consultare il contrassegno del disco:

 indica che sono stati registrati 8 tipi di lingue per i sottotitoli).

In base al disco, la realizzazione di tali modifiche potrebbe non essere possibile oppure potrebbe essere possibile solo per alcune scene.

- Per disattivare la funzione dei sottotitoli, toccare ripetutamente il pulsante  fino al completamento della disattivazione.

**Visualizzazione dello stato della riproduzione**

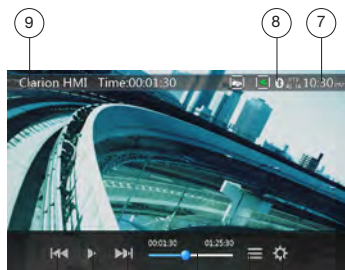
Toccare il pulsante  nella modalità DVD Player (Lettore DVD). Lo stato della riproduzione viene visualizzato sulla schermata.

**Riprodurre i file video**

Questo sistema è in grado di riprodurre i file video che sono memorizzati sul disco.

## Visualizzazione della schermata della modalità del lettore dei file video

- Una volta caricato un disco in cui sono contenuti file video, toccare il pulsante [DVD disc] (Disco video) sul MENU PRINCIPALE per visualizzare la schermata della modalità del lettore dei file video.
- Toccare la schermata del lettore dei file video per visualizzare il menu Video files player (Lettore file video). Toccare nuovamente lo schermo per ritornare alla schermata di riproduzione. Se non viene toccata la schermata per 10 secondi, il display torna allo schermata di riproduzione.



- 1 - Pulsante Option (Opzione)
- 2 - Pulsante Traccia precedente/Riavvolgimento rapido
- 3 - Pulsante Riproduzione/Messa in pausa
- 4 - Pulsante Traccia successiva/Avanzamento rapido
- 5 - Tempo di riproduzione trascorso/Barra di ricerca
- 6 - Pulsante Modalità List (Elenco)
- 7 - Orario del sistema
- 8 - Indicatore stato Bluetooth
- 9 - Informazioni sulla riproduzione
- 10 - Pulsante di ripetizione
- 11 - Pulsante audio
- 12 - Pulsante dei sottotitoli

### Operazioni nel menu Video Files Player (Lettore file video)

È possibile selezionare gli elementi visualizzati nel menu Video files player (Lettore file video) toccandoli direttamente.

#### Riproduzione/Messa in pausa della riproduzione

- Toccare il pulsante [ ] per mettere in pausa durante la riproduzione.

- Toccare nuovamente il pulsante [ ] per riavviare la riproduzione.

#### Passare al file precedente o successivo

- Toccare il pulsante [ ] o [ ] durante la riproduzione per riprodurre il file precedente o quello successivo.

#### Saltare utilizzando la barra di ricerca

Toccare la pallina presente nella barra di ricerca e trascinarlo in una posizione qualsiasi in cui si desidera avviare la riproduzione.

#### Avanzamento e riavvolgimento rapido

- Toccare il pulsante [ ] or [ ] e mantenerlo premuto per 2 secondi per avviare l'avanzamento o il riavvolgimento rapido durante la riproduzione. La velocità di riproduzione inizia a 2x, quindi aumenta a 4x, 8x e 16x. Rilasciando il pulsante, la riproduzione continua alla velocità normale.

#### Nota:

\*Durante l'avanzamento e il riavvolgimento rapido l'audio non viene riprodotto.

\*La velocità di avanzamento e riavvolgimento rapido può variare in base al disco.

#### Ripetizione della riproduzione

Mediante questa operazione è possibile riprodurre ripetutamente i file video registrati sul disco.

Repeat All (Ripeti tutto) è l'impostazione di ripetizione predefinita.

- Mentre viene visualizzato il menu del lettore dei file video, toccare il pulsante [ Repeat ].
- Toccare una volta il pulsante [ Repeat ] per attivare la funzione Repeat Track (Ripeti traccia). Tocarlo nuovamente per attivare la funzione Repeat Folder (Ripeti cartella).
- Toccare nuovamente il pulsante [ Repeat ] per ripetere tutti i contenuti.

#### Passaggio tra i canali audio

Alcuni file video dispongono di due o più canali audio. Durante la riproduzione è possibile passare da un canale all'altro.

- Toccare il pulsante [ Audio ] durante la riproduzione.
  - Ogni volta che viene toccato il pulsante, è possibile modificare le lingue dell'audio.
  - Il passaggio tra una lingua audio e l'altra può richiedere qualche minuto.

In base al disco, potrebbe non essere possibile eseguire tali modifiche.


#### Modifica della lingua dei sottotitoli

Alcuni file video dispongono di due o più lingue registrate per i sottotitoli. Durante la riproduzione è possibile modificare la lingua per i sottotitoli selezionata.

- Toccare il pulsante [ Subtitle ] per selezionare una lingua per i sottotitoli durante la riproduzione.
  - Ogni volta che viene toccato il pulsante, è possibile modificare la lingua dei sottotitoli.
  - La realizzazione di tale modifica può richiedere qualche minuto.

In base al disco, potrebbe non essere possibile eseguire tali modifiche.

## Elenco dei file video

Mentre viene visualizzato il menu del lettore dei file video, toccare il pulsante  per visualizzare la schermata dell'elenco dei file video.

Le operazioni eseguibili nell'elenco dei file video sono praticamente le stesse di quelle eseguibili nella modalità del lettore audio disco. Consultare il capitolo Operazioni del lettore audio DVD.

## Formati dischi video riproducibili

---

Questo sistema è in grado di riprodurre i file video che sono memorizzati sul disco.

\*File .avi

- Formato: MPEG4 Visual Simple @L1
- Dimensioni immagine: 720 x 480
- Formato audio: MP3
- Frequenza di campionamento audio: 32/44.1/48 KHz

\*File .mp4:

- Formato: MPEG4 Visual Simple @L1
- Dimensioni immagine: 720 x 405
- Formato audio: AAC
- Frequenza di campionamento audio: 32/44.1/48 KHz

\*File .mpg

- Formato: MPEG2
- Dimensioni immagine: 720 x 480
- Formato audio: MP3
- Frequenza di campionamento audio: 32/44.1/48 KHz



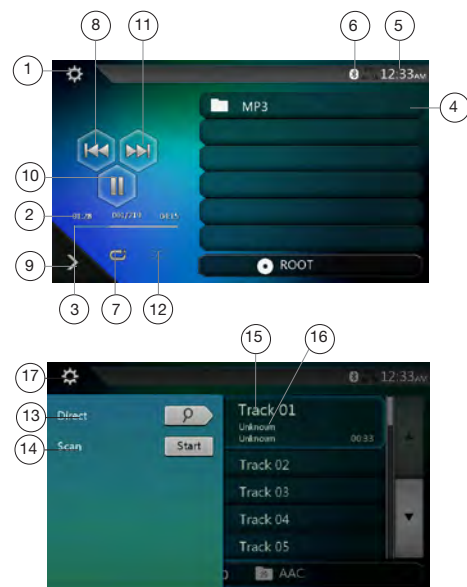
## 8. OPERAZIONI LETTORE CD

### Ascolto/Espulsione di un disco

Consultare il capitolo Operazione del lettore video DVD - Visualizzazione ed espulsione di un disco.

### Visualizzazione della schermata della modalità CD Player (Lettore CD)

- Una volta caricato un disco, la modalità di riproduzione viene attivata automaticamente.
- Se il disco è stato caricato, è possibile toccare il pulsante **[Disc Audio]** (Audio disco) sul menu principale per visualizzare la modalità CD player (Lettore CD).



- 1 - Pulsante Option (Opzione)
- 2 - Indicatore del tempo di riproduzione trascorso
- 3 - Barra di avanzamento
- 4 - Pulsante Modifica pagina
- 5 - Orario del sistema
- 6 - Indicatore stato Bluetooth
- 7 - Pulsante di ripetizione
- 8 - Pulsante Traccia precedente/Riavvolgimento rapido
- 9 - Menu di scelta rapida.
- 10 - Pulsante Riproduzione/Messa in pausa
- 11 - Pulsante Traccia successiva/Avanzamento rapido
- 12 - Pulsanti per l'ordinamento casuale del contenuto
- 13 - Pulsante Ricerca diretta
- 14 - Pulsante Avvio/Interruzione scansione
- 15 - Titolo del brano musicale
- 16 - Informazioni relative ad artista/album
- 17 - Pulsante per chiudere il menu delle opzioni

### Eeguire le operazioni nel menu CD Player (Lettore CD)

È possibile selezionare gli elementi visualizzati nel menu CD player (Lettore CD) toccandoli direttamente nell'elenco.

#### Riproduzione/Messa in pausa della riproduzione

- Toccare il pulsante **[||]** per mettere in pausa durante la riproduzione.
- Toccare nuovamente il pulsante **[▶]** per riavviare la riproduzione.

#### Passare al file o alla traccia precedente o successiva

Toccare il pulsante **[◀]** o **[▶]** durante la riproduzione per riprodurre il file precedente o quello successivo.

- Toccare il pulsante **[▶]** per avviare la riproduzione dall'inizio della traccia successiva.
- Toccano il pulsante **[▶]** viene avviata la riproduzione dall'inizio della traccia corrente. Se questo pulsante viene nuovamente toccato entro 5 secondi, la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia precedente.

#### Avanzamento e riavvolgimento rapido

- Toccare il pulsante **[⏮]** o **[⏭]** e mantenerlo premuto per oltre 2 secondi per avviare l'avanzamento o il riavvolgimento rapido durante la riproduzione. La velocità di riproduzione inizia a 2x, quindi aumenta a 4x, 8x e 16x. Rilasciando il pulsante, la riproduzione continua alla velocità normale.

#### Nota:

\* La velocità di avanzamento e riavvolgimento rapido può variare in base al disco.

#### Ripetizione della riproduzione

\* Repeat All (Ripeti tutto) è l'impostazione di ripetizione predefinita.

Toccare il pulsante **[🔁]** per passare tra le funzioni Ripeti cartella, Ripeti tutto e Ripeti traccia.

#### Riproduzione in ordine casuale


- Toccare il pulsante **[🔀]** per ordinare casualmente le tracce durante la riproduzione.
- Toccare nuovamente il pulsante per disattivare la funzione.

#### Selezione di una traccia sulla schermata Track List (Elenco tracce).

Questa funzione consente di selezionare le tracce da un elenco visualizzato.





- Toccare il titolo della traccia presente nell'elenco visualizzato. Viene avviata la riproduzione della traccia selezionata.
- Quando la traccia che si desidera riprodurre non viene visualizzata, toccare e scorrere l'elenco delle tracce scorrendo verso l'alto o verso il basso.
- Toccare il pulsante relativo al titolo della traccia desiderata. Viene avviata la riproduzione della traccia corrispondente.

## Scansione delle tracce



1. Toccare il pulsante  per visualizzare il pulsante **[Scan Start]** (Avvia scansione).
  2. Toccare il pulsante **[Scan Start]** (Avvia scansione) durante la riproduzione.
    - La riproduzione viene avviata a partire dalla traccia successiva e ogni traccia viene visualizzata per 10 secondi.
    - Il pulsante **[Scan Start]** (Avvia scansione) diviene **[Scan Stop]** (Interrompi scansione).
  3. Toccare il pulsante **[Scan Stop]** (Interrompi scansione).
    - La riproduzione continua dalla traccia corrente.
    - Il pulsante **[Scan Stop]** (Interrompi scansione) diviene **[Scan Start]** (Avvia scansione).
- \* La funzione consente di eseguire una volta la scansione in sequenza di tutte le tracce disposte in modo ordinato nella cartella corrente. Al termine della scansione, prosegue la riproduzione normale.

## Ricerca in base al numero della traccia

Grazie a questa operazione è possibile utilizzare i numeri delle tracce registrate nel CD.

1. Toccare il pulsante  per visualizzare il pulsante .
2. Toccare il pulsante . Una volta visualizzata la tastiera numerica sulla schermata, toccare il pulsante .
3. Immettere il numero della traccia che si desidera riprodurre utilizzando i tasti compresi tra **[0]** e **[9]**, quindi premere il tasto **[OK]**.

La riproduzione viene avviata a partire dalla traccia corrispondente al numero della traccia immesso.

- Se il numero relativo alla traccia non esiste oppure non è consentita la ricerca mediante numero della traccia, l'immagine della schermata non viene modificata.
- Toccare il pulsante  per chiudere la tastiera numerica.
- Toccare il pulsante  per chiudere la finestra delle opzioni e visualizzare la schermata di riproduzione.



## Ascolto di file audio compressi

Questo sistema è in grado di riprodurre i file audio che sono memorizzati su un disco.

MP3/WMA/AAC

## Funzione di visualizzazione dei tag

Questa unità è un modello compatibile con ID3 TAG. Questa unità supporta ID3 TAG versione 2.4, 2.3, 1.1 e 1.0. Nella visualizzazione, viene data priorità alle versioni di TAG 2.3 e 2.4.

### Nota:

- Potrebbe non essere possibile utilizzare alcuni CD registrati nella modalità CD-R/RW.

## Visualizzazione dei titoli dei tag MP3/WMA/AAC

Le informazioni relative ai tag possono essere visualizzate per i file audio compressi in cui tali informazioni sono contenute.

Dati tag: titolo, artista, album

## Precauzioni durante la creazione di un disco MP3

- **Estensioni dei file**
  1. Aggiungere sempre un'estensione di file ".MP3" o ".mp3" a un file MP3, ".WMA" o ".wma" a un file WMA e ".m4a" a un file AAC utilizzando caratteri a byte singolo. Se viene aggiunta un'estensione diversa da quelle specificate o si dimentica di aggiungere queste estensioni, il file non potrà essere riprodotto. La riproduzione potrebbe non essere possibile anche quando vengono utilizzate contemporaneamente lettere maiuscole e minuscole per l'estensione del file.
  2. File diversi dalle estensioni MP3/WMA/AAC non possono essere riprodotti.
    - I file con un formato non supportato vengono ignorati e le modalità di scansione, di riproduzione casuale e di ripetizione potrebbero essere annullate.
- **File e dischi non supportati**

I file e i dischi con le seguenti estensioni non sono supportati: file con estensione \*.AAC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, \*.MP3 PRO, file con DRM (Digital Rights management), dischi con sessioni aperte.

- **Formato logico (file system)**

1. Per scrivere un file MP3/WMA/AAC su un disco, selezionare "livello 1 o livello 2 ISO9660 (senza includere il formato di espansione)" come il formato del software da utilizzare per il processo di scrittura. Se il disco viene registrato in un altro formato, la riproduzione normale potrebbe non essere possibile.

2. Durante la riproduzione di file MP3/WMA/AAC, il nome della cartella e il nome del file possono essere visualizzati come titolo durante la riproduzione.

- **Immissione dei nomi dei file e delle cartelle**

I nomi che utilizzano i caratteri dell'elenco codici sono gli unici nomi di file e cartelle che possono essere immessi e visualizzati. L'utilizzo di caratteri di qualsiasi altro tipo comporta la visualizzazione non corretta dei nomi di file e cartelle.

- **Struttura delle cartelle**

1. Un disco dotato di una cartella con più di 8 livelli gerarchici produce un conflitto con lo standard ISO9660 e rende la riproduzione impossibile.



- Numero di file e cartelle
1. È consentito un massimo di 200 cartelle (inclusa la directory principale) e di 1500 file (max. 200 per cartella). Ciò rappresenta il numero massimo di tracce che possono essere riprodotte.
  2. Le tracce vengono riprodotte in base all'ordine in cui sono state registrate sul disco. (Le tracce potrebbero essere riprodotte in un ordine non identico a quello visualizzato in un PC.)
- Dipendendo dal software di codifica utilizzato per la registrazione, potrebbe verificarsi qualche rumore durante l'ascolto.
  - In caso di una traccia registrata nel formato VBR (Variable Bit Rate), la visualizzazione della durata del tempo di riproduzione potrebbe variare leggermente dalla durata reale. Inoltre, il valore VBR consigliato varia da 32 kbps a 320 kbps.
  - Una volta selezionato un disco, la modalità di riproduzione viene attivata automaticamente.

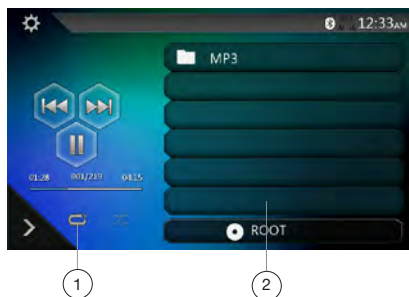
Interruzione della riproduzione

1. Toccare il pulsante [ ] per interrompere la riproduzione.
2. Toccare nuovamente il pulsante [▶] per riavviare la riproduzione.

La riproduzione viene riavviata dall'inizio della cartella in cui si trova la traccia.

- *Le altre operazioni relative alla riproduzione di file MP3/WMA/AAC sono le stesse descritte per la modalità CD Player (Lettore CD).*

### Menu di riproduzione file MP3/WMA/AAC



#### 1. Ripetizione della riproduzione

Durante la riproduzione dei file MP3/WMA, toccare il pulsante [ ] per spostarsi tra le funzioni Ripeti cartella, Ripeti tutto e Ripeti traccia, Ripeti cartella e Ripeti tutto.

#### 2. Elenco cartella corrente

- Visualizzazione della cartella corrente.
- Il numero sul simbolo della cartella rappresenta il numero di file e cartelle presenti nella cartella corrente.
- Toccando il titolo della cartella corrente, nell'elenco di riproduzione vengono visualizzati i file e le cartelle presenti nella cartella di livello superiore.

\* *Le altre operazioni relative alla riproduzione di file MP3/WMA/AAC sono le stesse descritte per la modalità CD Player (Lettore CD).*

# 9. OPERAZIONI AUDIO USB

Questo sistema è in grado di riprodurre file audio (MP3/WMA/AAC/FLAC) memorizzati in una memoria USB che viene riconosciuta come "dispositivo di classe di memorizzazione di massa USB". Per utilizzare la memoria USB come dispositivo audio è sufficiente copiarvi i file audio desiderati.

## Nota:

- Il sistema potrebbe non funzionare oppure funzionare in modo non corretto con alcune memorie USB.
- I file protetti con qualsiasi tipo di DRM non possono essere riprodotti.

## Note sull'utilizzo delle memorie USB

### Note di carattere generale

- Quando sul dispositivo USB si trovano file non supportati, nell'elenco file non viene visualizzata alcuna voce.

### Note sui file audio

- Questo sistema è in grado di riprodurre i file MP3/WMA/AAC/FLAC memorizzati nella memoria USB.

#### File MP3:

- formato: MPEG1/2 Audio layer3
- velocità di trasmissione dati: 8 k ~ 320 kbps
- frequenza di campionamento: 8/12/16/24/32/44,1/48 KHz
- estensione file: .mp3

#### File WMA:

- formato: Windows media Audio standard L3 profile
- velocità di trasmissione dati: 32 ~ 192 kbps
- frequenza di campionamento: 32/44,1/48 KHz
- estensione file: .wma

#### File AAC

- formato: Advanced Audio Coding LC-AAC, HE-AAC
- velocità di trasmissione dati: 32 ~ 320 Kbps
- frequenza di campionamento: 32/44,1/48 KHz
- estensione file: .m4a

#### File FLAC

- formato: FLAC (Free Lossless Audio Codec, codec audio senza perdita di qualità)
- velocità trasmissione dati quantizzazione: 16 o 24 bit
- frequenza di campionamento: 44,1 ~ 192 KHz
- estensione file: .flac

### Note sulla struttura delle cartelle

- La gerarchia delle cartelle deve includere al massimo 8 livelli gerarchici. Diversamente, non è possibile effettuare la riproduzione.
- È consentito un massimo di 65535 cartelle (inclusa la directory principale e le cartelle in cui non vi sono file MP3/WMA/AAC/FLAC).
- È consentito un massimo di 65535 file in ciascuna cartella.
- I file MP3/WMA/AAC/FLAC possono essere memorizzati insieme all'interno di un'unica cartella.
- Se i file e le cartelle superano tali limiti, l'esecuzione del sistema potrebbe risultare lenta.

### Note sui titoli dei tag

- MP3: titolo, artista, album
- WMA: titolo, artista, album
- AAC: i file di questo tipo non sono in grado di mostrare le informazioni relative ai tag.
- FLAC: titolo, artista, album

## Selezionare la modalità USB Audio (Audio USB)

Collegare la memoria USB contenente i file MP3/WMA/AAC/FLAC al connettore USB. Il sistema rileva automaticamente il dispositivo collegato e viene attivato il pulsante **[USB Audio]** (Audio USB) sul menu principale.

- Quando è già collegata una memoria USB, toccare il pulsante **[USB Audio]** (Audio USB) per selezionare la modalità corrispondente.

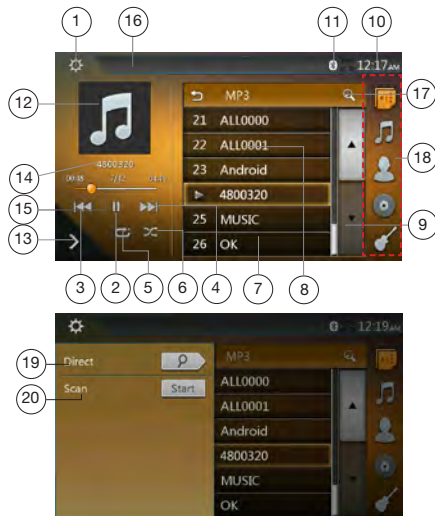
Il sistema viene impostato sulla modalità USB Audio (Audio USB) e avvia la riproduzione a partire dalla posizione precedente oppure dall'inizio.

### Nota:

Disponendo di due connettori USB, il sistema è in grado di collegarsi ad altrettanti dispositivi USB.

È possibile selezionare il dispositivo USB desiderato toccandolo sull'elenco del menu principale USB.

Il sistema indica il dispositivo USB come "My USB1" (USB personale 1), "My USB2" (USB personale 2) nell'elenco.



- 1 - Pulsante Option (Opzione)
- 2 - Pulsante Riproduzione/Messa in pausa
- 3 - Pulsante Traccia precedente/Riavvolgimento rapido
- 4 - Pulsante Traccia successiva/Avanzamento rapido
- 5 - Pulsante di ripetizione
- 6 - Pulsanti per l'ordinamento casuale del contenuto
- 7 - File audio presenti nell'elenco
- 8 - Cartelle presenti nell'elenco
- 9 - Pulsante Modifica pagina
- 10 - Orario del sistema

- 11 - Indicatore stato Bluetooth
- 12 - Copertina degli album
- 13 - Menu di scelta rapida
- 14 - Area delle informazioni ID3 correnti
- 15 - Indicatore del tempo di riproduzione trascorso/  
Barra di ricerca
- 16 - Informazioni stato riproduzione
- 17 - Pulsante Ricerca in ordine alfabetico
- 18 - Elenco di categorie
- 19 - Pulsante Direct
- 20 - Pulsante Scan (Scansione)

## Riproduzione dei file audio nella memoria USB

### Riproduzione/Messa in pausa della riproduzione

1. Toccare il pulsante [ ] per mettere in pausa durante la riproduzione.
2. Toccare nuovamente il pulsante [▶] per riavviare la riproduzione.

### Passare al file precedente o successivo

Toccare i pulsanti [◀] o [▶] durante la riproduzione per riprodurre il file precedente o quello successivo.

- Toccare il pulsante [▶] per avviare la riproduzione dall'inizio della traccia successiva.
- Toccare i pulsanti [◀] per avviare la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia corrente. Toccandolo nuovamente entro 5 secondi, la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia precedente.

### Avanzamento e riavvolgimento rapido

Toccare il pulsante [◀◀] o [▶▶] e mantenerlo premuto per oltre 2 secondi per avviare l'avanzamento o il riavvolgimento rapido durante la riproduzione. La velocità di riproduzione inizia a 2x, quindi aumenta a 4x, 8x e 16x. Rilasciando il pulsante la riproduzione continua a velocità normale.

#### Nota:

- \* La velocità di avanzamento e riavvolgimento rapido può variare in base ai file audio.

### Ripetizione della riproduzione

\* Repeat All (Ripeti tutto) è l'impostazione di ripetizione predefinita.

Toccare una volta il pulsante [🔁] per attivare la funzione Repeat Track (Ripeti traccia). Toccarlo nuovamente per attivare la funzione Repeat Folder (Ripeti cartella), Repeat All (Ripeti tutto).

### Riproduzione in ordine casuale

1. Toccare il pulsante [🔀] per ordinare casualmente le tracce presenti nella cartella di riproduzione durante la riproduzione.
2. Toccare nuovamente il pulsante per disattivare la funzione.

### Ricerca in ordine alfabetico

Toccare il pulsante [🔍] per la ricerca in ordine alfabetico nell'elenco corrente.

### Copertina degli album

Se nel file audio MP3 è inclusa l'immagine della copertina dell'album in ID3, l'illustrazione viene visualizzata in questa area.

### Area informazioni ID3

In questa area vengono visualizzare le informazioni ID3 del file attualmente in riproduzione:

### Saltare utilizzando la barra di ricerca

Toccare [ ] nella barra di ricerca e trascinarlo in una posizione qualsiasi in cui si desidera avviare la riproduzione.

### Selezionare cartella traccia presente nell'elenco visualizzato

Toccano il titolo della cartella presente nell'elenco mostrato sul display, vengono visualizzati i file e le cartelle contenuti nella cartella selezionata.

### Selezione di una traccia presente nell'elenco visualizzato

Questa funzione consente di selezionare le tracce da un elenco visualizzato.

1. Toccare il titolo della traccia presente nell'elenco visualizzato. Viene avviata la riproduzione della traccia selezionata.
2. Quando la traccia che si desidera riprodurre non viene visualizzata, toccare e scorrere l'elenco delle tracce scorrendo verso l'alto o verso il basso.
3. Toccare il pulsante relativo al titolo della traccia desiderata. Viene riprodotta la traccia corrispondente.

### Scansioni delle tracce

1. Toccare il pulsante [🔍] per visualizzare il pulsante [Scan Start] (Avvia scansione).
  2. Toccare il pulsante [Scan Start] (Avvia scansione) durante la riproduzione.
    - La riproduzione viene avviata a partire dalla traccia successiva e ogni traccia viene riprodotta per 10 secondi.
    - Il pulsante [Scan Start] (Avvia scansione) diviene [Scan Stop] (Interrompi scansione).
  3. Toccare il pulsante [Scan Stop] (Interrompi scansione).
    - La riproduzione continua dalla traccia corrente.
    - Il pulsante [Scan Stop] (Avvia scansione) diviene [Scan Start] (Interrompi scansione).
- \* La funzione consente di eseguire una volta la scansione in sequenza di tutte le tracce disposte in modo ordinato nella cartella corrente. Al termine della scansione, prosegue la riproduzione normale.

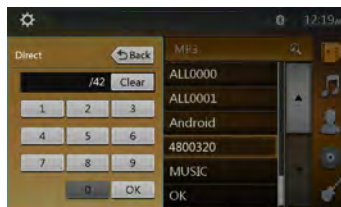
### Ricerca in base al numero della traccia

Questa operazione consente di eseguire la ricerca mediante i numeri delle tracce presenti nella cartella attualmente riprodotta.

1. Toccare il pulsante [🔍] per visualizzare il pulsante [P].
2. Toccare il pulsante [P]. Sullo schermo viene visualizzata la tastiera numerica.
3. Immettere il numero della traccia che si desidera riprodurre utilizzando i tasti compresi tra [0] e [9], quindi premere il tasto [OK].

La riproduzione viene avviata a partire dalla traccia corrispondente al numero della traccia immesso.

- Se il numero relativo alla traccia non esiste oppure non è consentita la ricerca mediante il numero di una traccia, l'immagine della schermata non viene modificata.
- Toccare il pulsante [🔍] per chiudere la tastiera numerica.
- Toccare il pulsante [🔍] per chiudere la finestra delle opzioni e visualizzare la schermata di riproduzione.



# 10. OPERAZIONI VIDEO USB

Il sistema è in grado di riprodurre file video (MP4, 3GP e così via) memorizzati in una memoria USB che viene riconosciuta come "dispositivo di classe di memorizzazione di massa USB". Per utilizzare la memoria USB come dispositivo video è sufficiente copiarvi i file video desiderati.

## Nota:

- Il sistema potrebbe non funzionare oppure funzionare in modo non corretto con alcune memorie USB.
- I file protetti con qualsiasi tipo di DRM non possono essere riprodotti.

## Note sull'utilizzo dei dispositivi di memoria USB

### Note di carattere generale

Quando sul dispositivo USB si trovano file non supportati, nell'elenco file non viene visualizzata alcuna voce.

### Note sulla struttura delle cartelle

Le restrizioni per la struttura della cartella sono le stesse descritte per la modalità USB Audio Player (Lettore audio USB).

### Note sui titoli dei tag

Le restrizioni per i titoli dei tag sono le stesse descritte per la modalità USB Audio Player (Lettore audio USB).

## Selezionare la modalità USB Video (Video USB)

Collegare il dispositivo di memoria USB contenente file video WMA al connettore USB. Il sistema rileva automaticamente il dispositivo collegato e viene attivato il pulsante **[USB Video]** (Video USB) sul menu principale.

- Quando un dispositivo di memoria USB è già collegata

Toccare il pulsante **[USB Video]** (Video USB) per selezionare la modalità USB Video (Video USB).

Il sistema viene impostato sulla modalità USB Video (Video USB) e avvia la riproduzione a partire dalla posizione precedente oppure dall'inizio.

## Nota:

Disponendo di due connettori USB, il sistema è in grado di collegarsi ad altrettanti dispositivi USB.

È possibile selezionare il dispositivo USB desiderato toccandolo sull'elenco del menu principale USB.

Il sistema indica il dispositivo USB come "My USB1" (USB personale 1), "My USB2" (USB personale 2) nell'elenco.

## Riproduzione dei file video nella memoria USB

Se il video è in riproduzione, toccare la schermata del video in riproduzione per visualizzare i pulsanti necessari all'esecuzione delle operazioni.

- \* Se non viene toccata la schermata per 10 secondi, il display torna allo schermata di riproduzione.

## Formati video riproducibili

\*File .mp4

- Formato: MPEG4 Visual  
MPEG4 AVC (H.264)
- Dimensioni immagine: 720 x 480 (MPEG4 Visual)  
1920 x 1080 (MPEG4 AVC)
- Formato audio: AAC
- Frequenza di campionamento audio: 32/44.1/48 KHz

File \*.m4v

- Formato: MPEG4 Visual  
MPEG4 AVC (H.264)
- Dimensioni immagine: 720 x 480
- Formato audio: AAC
- Frequenza di campionamento audio: 32/44.1/48 KHz

\*File .mpg

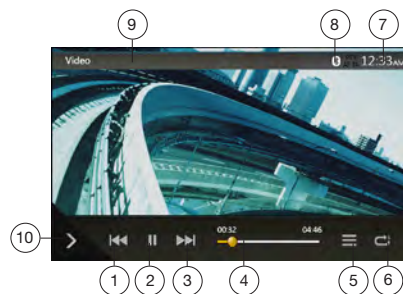
- Formato: MPEG2
- Dimensioni immagine: 720 x 480
- Formato audio: MP3
- Frequenza di campionamento audio: 32/44.1/48 KHz

\*File .3gp

- Formato: MPEG4 Visual  
H.263
- Formato audio: AAC, AMR
- Frequenza di campionamento audio: 32/44.1/48 KHz

## Nota:

il formato file sopra menzionato non garantisce la riproduzione di tutti i contenuti.



- 1 - Pulsante Traccia precedente/Riavvolgimento rapido
- 2 - Pulsante Riproduzione/Messa in pausa
- 3 - Pulsante Traccia successiva/Avanzamento rapido
- 4 - Indicatore del tempo di riproduzione trascorso/ Barra di ricerca
- 5 - Elenco dei menu
- 6 - Pulsante di ripetizione
- 7 - Orario del sistema
- 8 - Indicatore stato Bluetooth
- 9 - Informazioni sulla riproduzione
- 10 - Menu di scelta rapida

## Riproduzione/Messa in pausa della riproduzione

1. Toccare il pulsante [⏸] per mettere in pausa la riproduzione.
2. Toccare il pulsante [▶] per riprendere la riproduzione.

## Passare al file precedente o successivo

Toccare il pulsante [⏮] o [⏭] durante la riproduzione per riprodurre il file precedente o quello successivo.

- Toccare il pulsante [⏭] per avviare la riproduzione dall'inizio della traccia successiva.
- Toccare il pulsante [⏮] per avviare la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia corrente. Toccandolo nuovamente entro 5 secondi, la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia precedente.

## Ripetizione della riproduzione

\* Repeat All (Ripeti tutto) è l'impostazione di ripetizione predefinita.

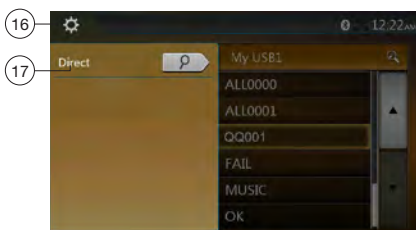
Toccare il pulsante [🔄] per attivare la funzione Repeat Track (Ripeti traccia). Toccarlo una seconda volta per attivare la funzione Repeat Folder (Ripeti cartella) e una terza volta per la funzione Repeat All (Ripeti tutto).

## Saltare utilizzando la barra di ricerca

Toccare il pulsante [🔍] nella barra di ricerca e trascinarlo in una posizione qualsiasi in cui si desidera avviare la riproduzione.

## Passare al menu USB Video (Video USB)

Toccare il pulsante [📺] per mettere in pausa la riproduzione e passare alla schermata dell'elenco USB Video (Video USB).



- 1 - Pulsante Option (Opzione)
- 2 - Pulsante Riproduzione/Messa in pausa
- 3 - Pulsante Traccia precedente/Riavvolgimento rapido
- 4 - Pulsante Traccia successiva/Avanzamento rapido
- 5 - Pulsante di ripetizione
- 6 - Pulsanti per l'ordinamento casuale del contenuto
- 7 - File video nell'elenco
- 8 - Orario del sistema

- 9 - Indicatore stato Bluetooth
- 10 - Informazioni stato riproduzione
- 11 - Copertina degli album
- 12 - Menu di scelta rapida
- 13 - Area delle informazioni del file corrente
- 14 - Indicatore del tempo di riproduzione trascorso/ Barra di ricerca
- 15 - Pulsante Ricerca in ordine alfabetico
- 16 - Pulsante Direct
- 17 - Pulsante Scan (Scansiona)

## Riproduzione/Messa in pausa della riproduzione

\*Sulla schermata del menu USB Video (Video USB), lo stato della riproduzione è la pausa.

Toccare il pulsante [▶] per riprendere la riproduzione. La schermata passa automaticamente alla schermata video.

## Passare al file precedente o successivo

Toccare i pulsanti [⏮] o [⏭] durante la riproduzione per riprodurre il file precedente o quello successivo.

- Toccare il pulsante [⏭] per avviare la riproduzione dall'inizio della traccia successiva.
- Toccare il pulsante [⏮] per avviare la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia corrente. Toccandolo nuovamente entro 5 secondi, la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia precedente.

## Ripetizione della riproduzione

\* Repeat All (Ripeti tutto) è l'impostazione di ripetizione predefinita.

Toccare il pulsante [🔄] per attivare la funzione Repeat Track (Ripeti traccia). Toccarlo una seconda volta per attivare la funzione Repeat Folder (Ripeti cartella) e una terza volta per la funzione Repeat All (Ripeti tutto).

## Riproduzione in ordine casuale

1. Toccare il pulsante [🎲] per ordinare casualmente le tracce presenti nella cartella di riproduzione durante la riproduzione.
2. Toccare nuovamente il pulsante per disattivare la funzione.

## Ricerca in ordine alfabetico

Toccare il pulsante [🔍] per usare la ricerca alfabetica nell'elenco corrente.

## Area delle informazioni del file corrente

In questa area vengono visualizzate informazioni relative al file video corrente. Tali informazioni includono: nome del file, numero di file corrente/numero totale di file nella cartella corrente, tempo di riproduzione trascorso/tempo totale del file corrente.

## Saltare utilizzando la barra di ricerca

Toccare [🔍] nella barra di ricerca e trascinarlo in una posizione qualsiasi in cui si desidera avviare la riproduzione.

**Selezionare una cartella sull'elenco visualizzato**  
Questa operazione è la stessa descritta per la modalità USB Audio (Audio USB).

**Selezione di una traccia presente nell'elenco visualizzato**

Questa operazione è la stessa descritta per la modalità USB Audio (Audio USB).

## Scansione delle tracce

Questa operazione è la stessa descritta per la modalità USB Audio (Audio USB).

## Ricerca in base al numero della traccia

Questa operazione è la stessa descritta per la modalità USB Audio (Audio USB).

# 11. OPERAZIONI MEDIANTE iPod

Per ascoltarne i file audio, collegare l'iPod/iPhone tramite il connettore Lightning™ solo con cavo a 8 pin e una connessione Bluetooth.

## Nota:

- Il sistema potrebbe non funzionare oppure funzionare in modo non corretto con versioni non supportate.
- Per ulteriori informazioni sui modelli iPod/iPhone compatibili, consultare la Home page del sito Web: [www.clarion.com](http://www.clarion.com)

## Note sull'utilizzo di un iPod/iPhone

- Non collegare un iPod/iPhone a questa unità se l'iPod/iPhone è collegato a un auricolare.
- Impostare la lingua dell'iPod/iPhone su Inglese prima di collegarlo. In caso contrario, alcuni caratteri di altre lingue potrebbero non essere visualizzati correttamente nel sistema.

## Precauzioni sul consumo della batteria:

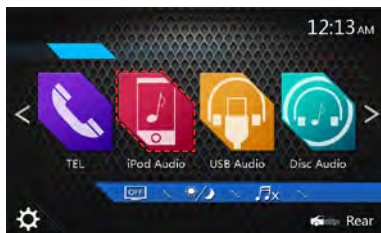
Se l'iPod/iPhone viene collegato a questa unità con la batteria interna scarica, questa funzione potrebbe non funzionare correttamente. Se la batteria non è carica, collegare l'iPod/iPhone dopo averla caricata.

## Operazioni del menu iPod Audio (Audio iPod)

Collegare l'iPod/iPhone al connettore USB. Il sistema rileva automaticamente il dispositivo collegato e il pulsante iPod Audio viene attivato sulla schermata del menu principale per consentire l'esecuzione delle operazioni.

## Nota:

1. Il sistema è dotato di due connettori USB. Collegare a quello con l'etichetta "iPod/iPhone". Il collegamento di un cavo USB diverso impedisce la riproduzione dei contenuti musicali dell'iPod/iPhone.
2. Quando un dispositivo iOS viene collegato mediante connessione USB e Bluetooth e si trova in modalità iPod, il dispositivo iOS è controllato attraverso la connessione USB.
3. Nella modalità iPod, se è in funzionamento il lettore audio o la radio Internet mediante una sorgente diversa dalla funzione iPod, la riproduzione di quest'ultimo potrebbe non funzionare come previsto. Nella modalità Pandora, non utilizzare il lettore audio o la radio Internet con sorgenti diversi da Pandora®.
4. Quando un dispositivo iOS viene collegato via Bluetooth ed è selezionata la modalità iPod, il livello del volume può essere controllato sia sul dispositivo iOS che sull'unità.
5. Quando un dispositivo iOS è collegato mediante connessione Bluetooth, non è possibile visualizzare l'immagine della copertina dell'album.

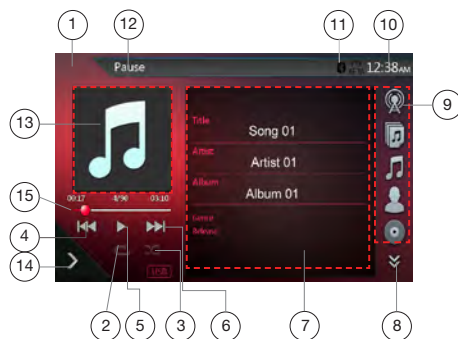




La riproduzione viene avviata dalla posizione in cui l'iPod/iPhone è stato messo in pausa.

- Quando l'iPod/iPhone è già collegato

Toccare il pulsante [  ] [iPod Video] (Video iPod) sulla schermata del menu principale. Il sistema passa alla modalità iPod e avvia la riproduzione dalla posizione precedente.

## Schermata modalità iPod Audio ID3 (Audio iPod ID3)



- 1 - Pulsante Option (Opzione)
- 2 - Pulsante di ripetizione
- 3 - Pulsanti per l'ordinamento casuale del contenuto
- 4 - Pulsante Traccia precedente/Riavvolgimento rapido
- 5 - Pulsante Riproduzione/Messa in pausa
- 6 - Pulsante Traccia successiva/Avanzamento rapido
- 7 - Informazioni ID3
- 8 - Pulsante Pagina successiva [  ]/Pagina precedente [  ]
- 9 - Elenco di categorie
- 10 - Orario del sistema
- 11 - Indicatore stato Bluetooth
- 12 - Informazioni sullo stato della riproduzione
- 13 - Copertina album
- 14 - Menu di scelta rapida
- 15 - Barra di avanzamento



**Riproduzione/Messa in pausa della riproduzione**

1. Toccare il pulsante [⏸] per mettere in pausa durante la riproduzione.
2. Toccare nuovamente il pulsante [▶] per riavviare la riproduzione.

**Passare al file precedente o successivo**

- Toccare i pulsanti [⏮] o [⏭] durante la riproduzione per riprodurre il file precedente o quello successivo.
- Toccare il pulsante [⏭] per avviare la riproduzione dal punto toccato della traccia successiva.
- Toccare il pulsante [⏮] per avviare la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia corrente. Tocandolo nuovamente entro 5 secondi, la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia precedente.

**Avanzamento e riavvolgimento rapido**

Toccare il pulsante [⏮] o [⏭] e mantenerlo premuto per oltre 2 secondi per l'avanzamento o il riavvolgimento rapido durante la riproduzione.

**Nota:**

\* La velocità di avanzamento e riavvolgimento rapido può variare in base ai file audio.

**Ripetizione della riproduzione**

\* in base alla versione dell'iPod.

1. Toccare il pulsante [🔁] per attivare la funzione Repeat Track (Ripeti traccia). Toccarlo una seconda volta per attivare la funzione Repeat All (Ripeti tutto) e una terza volta per disattivare la funzione di ripetizione.

**Riproduzione in ordine casuale**

1. Toccare il pulsante [🔀] per ordinare casualmente le tracce presenti nella cartella di riproduzione durante la riproduzione.
2. Toccare nuovamente il pulsante per disattivare la funzione.

**Copertina degli album**

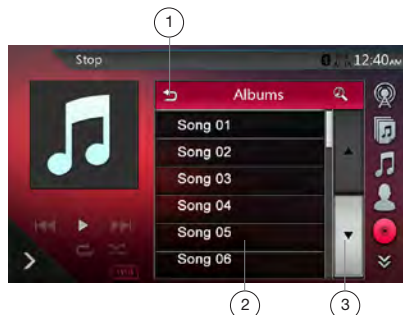
Se nel file audio corrente è inclusa l'immagine della copertina dell'album in ID3, l'illustrazione viene visualizzata in questa area.

**Area informazioni ID3**

In quest'area sono visualizzate le informazioni ID3 relative al file in riproduzione. Tali informazioni includono: titolo del brano, informazioni sull'artista, informazioni sull'album (genere, lista di riproduzione e tempo trascorso).

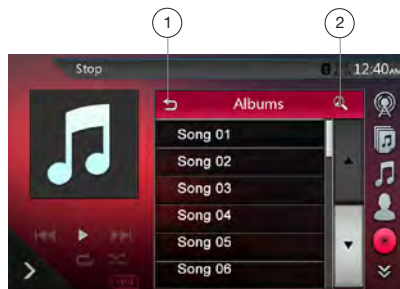
**Elenco di categorie**

Selezionare brani di diverse categorie per la riproduzione. La categoria è la stessa per iPod/iPhone.

**Schermata della modalità iPod Audio Playlist (elenco riproduzione audio iPod)**

- 1 - Consente di ritornare alla cartella superiore
- 2 - Elenco di riproduzione
- 3 - Pulsanti Modifica pagina

- Nella schermata della modalità ID3 information (Informazioni ID3), toccare l'area ID3 info (Informazioni ID3) per passare all'elenco di riproduzione. Una volta nella modalità di tale elenco, toccare il pulsante [⏮] per tornare alla cartella di livello superiore. Se l'elenco si trova nella cartella principale, premere questo pulsante per chiudere l'elenco.

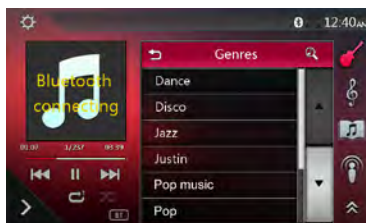
**Schermata della modalità iPod Audio List (Elenco audio iPod)**

- 1 - Consente di ritornare alla cartella superiore
- 2 - Pulsante Ricerca in ordine alfabetico

- Toccare il pulsante [↶] per tornare alla cartella superiore. Se l'elenco si trova nella cartella principale, premere questo pulsante per chiudere l'elenco.
- Toccare il pulsante [🔍] per usare la ricerca alfabetica nell'elenco corrente

**Modalità iPod Audio Bluetooth (Bluetooth audio iPod)**

Quando l'iPod/iPhone è collegato all'unità via Bluetooth, è possibile entrare nella modalità iPod Audio (Audio iPod). Le operazioni sono identiche a quelle descritte per la modalità iPod Audio (Audio iPod).



## 12. OPERAZIONI DEL LETTORE AUDIO Bluetooth

Alcuni telefoni sono dotati delle caratteristiche audio e alcuni lettori audio portatili supportano la funzionalità Bluetooth. Nel presente manuale, questi dispositivi sono denominati "lettori audio Bluetooth". Questo sistema è in grado di riprodurre i dati audio memorizzati in un lettore audio Bluetooth.


### Nota:

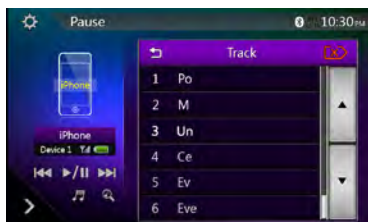
- Impostare il livello del volume del lettore audio Bluetooth al massimo durante la riproduzione.
- Con alcuni lettori audio Bluetooth, il presente sistema potrebbe non funzionare o funzionare non correttamente.
- Per ulteriori informazioni sui lettori audio Bluetooth compatibili, consultare la Home page del sito Web: [www.clarion.com](http://www.clarion.com)

### Selezione della modalità Bluetooth Audio (Audio Bluetooth)

1. Toccare il pulsante **[BT Audio]** (Audio Bluetooth) per selezionare la modalità audio Bluetooth.



Il sistema passa alla modalità Bluetooth. Se è già stata stabilita la connessione con un lettore audio Bluetooth, è possibile selezionare la funzione Music (Musica).

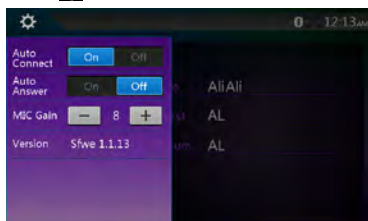
2. Premere il pulsante MENU sul pannello operativo per ritornare al menu principale.
- Una volta stabilito il collegamento con un lettore audio Bluetooth, l'icona  viene visualizzata nella parte superiore della schermata.



### Impostazioni lettore audio Bluetooth


È possibile confermare diverse impostazioni relative alle funzioni dell'interfaccia Bluetooth.

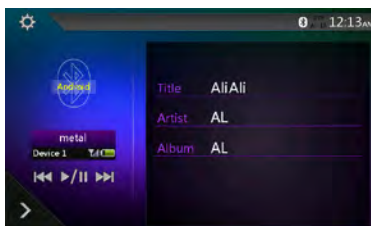
1. Toccare il pulsante  per visualizzare le informazioni sulla schermata.
2. Una volta terminata l'operazione di conferma delle informazioni relative all'interfaccia Bluetooth, toccare il pulsante  per ritornare alla schermata precedente.



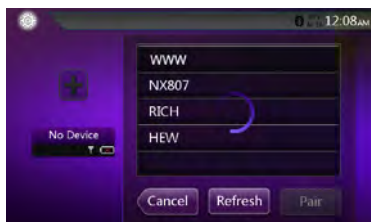
### Registrazione del lettore audio Bluetooth (collegamento)


È possibile registrare fino a 5 lettori audio Bluetooth. Se la versione Bluetooth del telefono è inferiore a 2.0. Immettere il codice PIN "0000".

1. Accendere il lettore audio Bluetooth che si desidera registrare.
2. Toccare il pulsante Device (Dispositivo)  per visualizzare la schermata Device Select (Selezione dispositivo).



3. Toccare il pulsante  per visualizzare la schermata Inquiring Device (Dispositivo richiedente).

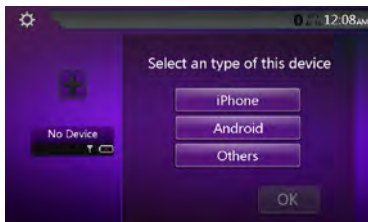


4. Toccare il pulsante relativo al dispositivo desiderato, quindi toccare il pulsante  per registrare il lettore audio Bluetooth. Quindi selezionare un'immagine del dispositivo in uso.

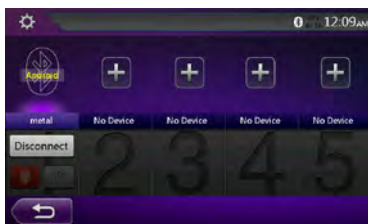




Selezionare il tipo di dispositivo.



Una volta completata l'operazione di collegamento, il lettore audio Bluetooth registrato viene impostato come dispositivo corrente e, una volta selezionata l'icona preferita, il display ritorna alla schermata dell'elenco dei dispositivi. Toccare il pulsante [ ] per ritornare alla schermata della modalità Bluetooth audio (Audio Bluetooth).



- Per eliminare la registrazione del lettore audio Bluetooth

1. Toccare il pulsante [Disconnect], quindi premere il pulsante [ ] per avviare Auto Store (Memorizzazione automatica).

Viene visualizzata una schermata di conferma.

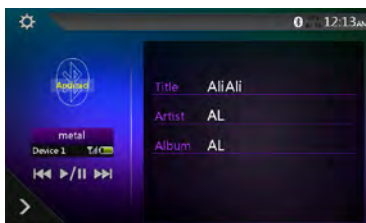
2. Toccare il pulsante [OK] per confermare l'eliminazione.

## Selezione del lettore audio Bluetooth

Per cambiare il lettore audio Bluetooth corrente con un altro dispositivo che è stato già registrato, eseguire l'operazione seguente.

1. Toccare il pulsante del dispositivo per [ ] visualizzare la schermata Device Select (Selezione dispositivo).
2. Toccare il pulsante relativo al dispositivo attualmente collegato, quindi toccare il pulsante [Cut] per scollegare il dispositivo attivo.
3. Toccare il pulsante relativo al dispositivo desiderato che si desidera utilizzare. Toccare il pulsante [Connect] per selezionarlo come dispositivo attivo. Il telefono corrispondente viene impostato come telefono corrente.
4. Toccare il pulsante [ ] per ritornare alla schermata precedente.

## Controllo del lettore audio Bluetooth



### Nota:

- Occasionalmente e in base all'ambiente, la riproduzione potrebbe risultare frammentata oppure potrebbero essere generati rumori.

### Riproduzione audio

Una volta stabilito il collegamento con un lettore Bluetooth, la modalità di riproduzione viene attivata automaticamente.

- Quando con alcuni dispositivi la riproduzione non viene avviata, toccare il pulsante [ ] per avviarla manualmente.

### Messa in pausa della riproduzione

1. Toccare il pulsante [ ] durante la riproduzione.

### La riproduzione viene messa in pausa.

2. Per riavviare la riproduzione, toccare il pulsante [ ]. La riproduzione viene riavviata.

### Come saltare la ricerca di una traccia

3. Toccare il pulsante [ ] o [ ] durante la riproduzione.

### Interruzione della riproduzione

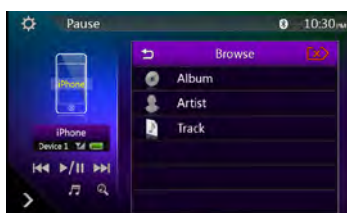
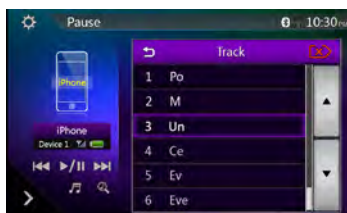
4. Toccare il pulsante [ ] durante la riproduzione.

Le tracce vengono interrotte. Toccare il pulsante [ ] per riprodurre la prima traccia.

### Visualizzare l'elenco delle tracce

5. Toccare il pulsante [ ] per visualizzare l'elenco corrente delle tracce.

Toccare il pulsante [ ] per visualizzare tutti gli elenchi. Per riprodurre qualsiasi traccia, è necessario toccarla nell'elenco.



# 13. OPERAZIONI TELEFONO Bluetooth

Una volta stabilita la connessione con il telefono Bluetooth, su questa unità sono disponibili le seguenti funzioni:

- Ascolto delle chiamate telefoniche mediante dagli altoparlanti dell'auto.
- Risposta a una chiamata in entrata.
- Realizzazione di una chiamata tramite la schermata con la tastiera a 10 tasti.
- Realizzazione di una chiamata utilizzando i dati della rubrica del telefono selezionato.
- Realizzazione di una chiamata utilizzando i dati cronologici delle chiamate realizzate/ricevute.

## Nota:

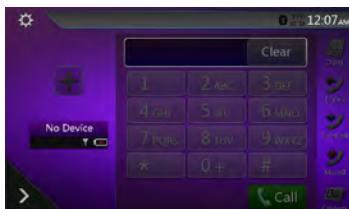
- In alcuni telefoni potrebbe non essere possibile trasferire i dati della rubrica all'unità.
- La trasmissione dei dati della rubrica può richiedere qualche istante. Durante la trasmissione dei dati, le operazioni di invio chiamata vengono disattivate.

## Selezionare la modalità BT Phone (Telefono BT)

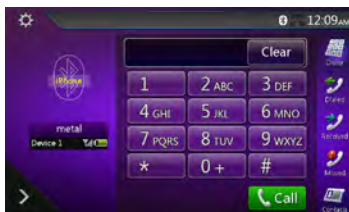
1. Toccare il pulsante [TEL] per selezionare la modalità corrispondente.

Viene visualizzata la schermata Telephone (Telefono).

2. Premere il pulsante MENU sul pannello operativo per ritornare al menu principale.
- Quando non è connesso alcun telefono Bluetooth, l'icona [BT] viene visualizzata nella parte superiore della schermata.



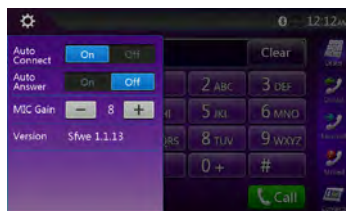
- Una volta stabilito il collegamento con un telefono Bluetooth, l'icona [BT] e l'indicatore di livello del segnale vengono visualizzati nella parte superiore della schermata.



## Impostazioni del telefono Bluetooth

È possibile confermare diverse impostazioni relative alle funzioni dell'interfaccia Bluetooth.

1. Toccare il pulsante [BT] per visualizzare le informazioni sulla schermata.
2. Selezionare le impostazioni dell'elemento selezionato. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione seguente.
3. Una volta terminata l'operazione di conferma delle informazioni relative all'interfaccia Bluetooth, toccare il pulsante [BT] per ritornare alla schermata precedente.



### Impostazione del collegamento automatico

Una volta che la connessione è stata perduta oppure il sistema è stato riavviato, il sistema si riconnette automaticamente al telefono cellulare.

- L'impostazione di fabbrica è "ON" (Attiva). Toccare il pulsante [On] o [Off] dell'elemento Automatic Connection (Connessione automatica) per impostare la funzione su ON (Attiva) oppure OFF (Disattiva).

### Impostazione della risposta automatica

Se è presente una chiamata in arrivo, la risposta viene attivata automaticamente dopo 5 secondi.

- L'impostazione di fabbrica è "OFF". Toccare il pulsante [On] o [Off] dell'elemento Automatic Answer (Risposta automatica) per impostare la funzione su ON (Attiva) oppure OFF (Disattiva).

### Impostazione del guadagno del microfono

È possibile regolare il livello di ingresso del microfono in base a 16 livelli.

- Toccare il pulsante dell'indicatore di livello dell'elemento Microphone Gain (Guadagno microfono) per regolare il livello di ingresso.

## Nota:


- Il livello di ingresso del microfono può essere interessato dal proprio effetto di surround. Regolare il livello qualora la persona con la quale si sta comunicando rilevi dei problemi nella ricezione.

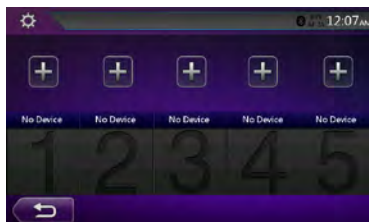
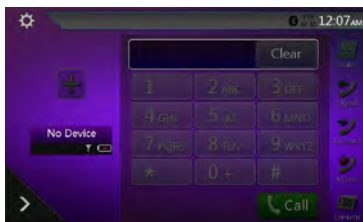
## Registrazione del telefono (collegamento)

È possibile registrare fino a 5 telefoni. Il metodo di registrazione è lo stesso descritto nel paragrafo "Registrazione del lettore audio Bluetooth".

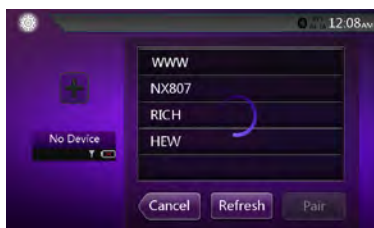
Se la versione Bluetooth del telefono è inferiore a 2.0.


Immettere il codice PIN "0000".

1. Accendere il telefono che si desidera registrare.
2. Toccare il pulsante Device (Dispositivo)  per visualizzare la schermata Device Select (Selezione dispositivo).



3. Toccare il pulsante  per visualizzare la schermata Inquiring Device (Dispositivo richiedente).





4. Toccare il pulsante del telefono desiderato per selezionare il pulsante corrispondente al telefono che si intende registrare, quindi toccare il pulsante  per registrare il telefono Bluetooth.

- Non è possibile selezionare il pulsante del telefono che è stato già utilizzato per la registrazione di un altro telefono. Selezionare un pulsante Phone (Telefono) vuoto.
5. Se il telefono richiede di immettere il codice della passkey, immettere quello impostato su questa unità.
- È possibile modificare le impostazioni della passkey di questa unità dalla schermata Bluetooth Info (Informazioni Bluetooth) nella schermata Telephone Settings (Impostazioni telefono).







Una volta completata l'operazione di registrazione, il telefono registrato viene impostato come quello corrente e il display ritorna alla schermata Telephone (Telefono).

- Per eliminare la registrazione del telefono
1. Toccare il pulsante  per eliminare il dispositivo. Viene visualizzata una schermata di conferma.
  2. Toccare il pulsante  per confermare l'eliminazione.

## Selezione del telefono

Per cambiare il telefono corrente con un altro dispositivo che è stato già registrato, eseguire l'operazione seguente.


1. Toccare il pulsante  per visualizzare la schermata Device Select (Selezione dispositivo).
  2. Toccare il pulsante relativo al dispositivo attualmente collegato, quindi toccare il pulsante  per scollegare il dispositivo attivo.
  3. Toccare il pulsante relativo al dispositivo desiderato che si desidera utilizzare. Toccare il pulsante  per selezionarlo come dispositivo attivo. Il telefono corrispondente viene impostato come telefono corrente.
- Se non è acceso, accendere il telefono.
  - Il telefono potrebbe richiedere di accettare la connessione Bluetooth oppure immettere il codice della passkey di questa unità. Eseguire queste operazioni in base al messaggio visualizzato.
4. Toccare il pulsante  per ritornare alla schermata precedente.

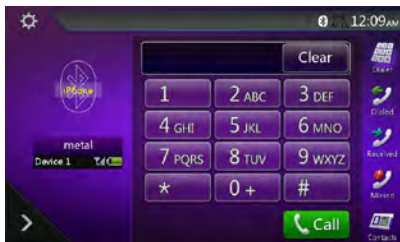
## Ottenere i dati della rubrica


L'invio dei dati della rubrica dal telefono consente di effettuare una chiamata utilizzando la funzione di rubrica direttamente da questa unità.

## Operazioni del telefono

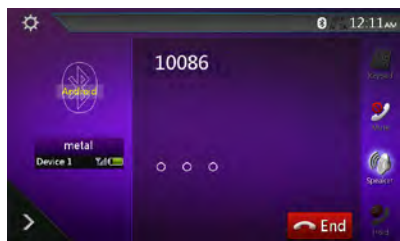
### Realizzazione di una chiamata tramite la tastiera a 10 tasti





1. Toccare il pulsante  per visualizzare la schermata con la tastiera a 10 tasti.
2. Immettere il numero di telefono utilizzando la tastiera a 10 tasti visualizzata sulla schermata.

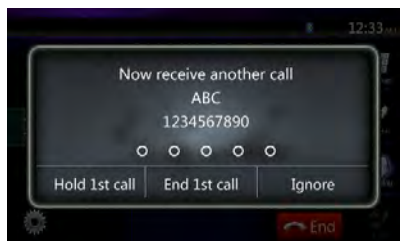



3. Toccare il pulsante  (Invia) per chiamare il numero imnesso.

  - Durante la chiamata telefonica viene visualizzata la schermata di interruzione telefonica seguente.



- Toccare il pulsante  per annullare la funzione vivavoce e realizzare la conversazione mediante il telefono, attivando la modalità Private (Privato). Per ritornare alla modalità vivavoce, toccare nuovamente il pulsante .
- Toccare il pulsante  per disattivare il microfono. È possibile sentire la persona chiamante ma lei non sente voi.
- Toccare il pulsante  per mettere in attesa la chiamata corrente e rispondere alla chiamata in arrivo. Toccare nuovamente per conversare con la chiamata precedente. Quando arriva una chiamata di un terzo interlocutore, è possibile mettere in attesa la chiamata corrente oppure chiuderla per rispondere alla nuova chiamata. In alternativa, è anche possibile ignorare le chiamate in arrivo da un terzo interlocutore.



4. Una volta terminata la chiamata, toccare il pulsante  per riattaccare.

**Nota:**




- Dipendendo da alcuni telefoni, la schermata Telephone Interrupt (Interruzione telefonica) potrebbe essere chiusa e il collegamento con questo sistema potrebbe essere interrotto nel momento in cui si attiva la modalità Private (Privato).

**Realizzazione di una chiamata mediante la rubrica**

È possibile utilizzare i dati della rubrica ottenuti dal telefono per realizzare una chiamata direttamente dall'unità.




**Nota:**

- Prima di utilizzare questa funzione, i dati della rubrica devono essere stati inviati dal telefono.
- Nella schermata Phone Book vengono visualizzati solo gli elementi della rubrica che dispongono di almeno un numero telefonico registrato nei dati della rubrica acquisiti.

1. Toccare il pulsante  per visualizzare la schermata Phone Book (Rubrica).
2. Toccare il pulsante nome desiderato che si intende chiamare.
  - Scorrere l'elenco verso l'alto e verso il basso per scorrere l'elenco.
3. Toccare il pulsante  per chiamare il numero specificato. Viene visualizzata la schermata Telephone Interrupt (Interruzione telefonica) e viene avviata la chiamata.
  - Una volta terminata la chiamata, toccare il pulsante  per riattaccare.

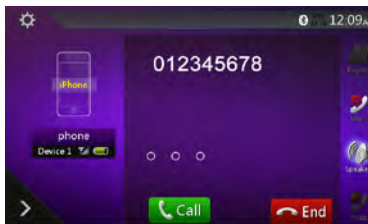
**Realizzazione di una chiamata utilizzando la cronologia**

Il sistema salva i dati di registrazione delle chiamate realizzate o ricevute presenti nella memoria. È possibile confermare i dati e utilizzarli per realizzare una nuova chiamata direttamente da questa unità.



1. Toccare il pulsante . Viene visualizzata la schermata History List (Elenco cronologia).
  - Gli elementi vengono ordinati in base alle chiamate realizzate, perse e ricevute.
  - Scorrere l'elenco verso l'alto e verso il basso per scorrere l'elenco.
2. Toccare l'elemento della cronologia che si desidera chiamare.
3. Toccare il pulsante  per chiamare il numero specificato. Viene visualizzata la schermata Telephone Interrupt (Interruzione telefonica) e viene avviata la chiamata.
  - Una volta terminata la chiamata, toccare il pulsante  per riattaccare.

**Risposta a una chiamata in entrata**

Quando arriva una chiamata, viene visualizzata la schermata di interruzione telefonica.



È possibile rispondere alle chiamate in entrata su questo sistema eseguendo la seguente operazione.

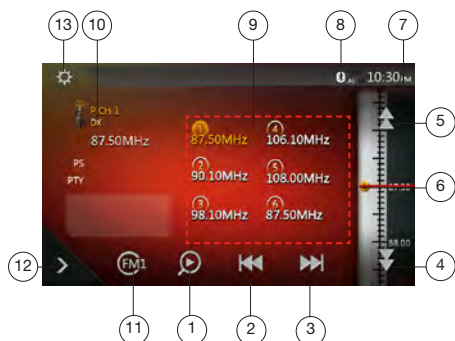
1. Toccare il pulsante  per rispondere alla chiamata.
2. Una volta terminata la chiamata, toccare il pulsante  per riattaccare.

# 14. OPERAZIONI SINTONIZZATORE

Il sintonizzatore di questa unità dispone del sistema RDS (Radio Data System, Sistema dati radio) nella banda FM.

## Ascolto della radio

1. Toccare il pulsante **[Tuner]** (Sintonizzatore) sulla schermata del menu principale. Viene visualizzata la schermata della modalità sintonizzatore.
2. Toccare il pulsante **[FM1/FM2/FM3/AM]** per selezionare la banda. Ogni volta che viene toccato il pulsante, la banda di ricezione radio viene cambiata nel seguente ordine: FM1->FM2->FM3->AM->FM1...



- 1 - Pulsante Preset Scan (Scansione della preselezione)
- 2 - Pulsante Ricerca verso il basso
- 3 - Pulsante Ricerca verso l'alto
- 4 - Pulsante Sintonizzazione di un grado verso il basso
- 5 - Pulsante Sintonizzazione di un grado verso l'alto
- 6 - Visualizzazione delle frequenze
- 7 - Orario del sistema
- 8 - Indicatore stato Bluetooth
- 9 - Elenco dei canali di preselezione
- 10 - Indicatore DX/Locale
- 11 - Pulsante Banda
- 12 - Menu di scelta rapida
- 13 - Pulsante Option (Opzione)

## Ricerca della sintonia

1. Toccare il pulsante **[FM1/2/3/AM]** per selezionare la banda radio (FM o AM).
2. Toccare il pulsante **[<=>]** o **[>=>]**.
  - Quando viene toccato il pulsante **[>=>]** la stazione viene ricercata nella direzione delle frequenze più alte.
  - Quando viene toccato il pulsante **[<=>]** la stazione viene ricercata nella direzione delle frequenze più basse.

## Sintonizzazione graduale

1. Toccare il pulsante **[FM1/2/3/AM]** per selezionare la banda radio (FM o AM).
2. Toccare il pulsante **[<=>]** o **[>=>]** nel menu delle frequenze per sintonizzare di un grado verso l'alto o verso il basso.

## Richiamo di una stazione preselezionata

1. Toccare il pulsante **[FM1/2/3/AM]** per selezionare la banda desiderata (FM o AM) sul sintonizzatore.
2. Premere la stazione preselezionata (da 1 a 6) nell'elenco Preset (preselezione).

## Memoria manuale

1. Toccare il pulsante della banda desiderata per selezionare la banda che si intende memorizzare.
2. Sintonizzare la stazione che si desidera memorizzare mediante la ricerca di sintonizzazione, la sintonizzazione graduale oppure tramite la sintonizzazione preselezionata.
3. Toccare e mantenere premuto il pulsante Preselezione desiderato che si intende memorizzare per 2 secondi circa.

## Impostazioni funzioni RDS

Premere il pulsante **[OPTION]** (Opzione) per configurare le operazioni RDS.

### Nota:

Non è possibile utilizzare la funzione RDS durante la ricezione di frequenze radio di tipo AM.

## 1. Funzione TA (Traffic Announcement, notiziario sul traffico)

Quando nella modalità TA standby (Standby TA) inizia la trasmissione di un notiziario, affinché sia possibile ascoltarla le viene assegnata la priorità massima, a prescindere dalla modalità che al momento è impostata sull'unità. È disponibile anche la sintonizzazione automatica del Programma sul traffico (TP, Traffic Program)

## Impostazione della modalità TA standby (Standby TA)

Impostare TA su ON (Attiva). La modalità TA standby (StandbyTA) viene attivata e l'acronimo "TA" viene visualizzato nella parte superiore della schermata. Quando viene ricevuta una stazione RDS che trasmette un notiziario sul traffico, l'acronimo "TP" viene visualizzato nella parte superiore della schermata.

### Nota:

Se non viene ricevuta alcuna stazione TP, questo sistema continua l'operazione di ricerca. Un'ulteriore elaborazione della procedura precedente provoca la disabilitazione della funzione "TA" e l'interruzione della ricerca della stazione TP.

## Annullamento del notiziario sul traffico

Trasmissione

Premere il pulsante **[Cancel]** (Annulla) durante la ricezione di un notiziario sul traffico.

La ricezione della trasmissione dei notiziari sul traffico viene annullata e il sistema passa alla modalità TA standby (Standby TA).

## Annullamento della modalità TA standby (Standby TA)

Quando l'acronimo "TA" è visualizzato sulla schermata, impostare TA su OFF (Disattiva) per disabilitare l'indicatore della schermata e annullare la modalità TA standby (Standby TA).

Impostazione del volume dei notiziari sul traffico  
Il volume del TA può essere impostato durante l'interruzione della trasmissione.



## 2. Funzione AF (Alternative Frequency, elenco di frequenze alternative)

La funzione AF consente di passare a una frequenza diversa sulla stessa rete allo scopo di mantenere sempre una ricezione ottimale.

### Memorizzazione automatica

La funzione di memorizzazione automatica consente di memorizzare fino a 6 stazioni che vengono automaticamente ricercate in sequenza. Se le stazioni ricevibili non raggiungono il numero totale pari a 6, nella memoria rimane la stazione precedentemente memorizzata.

1. Toccare il pulsante **[FM1/2/3/AM]** per selezionare la banda desiderata. (FM o AM)
2. Toccare il pulsante **[⚙️]**, quindi il pulsante **[Start]** per avviare Auto Store (Memorizzazione automatica). Viene emesso un segnale acustico e le stazioni con migliore ricezione vengono automaticamente memorizzate nell'elenco di preselezione.

#### Note:

1. Una volta eseguita la memorizzazione automatica, le stazioni precedentemente memorizzate vengono sovrascritte.
2. L'unità dispone di 4 bande, ma FM3 e AM possono essere memorizzate mediante la funzione Auto Store (Memorizzazione automatica).



### Scansione della preselezione

La scansione della preselezione consente di ricevere in ordine le stazioni memorizzate nella memoria di preselezione. Questa funzione risulta utile quando si desidera cercare una stazione specifica che è presente nella memoria.

1. Toccare il pulsante **[FM1/2/3/AM]** per selezionare la banda desiderata. (FM o AM)
2. Toccare il pulsante **[▶]** per avviare la scansione della preselezione.

L'unità inizia a effettuare la scansione di ogni stazione per 10 secondi in modo sequenziale. Ma se la stazione memorizzata non è una stazione valida, la durata della scansione è di soli 2 secondi.

3. Quando viene sintonizzata la stazione desiderata, toccare nuovamente il pulsante **[▶]** per rimanere in quella stazione.

### Impostazione Locale/DX

L'impostazione DX/Locale consente di modificare la sensibilità di sintonizzazione allo scopo di separare le stazioni le cui frequenze sono estremamente ravvicinate. Questa caratteristica risulta particolarmente utile nelle aree in cui vi sono molte stazioni radio ravvicinate tra loro.

# 15. OPERAZIONI DAB

## Impostazioni del sistema DAB

Prima di utilizzare il sistema DAB procedere alla configurazione in Impostazioni.

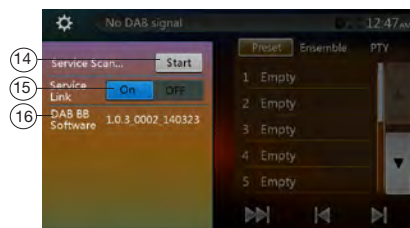
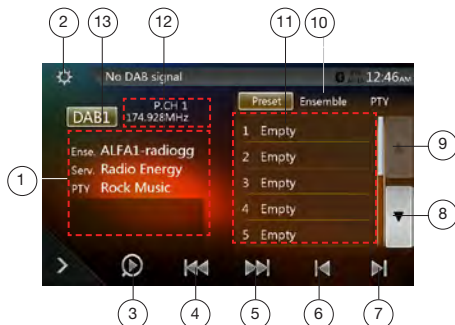
In Impostazioni, selezionare "DAB" in DAB/TV (opzionale) per attivare l'icona DAB nel menu principale.

## Ascolto del sistema DAB

1. Toccare il pulsante DAB sulla schermata del menu principale. Viene visualizzata la schermata della modalità DAB.
2. Toccare il pulsante [DAB1/DAB2/DAB3] per selezionare la banda DAB. Ogni volta che viene toccato il pulsante, la banda di ricezione DAB viene cambiata nel seguente ordine: DAB1->DAB2->DAB3->DAB1->DAB2...

### Nota:

1. La trasmissione DAB non è disponibile ovunque.
2. Il presente contenuto è opzionale. La funzione DAB può essere utilizzata quando l'unità è collegata a un sistema DAB.
3. L'unità DAB (DAB404E) viene venduta separatamente.



- 1 - Visualizzazione informazioni DAB
- 2 - Pulsante Opzioni (apri/chiedi)
- 3 - Pulsante Preset Scan (Scansione della preselezione)
- 4 - Pulsante Insieme precedente/Ricerca
- 5 - Pulsante Insieme successivo/Ricerca
- 6 - Pulsante Servizio precedente nell'insieme corrente
- 7 - Pulsante Servizio successivo nell'insieme corrente
- 8 - Pulsante Pagina giù elenco
- 9 - Pulsante Pagina su elenco

- 10 - Pulsante di commutazione elenco Preset (Preselezione)/elenco Service (Servizi)
- 11 - Visualizzazione elenco Service (Servizi) in ogni categoria (Preset (Preselezione)/Ensemble (Insieme)/PTY)
- 12 - Visualizzazione Numero di preselezione/Numero canale/Numero servizio/Collegamento FM
- 13 - Pulsante banda DAB
- 14 - Pulsante Aggiornamento elenco Service (Servizi)
- 15 - Pulsante della modalità Service Link (Collegamento servizi)
- 16 - Visualizzazione versione software

## Ricerca della sintonia

È possibile sintonizzarsi sull'insieme e selezionare il servizio la cui trasmissione è in corso.

1. Toccare il pulsante [◀] o [▶] per sintonizzarsi in modo manuale e progressivo sulla stazione dell'insieme precedente o successiva.
2. Toccare a lungo il pulsante [◀] o [▶] per cercare e sintonizzarsi sulla stazione dell'insieme precedente o successiva disponibile.
3. Toccare il pulsante [◀] o [▶] per selezionare e sintonizzarsi sul servizio precedente o successivo dell'Insieme corrente.

### Note:

Il numero totale e il numero del servizio corrente dell'Insieme attualmente selezionato sono visualizzati al di sotto della visualizzazione della frequenza dell'Insieme, ad esempio "1/16".

## Visualizzazione elenco Preset (Preselezione)/elenco Service (Servizi)

È possibile selezionare l'elenco dagli elenchi Preset (Preselezione), Ensemble (Insieme) o PTY.

1. Toccare il pulsante [Preset Ensemble PTY] per selezionare l'elenco che si desidera visualizzare.
2. Quando viene selezionato "Preset" (Preselezione), nell'area dell'elenco vengono visualizzati i servizi di preselezione disponibili per ogni banda DAB. Toccando un servizio presente nell'elenco è possibile ascoltarlo direttamente da quella posizione. Toccando a lungo un servizio, invece, è possibile memorizzarlo nell'elenco. L'elenco Preset (Preselezione) non viene modificato dall'esecuzione della scansione dei servizi.
3. Quando viene selezionato "Ensemble" (Insieme), nell'area dell'elenco viene visualizzato l'elenco Ensemble (Insieme) memorizzato dalla funzione Service Scan (Scansione servizi). Selezionando, quindi, ogni insieme presente nell'elenco, vengono visualizzati i servizi che vi sono contenuti. Mediante la selezione di "ALL Service" (Tutti i servizi), è possibile visualizzare i servizi presenti in tutti gli insiemi. Per ritornare all'elenco Ensemble (Insieme), premere il pulsante "Indietro".
4. Quando viene selezionato "PTY", nell'area dell'elenco viene visualizzato l'elenco PTY category (Categoria PTY), come NEWS (Notiziari), SPORT, CULTURE (programmi culturali), POP (programmi di intrattenimento) e OTHERS (altro). Selezionando ogni


PTY presente nell'elenco, vengono visualizzati i servizi contenuti nella relativa categoria PTY. Per ritornare all'elenco Ensemble (Insieme), premere il pulsante "Indietro".

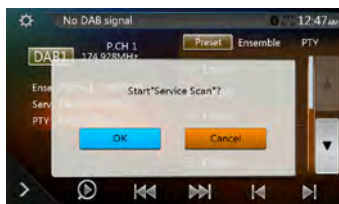
**Nota:**

*Se si desidera aggiornare i servizi presenti nell'elenco Ensemble (Insieme) con la trasmissione in corso, eseguire la scansione dei servizi.*

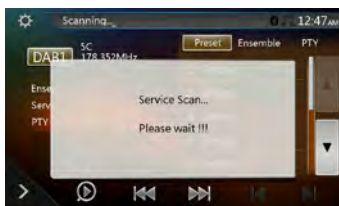
**Scansione dei servizi**

Quando si desidera aggiornare i servizi correnti nell'elenco Ensemble (Insieme) o PTY, eseguire la scansione dei servizi.

1. Toccare il pulsante delle opzioni  per aprire il menu delle opzioni.
2. Nel menu delle opzioni, toccare il pulsante **[Start]** (Avvia).
3. Toccare il pulsante **[OK]** per avviare l'aggiornamento dell'elenco dei servizi oppure premere il pulsante **[Cancel]** (Annulla) per annullare l'operazione e ritornare al menu principale.



4. Durante la scansione dei servizi viene visualizzata l'immagine seguente.



**Nota:**



*Una volta eseguita la scansione dei servizi, i servizi al momento disponibili vengono aggiornati negli elenchi Ensemble (Insieme) e PTY.*

**Banda DAB**

Quando si tocca il pulsante della banda DAB, la banda cambia nel seguente modo DAB1->DAB2->DAB3->DAB1...



**Scansione della preselezione**

La scansione della preselezione consente di sintonizzare l'unità sui servizi memorizzati nell'elenco di preselezione, in base all'ordine assegnato.

1. Toccare il pulsante **[DAB1/2/3]** per selezionare la banda desiderata.
2. Toccare il pulsante  per avviare la scansione della preselezione. L'unità inizia a effettuare la scansione di ogni servizio riproducendolo per 10 secondi in modo sequenziale.
3. Quando viene sintonizzato il servizio desiderato, toccare nuovamente il pulsante  per rimanere in quel servizio.

**Impostazione di Service link (Collegamento di servizio)**

È possibile impostare la modalità Service Link (Collegamento di servizio) su On (Attiva) o OFF (Disattiva). Se la funzione è impostata su On (Attiva) e il segnale del servizio è debole, il servizio deve essere collegato a quello dotato di un segnale migliore.

1. Toccare il pulsante delle opzioni  per aprire il menu delle opzioni.
2. Toccare il pulsante  per passare a On o OFF.

**Nota:**

*Se il servizio è collegato alla stazione FM, l'indicatore FM viene attivato.*



## 16. OPERAZIONI TV

Quando un sintonizzatore DVB-T opzionale è connesso all'unità, è possibile guardare il programma TV ed eseguire le operazioni su tale sintonizzatore opzionale.

Poiché la modalità di funzionamento dei dispositivi DVB-T sono diverse tra i vari modelli, per eseguire una connessione corretta all'unità è consigliato consultarne il manuale dell'utente.

Questa funzione è disponibile quando è collegato un sintonizzatore DVB-T opzionale.

**Nota:**

*Come misura di sicurezza, l'unità dispone di una funzione di sicurezza che disattiva l'immagine quando l'automobile è in movimento, in modo che possano essere ascoltati solo i contenuti audio. Le immagini possono essere guardate solo quando l'automobile è ferma e il freno di stazionamento è attivato.*

### Passaggio alla modalità DVB-T

- Toccare il tasto **[TV]** sul menu principale per selezionare la modalità desiderata (quando l'unità è in fase di lettura). Nel display LCD viene visualizzato il video esterno. Se non è presente il segnale DVB-T, la schermata appare vuota.
- Premere il pulsante **[Menu]** sul pannello operativo per ritornare al menu principale.

# 17. MODALITÀ HDMI

## Connessione cablata della modalità HDMI

iPhone 5, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone SE, iPhone 7 e iPhone 7 Plus possono essere collegati utilizzando il cavo connettore in dotazione con il dato dispositivo e il cavo HDMI (CCA-802) e l'adattatore AV digitale.

**Nota:**

Di seguito vengono riportati esempi di cablaggio.

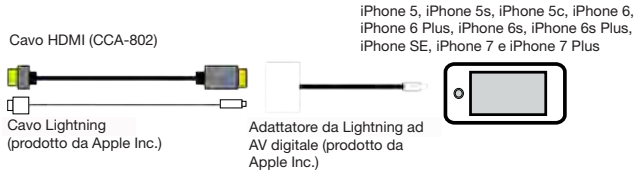
In base al dispositivo, è possibile collegare il dispositivo direttamente mediante il cavo CCA-771.

In base all'adattatore o al dispositivo, può verificarsi la generazione di rumore audio e/o video.

(1) Collegamento con iPhone 5, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone SE, iPhone 7 e iPhone 7 Plus



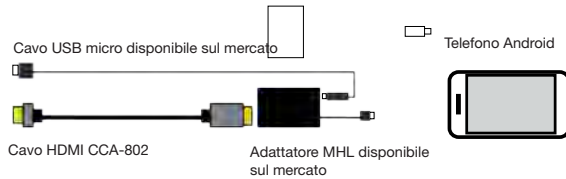
NX807E



(2) Connessione con telefono Android



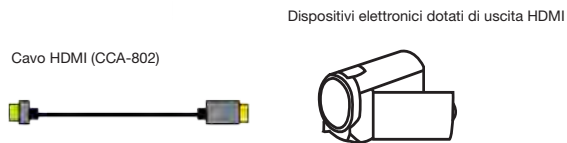
NX807E



(3) Connessione per il sistema con uscita HDMI



NX807E

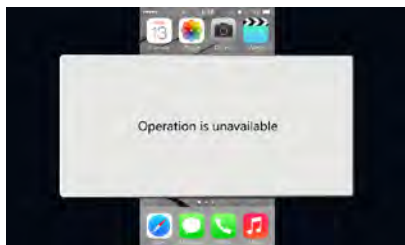


## Selezione della sorgente HDMI



Toccare il pulsante del menu HDMI per visualizzare la schermata del dispositivo connesso.

Questa modalità HDMI è solo indicativa o è un'immagine riflessa della schermata di iPhone e su quelle dei dispositivi Android. Non è possibile il funzionamento mediante il pannello a sfioramento del sistema NX807E.



### **Nota:**

*In base all'applicazione e al modello del telefono, intorno alla schermata è possibile vedere un riquadro di colore nero.*

## 18. Apple CarPlay

### **Per avviare Apple CarPlay:**

Apple CarPlay viene immediatamente avviata quando si collega un iPhone a NX807E tramite il cavo Lightning to USB. L'interfaccia utente di Apple CarPlay viene visualizzata automaticamente in ogni situazione, fatta eccezione per il caso descritto nella Nota 1.

#### **\*Nota 1:**

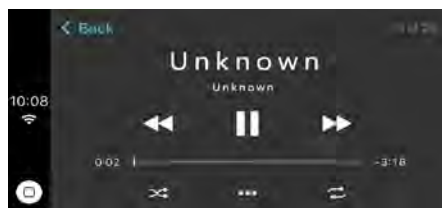
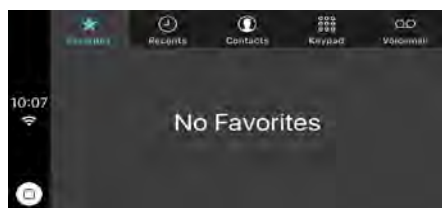
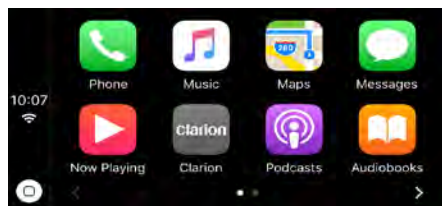
*La guida alla navigazione originale è attiva, NX807E continua la guida alla navigazione. Non cambia l'interfaccia utente Apple CarPlay.*

#### **\*Nota 2:**

*Apple CarPlay non supporta altri cavi USB.*

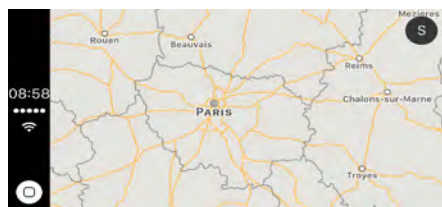
## ***Per andare alla schermata Apple CarPlay: (dal menu principale e dal menu di scelta rapida)***

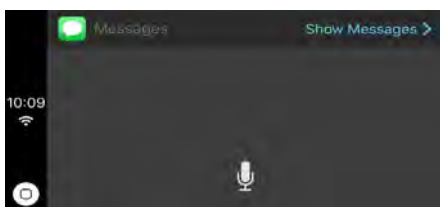
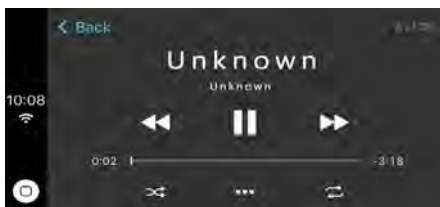
1. Quando si tocca l'icona "Apple CarPlay" viene visualizzata la schermata "CarPlay".
  2. Quando si tocca l'icona "TEL" viene visualizzata la schermata "Telefonia CarPlay".
  3. Quando si tocca l'icona "iPod Audio", viene visualizzata la schermata "CarPlay in riproduzione" avviata la riproduzione di musica
- Sull'indicatore viene visualizzato quanto segue.



## ***Per passare alla schermata Apple CarPlay: (con il tasto)***

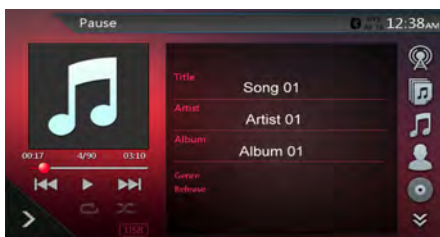
1. Quando si tiene premuto il pulsante "MAP" (Mappa) per 2 secondi, viene visualizzata la schermata "Mappe CarPlay".
  2. Quando si preme il pulsante "AV", viene visualizzata la schermata "CarPlay in riproduzione", se la sorgente attiva è CarPlay.
  3. Quando si preme il pulsante "VOICE" (Voce), viene visualizzata la schermata "Siri".
- Sull'indicatore viene visualizzato quanto segue.





### ***Per tornare alla schermata originale:***

1. Premere il pulsante "MENU" per visualizzare la schermata del menu principale.
  2. Premere il pulsante "MAP" (Mappa) per visualizzare la schermata di navigazione originale.
  3. Premere il tasto "AV" per visualizzare la schermata originale se la sorgente audio è attiva.
- Sull'indicatore viene visualizzato quanto segue.



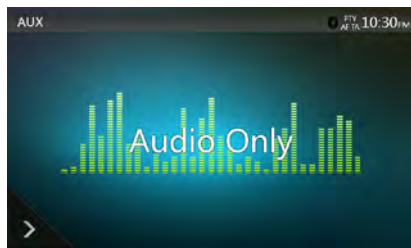
## 19. AUX

I dispositivi periferici esterni, come ad esempio console per giochi, videocamere, unità di navigazione, telefoni e così via, possono essere collegati al connettore AUX presente nella parte posteriore dell'unità utilizzando i cavi multimediali AV.

### Passaggio alla modalità AUX IN

Toccare il pulsante **[AUX]** sul menu principale per selezionare la modalità. Se il dispositivo esterno collegato all'ingresso AUX dispone di un segnale audio, l'unità trasmette l'audio del dispositivo esterno. Premere il pulsante Menu sul pannello operativo per tornare al menu principale.

Non è possibile controllare direttamente i dispositivi esterni collegati all'ingresso AUX.

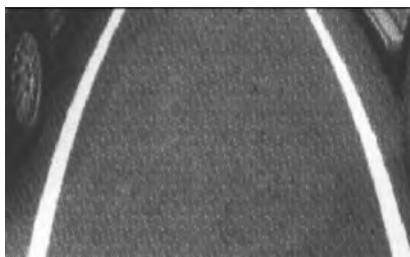
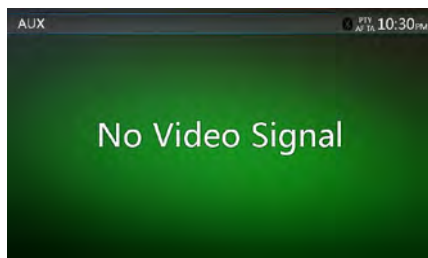


## 20. OPERAZIONI INGRESSO VIDEOCAMERA

### Passaggio alla modalità Camera (Videocamera)

Toccare il pulsante **[Camera]** nel menu principale.

Sullo schermo LCD viene visualizzato il video riprodotto dalla videocamera esterna. Se al dispositivo non è collegata una videocamera valida, nella schermata viene visualizzato il messaggio "No Video Signal" (Nessun segnale video). Premere il pulsante MENU sul pannello operativo per ritornare al menu principale.

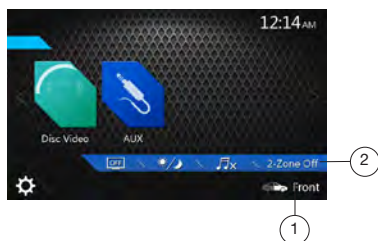


#### **Nota:**

*Se il cavo della retromarcia è collegato correttamente all'auto, quando la macchina aziona la retromarcia l'unità centrale passa automaticamente alla modalità della videocamera.*

# 21. OPERAZIONI DELLA SORGENTE POSTERIORE

Se il monitor posteriore è stato installato nella parte posteriore dell'abitacolo ed è collegato all'uscita AV della zona posteriore, i passeggeri seduti sui sedili posteriori possono guardare i video DVD/AUX separatamente dalla sorgente anteriore.



- 1 - Toccare il pulsante per accedere al menu della sorgente anteriore.
- 2 - Toccare il pulsante per chiudere la sorgente posteriore.

## Operazione a 2 zone

Sorgenti indipendenti possono essere riprodotte simultaneamente sull'unità. Ad esempio, è possibile riprodurre una console FM/AM sulla schermata anteriore mentre un video DVD è disponibile per i passeggeri seduti sui sedili posteriori.

## Accesso alla zona posteriore

1. Toccare il pulsante Rear (Zona posteriore) sul menu principale per accedere alla sorgente posteriore.
2. Selezionare una sorgente da riprodurre.

## Uscita dalla zona posteriore

Toccare il pulsante 2-Zone off (Disattivazione zona 2) per chiudere la sorgente posteriore.

### Nota:

1. Se la sorgente è selezionata come anteriore, non è possibile selezionare la sorgente nella zona posteriore.
2. Se la sorgente è selezionata come posteriore, non è possibile selezionare la sorgente nella zona anteriore.
3. Toccare il pulsante Front (Anteriore) per accedere al menu principale senza chiudere la zona posteriore.

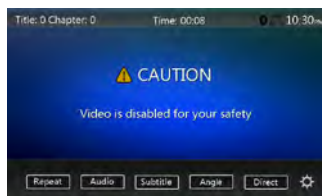
## Video DVD nella zona posteriore



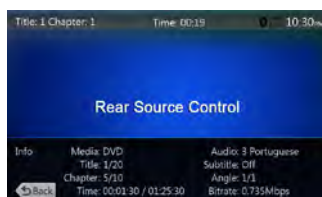
- 1 - Pulsante Option (Opzione)
- 2 - Visualizza tasti cursore
- 3 - Pulsante Capitolo precedente/Riavvolgimento rapido
- 4 - Pulsante Riproduzione/Messa in pausa
- 5 - Pulsante Capitolo successivo/Avanzamento rapido
- 6 - Tempo di riproduzione trascorso
- 7 - Pulsante Elenco dei menu
- 8 - consentono di passare dalla parte anteriore a quella posteriore e viceversa.

Se nella schermata è visualizzato Rear Source (Sorgente posteriore), toccare il pulsante Front/Rear (Zona anteriore/posteriore) per passare alla sorgente anteriore.

Se nella schermata è visualizzato Front Source (Sorgente anteriore), toccare il pulsante Front/Rear (Zona anteriore/posteriore) per passare alla sorgente posteriore.



## Modalità delle informazioni per il controllo della sorgente posteriore del video DVD.



Toccare il pulsante BACK (Indietro) per ritornare.

## Modalità del controllo diretto della sorgente posteriore del video DVD.



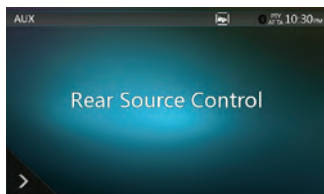
### Nota:

per informazioni più dettagliate, consultare Sorgente anteriore del video DVD.

## Video AUX nella zona posteriore

video separatamente dalla sorgente anteriore.

AUX



### Nota:

per informazioni più dettagliate, consultare Sorgente anteriore AUX.

## 22. SISTEMA FULL DIGITAL SOUND

NX807E è dotato di un'uscita Digitale (Ottica) che consente il collegamento al sistema Full Digital Sound Hi-Fi di Clarion. Il sistema Full Digital Sound di Clarion rappresenta una svolta nella tecnologia audio.

A differenza dei sistemi audio tradizionali, il segnale rimane digitale fino all'altoparlante, fornendo un'esperienza Hi-Fi senza eguali.

Per ulteriori informazioni, visitare il nostro sito web all'indirizzo [www.clarion.com](http://www.clarion.com).

Di seguito vengono elencati i componenti del sistema Full Digital Sound di Clarion:

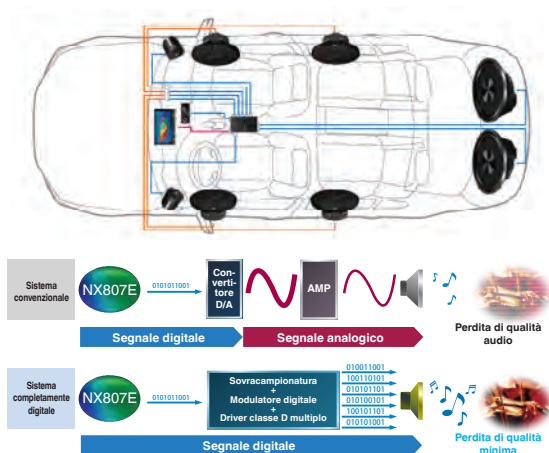
- Z3: Processore Full Digital Sound, tweeter e dispositivo di comando
- Z7 Altoparlante completamente digitale
- Z25W: Subwoofer completamente digitale

Per dettagli su connessione, funzionamento e impostazioni, leggere il manuale per l'utente di Z3.

\* Z3, Z7 e Z25W sono venduti separatamente.

\* Per collegare il processore audio digitale Z3, è richiesto un cavo ottico.

Esempio di sistema





## 23. OPERAZIONI IMPOSTAZIONI

Toccare il pulsante [  ] sulla schermata del menu principale.

Viene visualizzata la schermata del menu Setting (Impostazioni).

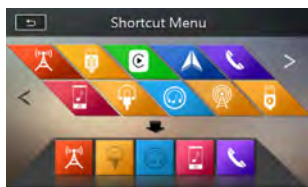
### Menu per la configurazione generale



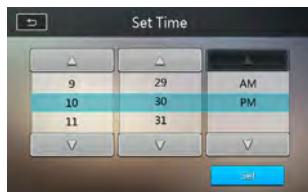
**System Language (Lingua di sistema):** consente di impostare la lingua della schermata del sistema.

**Shortcut Menu (Menu di scelta rapida):**

Toccare il pulsante [Set] (Imposta) per andare alla schermata del menu di scelta rapida. Per effettuare le personalizzazioni, trascinare i pulsanti nell'area superiore e rilasciarli nel menu di scelta rapida in basso.



**Time (Ora):** consente di impostare l'orologio del sistema.



**24-Hour Format (Formato 24 ore):** consente di impostare la modalità di visualizzazione dell'orario.

**Segnale acustico:** consente di attivare o meno il segnale acustico di conferma.

**Bluetooth:** consente di attivare o meno la funzione Bluetooth.

**Dispositivo Bluetooth:** nome del dispositivo collegato.

**Connessione automatica Bluetooth:** Una volta che la connessione è stata perduta oppure il sistema è stato riavviato, il sistema si riconnette automaticamente al telefono cellulare.

**Risposta automatica Bluetooth:** Se è presente una chiamata in arrivo, la risposta viene attivata automaticamente dopo 5 secondi.

**Guadagno del Microfono:** È possibile regolare il livello di ingresso del microfono in base a 16 livelli.

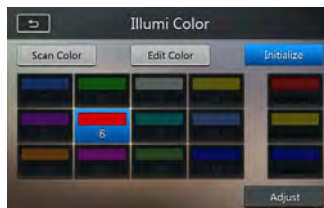
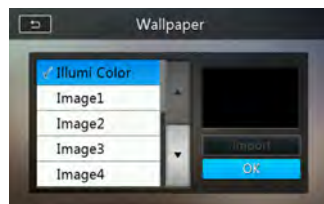
Toccare il pulsante dell'indicatore di livello dell'elemento Microphone Gain (Guadagno microfono) per regolare il livello di ingresso.

**Wallpaper (Sfondo):** consente di scegliere lo sfondo desiderato.

Da USB è possibile importare tre immagini opzionali.

Selezionare "Imported 1/2/3" (Importato 1/2/3) e toccare [Import] (Importa).

Il formato deve essere jpeg con dimensioni inferiori ai 5 M byte.



**Illumi Color (Colore illuminazione):** consente di impostare il colore di illuminazione del pannello.

**Tel Speaker (Altoparlante telefono):** sono possibili due opzioni, ovvero, sinistra e destra. Ad esempio, se l'impostazione corrente è Right (Destra), quando è in arrivo una telefonata mediante BT, solo gli altoparlanti della parte destra possono sentire il telefono.

**Volante:** modificare la posizione del pulsante home di Apple CarPlay.

**Version (Versione):** consente di visualizzare le informazioni relative alla versione del software.

**Nota:**

- L'ora e il formato 24 ore possono essere regolati quando la configurazione dell'ora del sistema non prevede la sincronizzazione con l'ora locale del GPS.

**Menu per la configurazione del video**



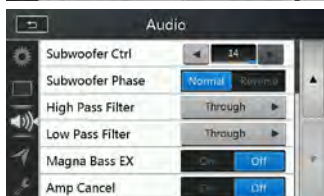
**Modalità DVD Wide Screen (Widescreen DVD):**

consente di attivare o meno la modalità widescreen del DVD.

**Dimmer:** consente di impostare il valore di luminosità dello schermo da 0 a 20.

**Modalità Dimmer:** sono possibili tre opzioni, ovvero, Day (Giorno), Night (Notte) e Auto (Automatico).

**Menu per la configurazione dell'audio**



**Balance (Bilanciamento):** consente di scegliere il volume desiderato per gli altoparlanti di sinistra e di destra.

**Fader (Dissolvenza):** consente di scegliere il volume desiderato per gli altoparlanti anteriore e posteriore.

**Graphic EQ:** consente di scegliere la modalità desiderata tra Bass Boost (Amplificazione dei bassi), High Boost (Amplificazione degli alti), Natural (Neutrale), Vocal (Vocale), Impact (Di impatto) e Flat.

**Subwoofer Ctrl (Controllo subwoofer):** consente di scegliere il guadagno del subwoofer desiderato da 0 a 14.

**Subwoofer Phase (Fase subwoofer):** consente di scegliere la fase del subwoofer normale o invertita.

**High Pass Filter (Filtro passa-alto):** consente di scegliere la frequenza per high pass filter o di abilitarne l'impostazione Diretto. Le frequenze includono 60 Hz, 90 Hz e 120 Hz.

**Filtro passa basso:** consente di scegliere la frequenza per low pass filter o di abilitarne l'impostazione Diretto. Le frequenze includono 60 Hz, 90 Hz e 120 Hz.

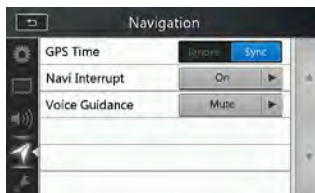
**Magna Bass EX:** consente di scegliere se attivare o meno l'intensità sonora.

**Amp Cancel (Annulla amp):** Selezionando ON, l'amplificatore interno di NX807E viene disattivato.

**Nota:**

Quando viene utilizzata l'uscita della linea audio è necessario utilizzare un cavo opzionale (venduto separatamente).

**Menu per la configurazione della navigazione**



**GPS Time (Ora GPS):** consente di impostare l'orario del sistema in modo che questo sia sincronizzato o meno con l'ora locale del GPS.

**Navi Interrupt (Interruzione di navigazione):** è possibile scegliere fra tre opzioni: On/Popup/Off (Attivata/A comparsa/Disattivata). "On": la schermata di navigazione si sovrappone a quella AV quando viene raggiunto un punto importante. "Popup": una piccola finestra contenente delle informazioni relative a una svolta viene visualizzata nella parte superiore della schermata AV per indicare il punto importante. "Off" (Disattivo): consente di disattivare questa funzione.

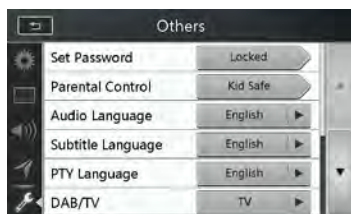
**Voice Guidance (Guida vocale):** è possibile scegliere fra tre opzioni: On/Mute/Off. (Attivata/Attenuamento acustico/Disattivata)

On: la guida vocale interrompe qualsiasi audio attualmente riprodotto. Durante l'interruzione, non è possibile modificare il livello del volume.

Mute: la guida vocale interrompe qualsiasi audio attualmente riprodotto. Durante l'interruzione, è possibile modificare il livello del volume.

Off: la funzione di guida vocale della navigazione è disattivata.

## Menu di configurazione per altre funzioni



**Set Password (Imposta password):** consente di impostare la password per il controllo parentale del DVD.

**Parental Control (Controllo parentale):** consente di impostare la valutazione dell'età. Sono contemplate le opzioni Kid Safe (Adatta ai bambini)/G (Per ogni tipo di pubblico)/PG (Consigliata la presenza dei genitori) /PG-13 (Consigliata a un pubblico di età superiore ai 13 anni)/PG-R (Solo in presenza dei genitori)/R (Consigliata la presenza dei genitori per i minori di 17 anni)/NC- 17 (Vietato ai minori di 17 anni)/Adult (Solo per un pubblico adulto).

**Audio Language (Lingua dell'audio):** consente di impostare la lingua dell'audio del DVD.

**Subtitle Language (Lingua dei sottotitoli):** consente di impostare la lingua per i sottotitoli del DVD.

**PTY Language (Lingua PTY):** consente di impostare la lingua del testo PTY.

**DAB/TV:** Scegliere il dispositivo connesso: DAB, TV e Off.

**Blinking LED (Indicatore LED lampeggiante):** consente di attivare o meno LED a intermittenza.


**Source Level (Livello sorgente):** consente di impostare ogni guadagno sorgente.

**Audio Signal (Segnale audio):** consente di selezionare l'uscita audio Analogica o Ottica, Frequenza di campionatura 48kHz o 96kHz, Uscita volume Fissa o Variabile, Processore digitale.

**Screen Calibrate (Calibratura schermo a sfioramento):** consente di attivare o meno la funzione di calibratura dello schermo a sfioramento, impostando il valore su SI o NO.


**Factory Default (Impostazioni di fabbrica):** consente di selezionare le impostazioni di fabbrica del sistema o meno.

## Impostazione del codice antifurto

1. Se l'unità non è bloccata, mantenere premuto il pulsante  per più di due secondi per visualizzare la modalità di impostazione dell'antifurto. Gli utenti possono modificare il codice antifurto.

Toccare **[YES] (Sì)** per visualizzare la tastiera numerica. Immettendo due volte la nuova password il codice antifurto è impostato e l'unità può considerarsi sicura.

Una volta attivato l'antifurto, per accendere l'unità è necessario immettere il codice antifurto corretto. Se viene immesso un codice errato per tre volte, l'unità viene bloccata e può essere sbloccata solo da personale qualificato.

2. Se l'unità non è bloccata, mantenere premuto il pulsante  per più di due secondi per visualizzare la modalità Anti-Theft setting (Impostazione antifurto). Una volta visualizzata la tastiera numerica, immettere il codice corretto per sbloccare l'unità.

### Nota:

*Se il codice antifurto viene smarrito o dimenticato, i costi di sblocco dell'unità NX807E saranno addebitati al proprietario dal servizio Clarion.*

# 24. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

## Generale

Problema	Causa	Soluzione
L'alimentazione non si accende. (Non viene prodotto alcun suono)	Il fusibile è bruciato	Sostituire con un fusibile dotato dello stesso amperaggio. Se il fusibile si brucia nuovamente, consultare il rivenditore.
	Cablaggio non corretto.	Consultare il centro di installazione.
Quando vengono premuti i pulsanti non viene realizzata alcuna operazione.  Le immagini nel display non sono accurate.	Si è verificato un malfunzionamento nel microprocessore a causa del rumore e così via.	Premere il pulsante di ripristino tramite un'asta sottile.  <b>Nota:</b> <i>Una volta premuto il pulsante Reset, spegnere l'alimentazione ACC.</i>  * Quando viene premuto il pulsante Reset (Ripristina), le frequenze delle stazioni radio, i titoli e così via, memorizzati vengono cancellati.
L'unità del telecomando non funziona.	I raggi solari hanno colpito direttamente la parte di ricezione luminosa dell'unità del telecomando.	Quando i raggi solari colpiscono direttamente la parte di ricezione luminosa dell'unità del telecomando, questo potrebbe non funzionare.
	La batteria del telecomando è scarica oppure è assente.	Controllare la batteria del telecomando.

## Letture DVD

Problema	Causa	Soluzione
Il disco potrebbe non essere caricato.	Un disco è già caricato.	Espellere il disco prima di caricarne un altro.
	È presente del materiale estraneo all'interno dello slot di inserimento del disco.	Rimuovere il materiale oppure consultare un centro assistenza.
Il suono salta o è disturbato.	Il disco è sporco.	Pulire il disco con un panno morbido.
	Il disco è vistosamente graffiato o deformato.	Sostituire con un disco in buone condizioni.
Appena accesa l'alimentazione, la qualità del suono risulta scadente.	Potrebbe essersi formata della condensa sulle lenti interne quando l'automobile è stata parcheggiata in una zona umida.	Lasciare asciugare per 1 ora con l'alimentazione accesa.
Le immagini video non vengono visualizzate.	Il freno di stazionamento non è attivato.	Controllare che il freno di stazionamento sia attivato.
Il disco non può essere riprodotto perché è visualizzato il messaggio " <b>PARENTAL VIOLATION</b> " (VIOLAZIONE DEL CONTROLLO PARENTALE).	Il film supera il livello di protezione parentale configurato.	Disattivare la restrizione di visualizzazione o modificare il livello di protezione parentale. Consultare il sottoparagrafo "Impostazione del livello di protezione parentale".

**Dispositivo USB**

Problema	Causa	Soluzione
Il dispositivo USB non può essere inserito.	Il dispositivo USB è stato inserito nella direzione non corretta.	Invertire la direzione di collegamento del dispositivo USB e riprovare.
	Il connettore USB è rotto.	Sostituire con un dispositivo USB nuovo.
Il dispositivo USB non viene riconosciuto.	Il dispositivo USB è danneggiato.	Scollegare il dispositivo USB e collegarlo nuovamente.
	I connettori sono staccati.	Se il dispositivo continua a non essere riconosciuto, provare con un altro dispositivo USB.
Nessun suono riprodotto mentre è visualizzato il messaggio "NO FILE".	Nessun file MP3/WMA è presente nella memoria del dispositivo USB.	Memorizzare questi tipi di file nel dispositivo USB nel modo appropriato.
Il suono salta o è disturbato.	I file MP3/WMA non sono stati codificati correttamente.	Utilizzare file MP3/WMA codificati nel modo appropriato.
L'immagine del video dell'iPod/iPhone è disturbata	Le impostazioni del segnale TV dell'iPod/iPhone non sono configurate correttamente.	Configurare le impostazioni del segnale TV (NTSC/PAL) dell'iPod/iPhone correttamente.

**Bluetooth**

Problema	Causa	Soluzione
Non è possibile collegare il dispositivo dotato di Bluetooth con il sistema audio dell'automobile.	Il dispositivo non supporta i profili richiesti dal sistema.	Utilizzare un altro dispositivo per il collegamento.
	La funzione Bluetooth del dispositivo non è attivata.	Consultare il manuale dell'utente del dispositivo per attivare la funzione.
Dopo aver collegato un dispositivo dotato di Bluetooth, la qualità audio risulta scadente.	La ricezione del sistema Bluetooth è scarsa.	Avvicinare il dispositivo al sistema audio dell'automobile oppure rimuovere qualsiasi ostacolo presente tra il dispositivo e il sistema.

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Soluzione</b>
L'immagine non viene visualizzata.	Il freno di stazionamento non è attivato.	Controllare che il freno di stazionamento sia attivato.
Il display è scuro.	L'impostazione del controllo della luminosità è troppo bassa.	Regolare la luminosità nel modo più appropriato.
	Le condizioni di funzionamento non sono buone.	La temperatura interna del veicolo potrebbe essere a 0 °C o a un valore inferiore. Impostare una temperatura adeguata (25°C o simile) e controllare di nuovo.
	Il fanale anteriore del veicolo è acceso.	Durante le ore notturne il display si oscura onde prevenire bagliori (quando il fanale anteriore del veicolo è acceso durante le ore diurne, il display si oscura)
Nel display vengono visualizzati dei punti di colore rosso, verde e blu.	-----	Questo fenomeno non è dovuto a un malfunzionamento ma rappresenta un fenomeno proprio del pannello a cristalli liquidi (il pannello a cristalli liquidi viene prodotto in base a una tecnologia di altissima precisione. Si noti che, sebbene il 99,99% o più dei pixel siano attivi, i pixel mancanti o meno illuminati rappresentano il 0,01%).

## 25. MESSAGGIO DI ERRORE

Qualora si verifichi un errore, potrebbe essere visualizzato uno dei seguenti messaggi. Adottare le misure descritte di seguito per risolvere il problema.

### *Letture DVD/CD*

Schermo	Causa	Soluzione
<b>BAD DISC (DISCO NON VALIDO)</b>	Non è possibile riprodurre il disco a causa dei graffi e così via.	Sostituire con un disco non graffiato né deformato.
<b>Invalid Disc (Disco non valido)</b>	Il disco è stato caricato al contrario nel lettore DVD e non viene riprodotto.	Espellere il disco e ricaricarlo correttamente.
<b>PARENTAL VIOLATION (VIOLAZIONE DEL CONTROLLO PARENTALE)</b>	Errore del livello di protezione parentale.	Impostare il livello di protezione parentale corretto.
<b>Errore di codice regionale</b>	Errore di codice regionale.	Espellere il disco e sostituire con un disco dotato di codice regionale corretto.

# 26. SPECIFICHE

## Sintonizzatore FM

Intervallo di frequenza: da 87,5 MHz a 108,0 MHz

Sensibilità di utilizzo: 8 dB $\mu$ V

Separazione stereo: 25 dB (1 kHz)

Risposta di frequenza: da 30 Hz a 14 kHz

## Sintonizzatore AM

Intervallo di frequenza: da 531KHz a 1602KHz

Sensibilità di utilizzo: 30 dB $\mu$ V

## Sistema lettore DVD

Sistema Digital Versatile Disc con funzione CDDA

Dischi utilizzabili:

Dischi video DVD, Compact disc

Risposta di frequenza: da 20 Hz a 20 kHz

Rapporto segnale/disturbo: 88 dbA (1 W Ref)

Distorsione: 0,05%

Sistema video: NTSC/PAL

## Ingresso audio/video

Voltaggio ingresso audio:  $\leq 2 V_{rms}$

Voltaggio ingresso video:  $1,0 V_{p-p}@75\Omega$

Sensibilità ingresso audio (uscita a 1 V)

Alti: 325 mV $_{rms}$

Medi: 650 mV $_{rms}$

Bassi: 1,3 V $_{rms}$

## Uscita audio/video

Voltaggio uscita video:  $1,0 V_{p-p}@75\Omega$

Dimensioni dello schermo: tipologia widescreen da 6,95"

Pixel: 1.152.000

Risoluzione: 800 x 480 x 3 (RGB)

## Bluetooth

Specifiche tecniche: Bluetooth Ver 2.1 + EDR

Profilo: HPF 1.5 (Hands Free Profile, profilo vivavoce)

HSP1.0 (profilo auricolare)

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, profilo di distribuzione audio avanzato)

AVRCP (AV Remote Control Profile, profilo telecomando AV) 1.2, 1.3, 1.4

PBAP (Phone Book Access Profile, profilo accesso rubrica)

SPP (Serial Port Profile, profilo porta seriale)

Classe di potenza: 2

## USB

Specifiche tecniche: USB 1.1/2.0 (FS)

Formati audio riproducibili:

MP3, WMA, AAC, FLAC

Formati video riproducibili:

AVI, MP4, MPG/MPEG, 3gp

## Generale

Voltaggio fonte di alimentazione:

14,4 V CC (da 10,8 a 15,6 V ammissibili)

Messa a terra: negativa

Consumo di corrente: 4,0 A @1 W

Corrente stimata all'antenna automatica:

meno di 500 mA

## Amplificatore audio

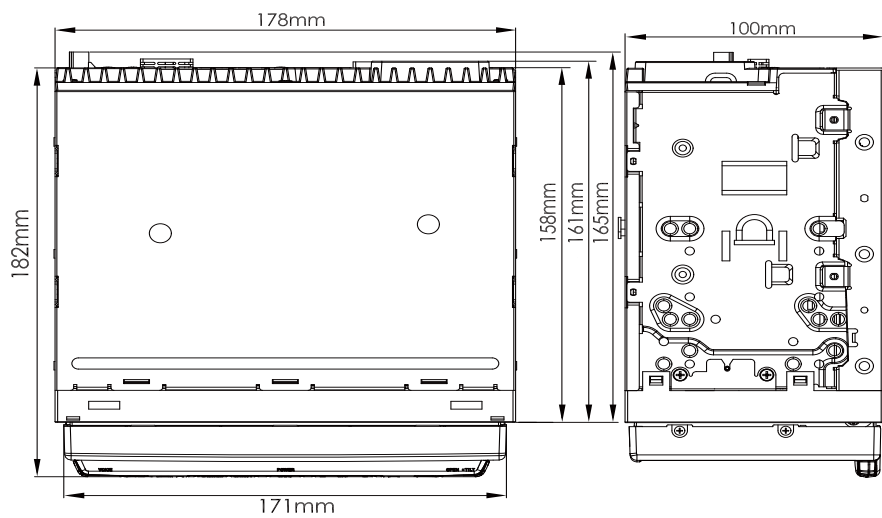
Uscita potenza massima: 200 W (50 W x 4)

Impedenza altoparlanti: 4  $\Omega$  (da 4  $\Omega$  a 8  $\Omega$  ammissibili)

## Nota:

- Specifiche e progetto soggetti a modifiche senza preavviso.





Dimensioni di NX807E:

Peso di NX807E: 2,74 kg

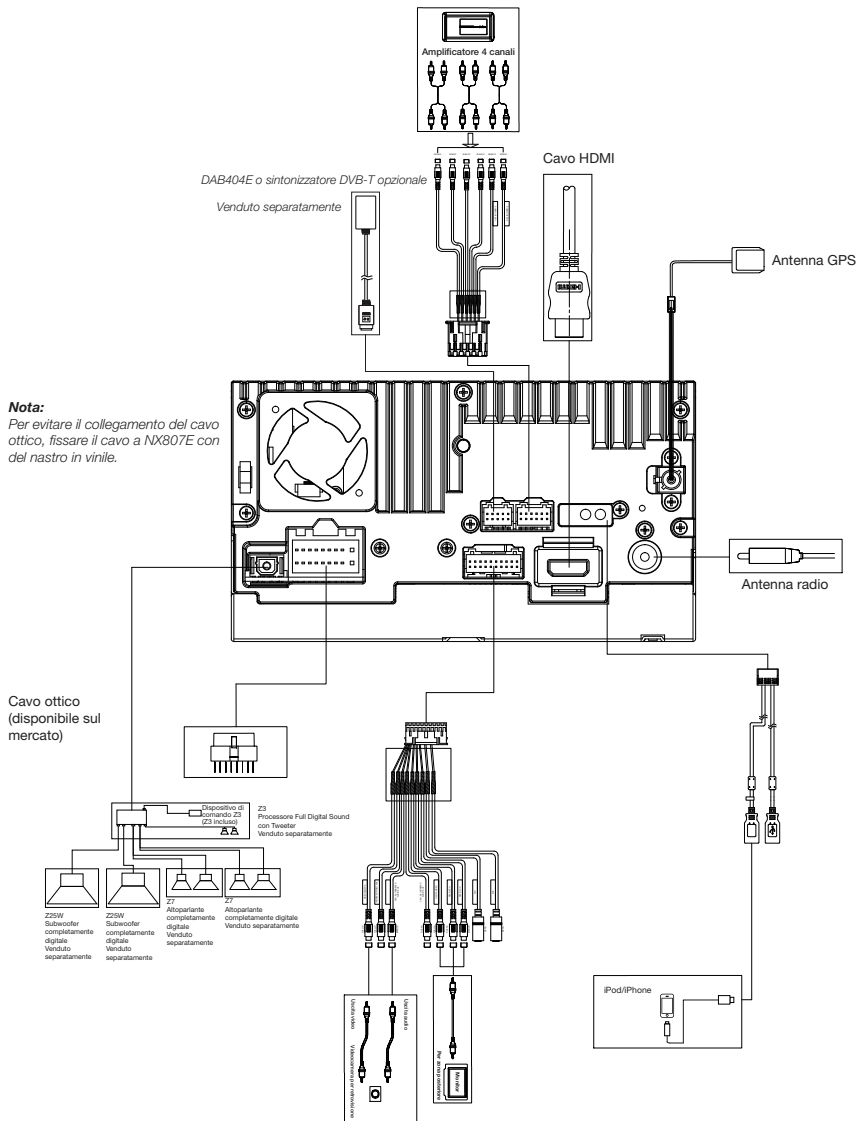
# 27. GUIDA AL COLLEGAMENTO DEI CAVI

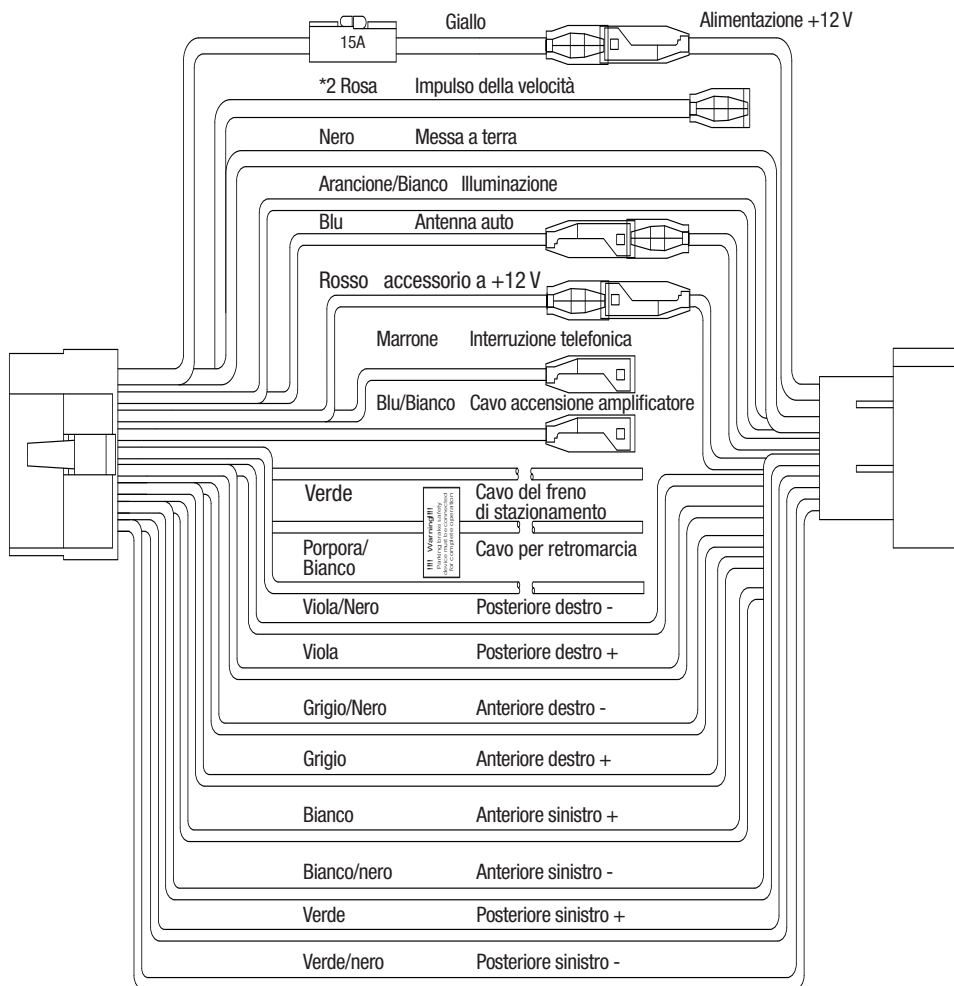
**Nota:**

- Prima di eseguire l'installazione, assicurarsi di scollegare il cavo negativo della batteria dell'automobile.
- Nei dispositivi opzionali, i cavi RCA e i cavi del connettore vengono venduti separatamente.
- Quando si collega il cavo HDMI e USB, eseguire il fissaggio con i morsetti.

**Nota:**

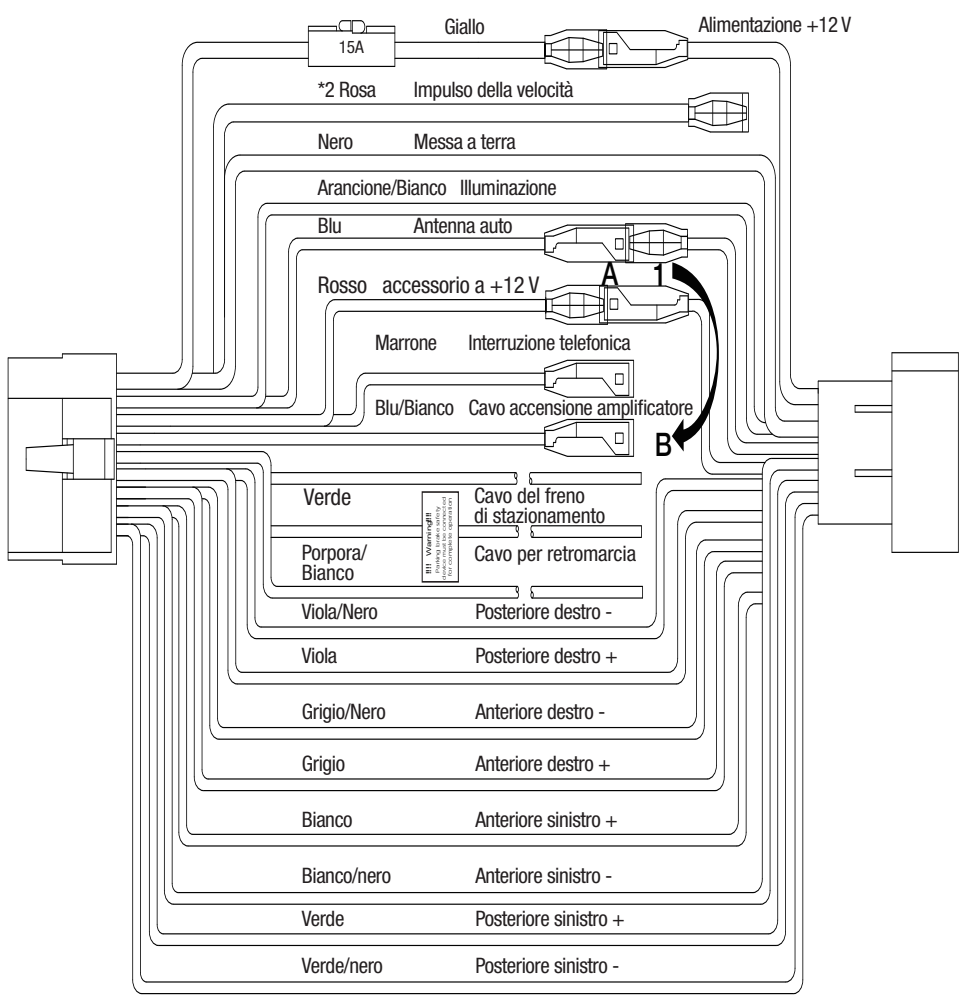
Per evitare il collegamento del cavo ottico, fissare il cavo a NX807E con del nastro in vinile.





**Nota:**

\*1: Collegando il terminale *PHONE INTERRUPT* (interruzione telefonica) tale funzione attiverà la modalità silenziosa dell'audio ogni volta che il filo in lamé riceve un segnale negativo o di terra.  
 \*2: Questo prodotto è collegato qui per rilevare la distanza a cui viaggia il veicolo.  
 Collegare sempre il circuito di rivelazione della velocità del veicolo. Il mancato collegamento aumenterà gli errori di visualizzazione della posizione del veicolo.  
 Si consiglia di collegare il cavo dell'impulso della velocità per una maggiore precisione nella navigazione e migliori prestazioni.  
 \*3: Nel caso in cui l'utente selezioni il segnale Audio: "Digital" (Digitale) e il Processore digitale: "Altri"  
 Connettore A: "Amplifier turn-on cord" (Cavo accensione amplificatore)  
 Connettore B: "Auto Antenna" (Antenna auto)  
 Modificare la connessione del connettore 1 da connettore A a connettore B  
 Usare il connettore A come:  
 Usare il connettore A come: "Amplifier turn-on cord" (Cavo accensione amplificatore)



**Clarion Co., Ltd.**

---

All Rights Reserved. Copyright © 2017: Clarion Co., Ltd.

clarion®

Manuale utente

***NX807E***

---

Italiano

■ **Navigation**

## Sommario

<b>1 Avvertenze e informazioni di sicurezza.....</b>	<b>5</b>
<b>2 Guida introduttiva .....</b>	<b>6</b>
2.1 <i>Configurazione iniziale .....</i>	6
2.2 <i>Controlli visualizzati nelle schermate .....</i>	8
2.2.1 <i>Uso dei pulsanti e degli altri controlli .....</i>	8
2.2.2 <i>Uso del cursore .....</i>	8
2.2.3 <i>Uso della tastiera.....</i>	8
2.2.4 <i>Uso dei movimenti sul touch screen .....</i>	10
2.2.5 <i>Manipolazione della mappa .....</i>	11
2.3 <i>Vista di navigazione .....</i>	13
2.3.1 <i>Vie e strade .....</i>	15
2.3.2 <i>Indicatori di posizione GPS .....</i>	15
2.3.3 <i>Il percorso pianificato .....</i>	16
2.3.4 <i>Anteprima svolta e prossima strada .....</i>	16
2.3.5 <i>Icone delle manovre.....</i>	17
2.3.6 <i>Informazioni sulle corsie e segnali stradali.....</i>	18
2.3.7 <i>Panoramica raccordi.....</i>	18
2.3.8 <i>Panoramica tunnel.....</i>	19
2.3.9 <i>Servizi autostradali.....</i>	19
2.3.10 <i>Tipi di oggetti 3D.....</i>	19
2.3.11 <i>Eventi del traffico .....</i>	20
2.4 <i>Menu di navigazione.....</i>	21
<b>3 Uso della navigazione.....</b>	<b>23</b>
3.1 <i>Selezione di una destinazione.....</i>	23
3.1.1 <i>Utilizzo della ricerca combinata.....</i>	23
3.1.2 <i>Selezione di un indirizzo.....</i>	26
3.1.2.1 <i>Immissione di un indirizzo con stati.....</i>	27
3.1.2.2 <i>Immissione di un indirizzo a partire dal nome della via.....</i>	29
3.1.2.3 <i>Selezione del centro di una città .....</i>	32
3.1.2.4 <i>Selezione del punto intermedio di una strada.....</i>	33
3.1.2.5 <i>Selezione di un'intersezione in una città.....</i>	33
3.1.2.6 <i>Uso del codice postale per selezionare una destinazione .....</i>	34
3.1.3 <i>Selezione di un POI (punto d'interesse) .....</i>	35
3.1.3.1 <i>Utilizzo delle categorie di ricerca rapida .....</i>	35
3.1.3.2 <i>Ricerca per categoria .....</i>	37
3.1.3.3 <i>Ricerca per nome.....</i>	39
3.1.3.4 <i>Cercare aiuto nelle vicinanze .....</i>	41
3.1.4 <i>Selezione di una posizione salvata.....</i>	42
3.1.5 <i>Selezione di una voce della cronologia.....</i>	43

3.1.6 Selezione di un percorso salvato .....	44
3.1.7 Inserimento delle coordinate .....	45
3.1.8 Selezione di una posizione sulla mappa.....	46
3.1.9 Pianificazione di un percorso a più tappe.....	47
<b>3.2 Analisi delle informazioni sui percorsi e delle alternative.....</b>	<b>48</b>
<b>3.3 Controllo degli eventi del traffico .....</b>	<b>49</b>
<b>3.4 Modifica del percorso.....</b>	<b>51</b>
3.4.1 Impostazione di un nuovo punto di partenza .....	51
3.4.2 Aggiunta di un'altra intersezione.....	53
3.4.3 Modifica dell'elenco delle destinazioni .....	53
3.4.4 Salvataggio del percorso pianificato .....	54
3.4.5 Eliminazione del percorso pianificato.....	55
3.4.6 Selezione di un percorso alternativo nella pianificazione del percorso.....	55
3.4.7 Selezione di un percorso alternativo per un percorso esistente .....	56
3.4.8 Mettere in pausa la guida .....	57
<b>3.5 Salvataggio di una posizione.....</b>	<b>58</b>
3.5.1 Modifica di un luogo salvato .....	59
<b>3.6 Aggiunta di un punto di avviso.....</b>	<b>59</b>
<b>3.7 Esecuzione di una simulazione.....</b>	<b>61</b>
<b>3.8 Navigazione fuoristrada.....</b>	<b>62</b>
3.8.1 Passaggio alla navigazione fuoristrada .....	62
3.8.2 Selezione della destinazione in modalità fuoristrada .....	62
3.8.3 Navigazione in modalità fuoristrada .....	62
<b>4 Guida di riferimento .....</b>	<b>64</b>
<b>4.1 Concetti basilari.....</b>	<b>64</b>
4.1.1 Ricezione GPS 2D/3D .....	64
4.1.2 Voci naturali e TTS.....	64
4.1.3 Telecamere di sicurezza stradale e altri punti di avviso di prossimità .....	64
4.1.4 Calcolo del percorso e ricalcolo.....	65
4.1.5 Smart Zoom .....	65
4.1.6 Avvisi sui limiti di velocità.....	66
4.1.7 Traffico in tempo reale.....	66
4.1.8 Navigazione intelligente .....	67
4.1.8.1 Deviazione per congestione in autostrada.....	67
4.1.8.2 Percorsi alternativi in tempo reale.....	68
4.1.8.3 Parcheggi nei pressi della destinazione.....	68
4.1.8.4 Suggerimenti per deviazione.....	69
<b>4.2 Menu Informazioni utili.....</b>	<b>69</b>
4.2.1 Posizione corrente.....	70
4.2.2 Monitor di viaggio .....	71
<b>4.3 Menu Impostazioni .....</b>	<b>72</b>



4.3.1 Impostazioni delle preferenze dei percorsi.....	73
4.3.1.1 <i>Profilo veicolo</i> .....	73
4.3.1.2 <i>Tipi di metodi di pianificazione del percorso</i> .....	74
4.3.1.3 <i>Modalità di navigazione</i> .....	74
4.3.1.4 <i>Tipi di strada</i> .....	75
4.3.2 Impostazioni audio .....	75
4.3.3 Impostazioni degli avvisi .....	77
4.3.4 Impostazioni della vista di navigazione .....	78
4.3.5 Impostazioni locali.....	80
4.3.6 Impostazioni del display .....	81
4.3.7 Impostazioni del traffico .....	81
4.3.8 Impostazioni del monitor di viaggio .....	82
4.3.9 Impostazioni dei rapporti sull'utilizzo .....	82
<b>5 Risoluzione dei problemi .....</b>	<b>83</b>
5.1 <i>Impossibile ricevere il segnale GPS</i> .....	83
5.2 <i>Impossibile trovare l'indirizzo</i> .....	83
5.3 <i>Il percorso calcolato non è ottimale</i> .....	83
5.4 <i>Disattivazione degli avvisi sui limiti di velocità</i> .....	84
5.5 <i>I pulsanti della tastiera sono disattivati</i> .....	84
5.6 <i>La mappa è nascosta dietro all'immagine di un incrocio</i> .....	85
<b>6 Contratto di licenza con l'utente finale .....</b>	<b>86</b>
<b>7 Copyright – Note legali .....</b>	<b>94</b>

## **1 Avvertenze e informazioni di sicurezza**

Il sistema di navigazione consente di raggiungere la destinazione selezionata grazie al ricevitore GPS integrato. NX807E non trasmette la posizione GPS e non può pertanto essere utilizzato da terzi per rilevare la posizione dell'utente.

Accettandolo al primo utilizzo dell'applicazione, NX807E raccoglie informazioni sull'uso e i registri GPS, per utilizzarli al fine di migliorare l'applicazione e la qualità e copertura delle mappe. I dati verranno elaborati in forma anonima, nessuno sarà in grado di rintracciare alcuna informazione personale. Se in un secondo momento si cambia idea, sarà possibile attivare o disattivare la raccolta dei registri in Impostazioni (pagina 82).

Se alla guida di un veicolo, è importante guardare lo schermo solo in condizioni di totale sicurezza. Si raccomanda pertanto al conducente di pianificare ed esaminare il percorso prima di mettersi in viaggio. Pianificare il percorso prima di partire e fermarsi in condizioni di sicurezza qualora fosse necessario modificarlo in qualche dettaglio.

Rispettare il codice della strada. Se si fa una deviazione sul percorso pianificato, NX807E modificherà le istruzioni di conseguenza.

Per ulteriori informazioni, consultare il Contratto di licenza con l'utente finale (pagina 86).

## 2 Guida introduttiva

NX807E è ottimizzato per l'uso in auto e può essere facilmente utilizzato toccando i pulsanti su schermo e le mappe con le dita.

### Garanzia delle mappe più recenti

Entro 30 giorni dal primo utilizzo del prodotto, è possibile scaricare gratuitamente la mappa più recente disponibile.

### 2.1 Configurazione iniziale

La prima volta che si utilizza il software di navigazione, si avvia automaticamente un processo di configurazione iniziale.

1. Selezionare la lingua desiderata e toccare **Seleziona** per confermare la selezione. Questa potrà essere modificata in un secondo momento in Impostazioni locali (pagina 80).



2. Leggere il Contratto di licenza con l'utente finale e toccare **Accetta** per accettarne le condizioni per l'utilizzo.



3. Verrà ora chiesto se si consente al software di raccogliere informazioni sull'uso dell'applicazione e i registri GPS, per utilizzarli al fine di migliorare l'applicazione e la qualità

delle mappe. Toccare **Sì** per consentire la raccolta di statistiche in forma anonima o disattivare la funzione. In un secondo momento sarà possibile attivare o disattivare singolarmente la raccolta delle diverse informazioni nelle impostazioni dei Rapporti sull'utilizzo (pagina 82).

4. Viene avviata la Configurazione guidata. Toccare **Avanti** per continuare.

5. Selezionare la lingua e la voce usate per i messaggi della guida vocale. Questa potrà essere modificata in un secondo momento in Impostazioni locali (pagina 75). Toccare

**Avanti**

per continuare.



6. Se necessario, modificare le impostazioni relative al formato dell'ora e alle unità di misura. Queste impostazioni potranno essere modificate in un secondo momento in Impostazioni locali

(pagina 80). Toccare **Avanti** per continuare.

**Avanti**



7. Se necessario, modificare le opzioni di pianificazione del percorso predefinite. Queste potranno essere modificate in un secondo momento in Preferenze percorso (pagina 73).

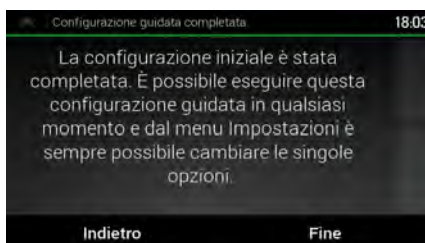
**Avanti**

Toccare per continuare.



**Fine**

8. La configurazione iniziale è ora completa, toccare **Fine** per passare alla vista di navigazione.



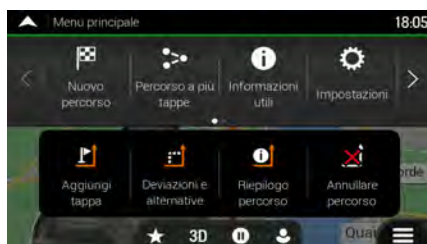
## 2.2 Controlli visualizzati nelle schermate

Nelle sezioni che seguono sono descritte le funzionalità e l'uso dei pulsanti, dei cursori e degli altri controlli visualizzati nelle schermate di NX807E.

### 2.2.1 Uso dei pulsanti e degli altri controlli

NX807E si utilizza toccando i pulsanti sul touch screen.

Il menu di navigazione può contenere diverse voci di menu, su una o più pagine.



Le selezioni o modifiche vanno confermate solo se l'applicazione deve essere riavviata o deve eseguire una riconfigurazione importante, oppure se si stanno per perdere dati o impostazioni. Altrimenti NX807E salva le selezioni e applica le nuove impostazioni senza chiedere conferma.

### 2.2.2 Uso del cursore

È possibile selezionare una posizione della mappa nei seguenti modi:

- Toccando la mappa durante la navigazione
- Toccando la mappa quando viene chiesto di confermare la destinazione al termine di una ricerca

Quando è selezionato un punto della mappa, in corrispondenza di tale punto appare il cursore.














La posizione del cursore può essere utilizzata come destinazione del percorso o come nuovo punto di avviso. È possibile anche cercare i POI nelle vicinanze della posizione o aggiungerla come posizione salvata.

È possibile anche selezionare degli oggetti sulla mappa. Toccando la mappa in corrispondenza dell'icona di un POI o di un evento di traffico, l'oggetto viene selezionato ed è possibile visualizzare informazioni a esso relative o utilizzarlo come punto del percorso.

### 2.2.3 Uso della tastiera




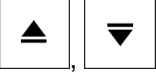
È possibile digitare con le punte delle dita sulle tastiere a schermo e si può passare tra vari layout di tastiera, quali ad esempio inglese, greca o numerica. Sono attivi solo i pulsanti della tastiera che possono essere utilizzati per digitare un nome disponibile sulla mappa. Gli altri caratteri vengono disattivati.

Azione	Descrizione
Passaggio a un altro tipo di tastiera, ad esempio da tastiera inglese a tastiera greca	Toccare  e selezionare il nuovo layout di tastiera dall'elenco.

Correzione di quanto immesso con la tastiera	 <p>Toccare  per eliminare caratteri non necessari.</p> <p>Toccare e tenere premuto il pulsante per eliminare più caratteri o l'intera stringa immessa.</p>
Inserimento di uno spazio, ad esempio tra nome e cognome o in nomi delle vie composti da più parole	 <p>Toccare il pulsante  in basso al centro della schermata.</p>
Inserimento di lettere maiuscole e minuscole	<p>Per impostazione predefinita, durante l'inserimento di testo, il primo carattere è maiuscolo mentre gli altri sono minuscoli. Toccare  per inserire una lettera maiuscola o toccare due volte per attivare il Blocco maiuscole. Toccare di nuovo per immettere le lettere minuscole.</p>
Inserimento di numeri e simboli	 <p>Toccare  per passare a una tastiera con numeri e simboli.</p>
Completamento dell'immissione con tastiera	 <p>Toccare .</p>
Avviare la ricerca di una immissione da tastiera	 <p>Toccare .</p>
Nascondere la tastiera	 <p>Toccare .</p>

## 2.2.4 Uso dei movimenti sul touch screen

In genere è sufficiente toccare lo schermo una volta sola. Alcune utili funzioni sono accessibili con altri movimenti. Vedere la tabella sotto.

Azione	Descrizione
Toccare e tenere premuto lo schermo	<p>Toccare e tenere premuti i seguenti pulsanti per accedere alle seguenti funzioni aggiuntive:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toccare e tenere premuto sul seguente pulsante di elenco e sulle schermate di menu per mostrare la vista di navigazione: .</li> <li>• Toccare e tenere premuto uno dei pulsanti della vista di navigazione per ruotare, inclinare o ridimensionare la mappa in modo continuo. .</li> <li>• Toccare e tenere premuto sul seguente pulsante nelle schermate della tastiera per eliminare rapidamente diversi caratteri: .</li> <li>• Toccare e tenere premuto sui seguenti pulsanti negli elenchi lunghi per scorrere le pagine in modo continuo: .</li> </ul>
Trascinamento	<p>Trascinare la schermata nei seguenti casi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spostare i cursori dei dispositivi di scorrimento.</li> <li>• Per scorrere un elenco: toccare un punto qualsiasi dell'elenco e trascinarlo verso l'alto o verso il basso con un dito. A seconda della velocità con cui si muove il dito, l'elenco si muoverà più o meno velocemente, solo di poco oppure fino alla fine.</li> <li>• Per spostare la mappa nella modalità di consultazione: selezionare la mappa e trascinarla nella direzione desiderata.</li> </ul>
Uso dello zoom con il movimento di due dita	Utilizzare due dita nella vista di navigazione per ingrandire o rimpicciolire, in un movimento di spostamento verso l'esterno o l'interno.











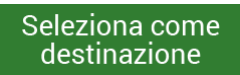
## 2.2.5 Manipolazione della mappa

Se durante la navigazione si tocca un punto qualsiasi della mappa, questa smette di seguire la posizione corrente (la freccia blu non è più bloccata in una posizione fissa dello schermo) e vengono visualizzati dei pulsanti di controllo che consentono di modificare la visualizzazione della mappa.



È possibile effettuare le seguenti operazioni nella mappa:

Azione	Pulsante/i	Descrizione
Esaminare le informazioni sulla posizione	Nessun pulsante	La parte superiore della vista di navigazione riporta le informazioni relative al punto selezionato (il cursore  ).
Muovere la mappa trascinandola	Nessun pulsante	È possibile spostare la mappa in qualsiasi direzione: toccare e tenere premuta la mappa con un dito, quindi muovere il dito nella direzione in cui si desidera spostare la mappa.
Ingrandire e rimpicciolire		<p>Questi pulsanti consentono di specificare quanta parte della mappa debba essere visualizzata sullo schermo.</p> <p>NX807E utilizza mappe che consentono di esaminare le posizioni in diversi livelli di zoom, garantendo sempre un contenuto ottimizzato. I nomi delle strade e altri testi vengono visualizzati sempre con caratteri delle stesse dimensioni e mai capovolti, e appaiono solo le strade e gli oggetti necessari.</p> <p>In modalità Vista mappa 3D, il ridimensionamento della mappa ha dei limiti. Riducendo di molto la mappa, questa passa alla modalità di visualizzazione 2D.</p> <p>Toccare una volta per modificare la visualizzazione in un intervallo più grande, oppure toccare e tenere premuto il pulsante per modificarla in modo continuo.</p>
Inclinare verso l'alto e verso il basso		<p>L'inclinazione della mappa modifica l'angolo di visualizzazione verticale della mappa in modalità 3D.</p> <p>Toccare una volta per modificare la visualizzazione in un intervallo più grande, oppure toccare e tenere premuto il pulsante per modificarla in modo continuo.</p>
Ruotare a destra e a sinistra		<p>La rotazione modifica l'angolo di visualizzazione orizzontale della mappa.</p> <p>Toccare una volta per modificare la visualizzazione in un intervallo più grande, oppure toccare e tenere premuto il pulsante per modificarla in modo continuo.</p>


Cambiare le viste 2D, 3D e 2D Nord in alto		Per selezionare la modalità di visualizzazione della mappa desiderata tra prospettiva 3D, 2D direzione verso l'alto e 2D Nord in alto. Nella modalità con direzione verso l'alto, la mappa viene ruotata in modo da avere sempre la direzione di marcia nella parte superiore. Questo è l'orientamento predefinito della modalità Vista mappa 3D. In modalità Nord in alto, la mappa è rivolta verso il Nord.
Controllare la bussola		La direzione della bussola indica il Nord.
Ritornare alla navigazione normale		Muove la mappa in modo che segua la posizione GPS corrente. Viene riattivata anche la rotazione automatica della mappa. Il pulsanti di manipolazione della mappa scompaiono e la navigazione prosegue.
Selezionare opzioni aggiuntive		Si apre l'elenco delle funzioni aggiuntive, quali il salvataggio della posizione o la ricerca di POI nelle vicinanze del cursore.
Selezionare una destinazione		Selezionare la posizione del cursore come nuova destinazione. Il percorso viene calcolato automaticamente.

## 2.3 Vista di navigazione

La vista di navigazione è la schermata principale di NX807E nella quale viene visualizzato il percorso pianificato su una mappa. NX807E utilizza mappe digitali che non sono semplicemente versioni computerizzate delle tradizionali cartine stradali cartacee. La modalità di visualizzazione 2D delle mappe digitali mostra vie e strade in modo analogo alle cartine stradali cartacee, a cui si aggiungono le informazioni di altitudine rappresentate grazie ai colori.

Durante la navigazione, nella vista di navigazione compaiono sulla mappa i pulsanti della schermata, i campi dati e le informazioni sul percorso seguenti:



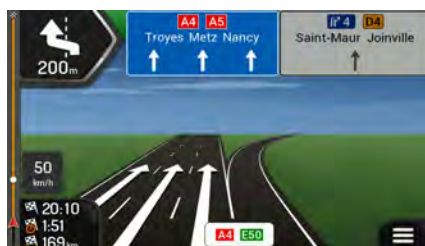
 È possibile che nella versione del prodotto in proprio possesso non siano presenti alcuni pulsanti, campi o icone.

Numero	Nome	Descrizione
1	<b>Indicatore della posizione corrente</b>	Per impostazione predefinita, la posizione corrente è indicata da una freccia blu. Se la posizione GPS non è disponibile, l'indicatore della posizione corrente è trasparente e mostra l'ultima posizione conosciuta. Vedere pagina 15.
2	<b>Posizione GPS</b>	Il punto in prossimità della freccia sta a indicare la posizione GPS così come rilevata dal ricevitore GPS. Vedere pagina 15.
3	<b>Percorso pianificato</b>	Il percorso pianificato è rappresentato da una linea arancione.

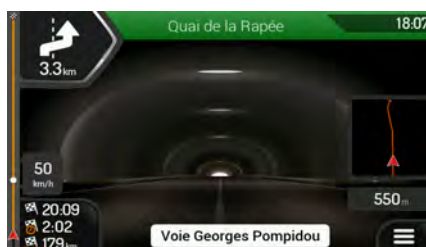
<b>4</b>	<b>Campi dati</b>	<p>I tre campi dati mostrano le informazioni seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ora di arrivo stimata alla destinazione</li> <li>• tempo di viaggio restante</li> <li>• distanza restante alla destinazione.</li> </ul> <p>Toccando i campi è possibile accedere a informazioni aggiuntive sul viaggio in corso, presentate in un'apposita schermata a cruscotto e nel Riepilogo del viaggio.</p> <p>È possibile modificare i valori predefiniti in Impostazioni (pagina 78) o toccando e tenendo premuto sull'area dello schermo in cui sono visualizzati i campi dati.</p> <p>Se non è stata selezionata una destinazione, al posto dei tre campi dati è possibile visualizzare la direzione di marcia.</p>
<b>5</b>	<b>Anteprima della prossima svolta</b>	Mostra il tipo di manovra che seguirà nel percorso e la sua distanza. Vedere pagina 16.
<b>6</b>	<b>Anteprima della seconda prossima svolta</b>	Mostra il tipo della seconda manovra che segue, se vicina alla prima. Vedere pagina 16.
<b>7</b>	<b>Strada successiva</b>	<p>Visualizza il nome della prossima via. Vedere pagina 16.</p> <p>Se non è stata selezionata una destinazione per il percorso, vengono mostrati i numeri civici delle vicinanze.</p>
<b>8</b>	<b>Parcheggi nei pressi della destinazione</b>	Compare all'approssimarsi della destinazione. Toccando questo simbolo, è possibile conoscere quali sono i parcheggi disponibili nei dintorni della destinazione. Vedere pagina 68.
<b>9</b>	<b>Menu Destinazione</b>	Compare all'approssimarsi della destinazione. Toccando questo simbolo è possibile esaminare il riepilogo del viaggio, trovare POI nelle vicinanze della destinazione finale, salvare la posizione corrente e sospendere la navigazione.
<b>10</b>	<b>Traffico</b>	Mostra le informazioni correlate al traffico. Vedere pagina 49.
<b>11</b>	<b>Informazioni sulle corsie</b>	Sulle strade a più corsie, mostra le corsie che seguono e la loro direzione. Le frecce evidenziate rappresentano le corsie e la direzione da prendere. Vedere pagina 18.
<b>12</b>	<b>Segnalazione punti di avviso</b>	Mostra il tipo di punti di avviso in prossimità di una telecamera di sicurezza stradale o di altri punti di avviso, quali aree scolastiche o passaggi a livello. È responsabilità dell'utente accertarsi che l'uso di questa funzione sia lecito nel Paese in cui si intende usarla. Vedere pagina 77.
<b>13</b>	<b>Avvisi sui limiti di velocità</b>	Mostra il limite di velocità corrente della strada. Vedere pagina 77.
<b>14</b>	<b>Segnale stradale di avviso</b>	Mostra gli avvisi della strada corrente (ad esempio segnali di pericolo, curve brusche e così via). Vedere pagina 77.
<b>15</b>	<b>Cartello stradale</b>	Mostra le destinazioni disponibili e i numeri delle strade. Vedere pagina 18.
<b>16</b>	<b>Servizi autostradali</b>	Quando si viaggia in autostrada, toccando questo simbolo si ottengono i dettagli relativi alle prossime stazioni di servizio (distributori, ristoranti). Vedere pagina 19.
<b>18</b>	<b>Menu di navigazione</b>	Toccando questo simbolo si apre il menu di navigazione, da cui è possibile accedere alle altre sezioni di NX807E.

19	Nome della via	Mostra il nome della via corrente. Toccandolo si apre la schermata Dove sono. Vedere pagina 70.
20	Oggetti in 3D	Viene utilizzata la visione in 3D per rappresentare realisticamente colline, montagne, strade, punti di riferimento ed edifici.

Se ci si sta avvicinando all'uscita di un'autostrada o a un'intersezione complessa e sono disponibili le informazioni necessarie, la mappa viene sostituita da una vista panoramica 3D dell'intersezione. Vedere pagina 18.



Entrando in un tunnel, la mappa viene sostituita dall'immagine generica di un tunnel. Vedere pagina 19.



### 2.3.1 Vie e strade

NX807E mostra le vie in maniera simile alle cartine stradali cartacee. I colori e lo spessore corrispondono alla loro importanza, in tal modo è facile distinguere un'autostrada da una strada secondaria.

### 2.3.2 Indicatori di posizione GPS




Quando la posizione GPS è disponibile, NX807E indica la posizione corrente. Per impostazione predefinita questo indicatore è una freccia blu. Il punto in prossimità della freccia sta a indicare la posizione GPS così come rilevata dal ricevitore GPS.

Quando è selezionata la navigazione su strada, l'indicatore di posizione corrente potrebbe non indicare la posizione GPS e la direzione di percorrenza esatte. Se ci sono strade vicine, è allineato alla strada più vicina per eliminare gli errori della posizione GPS, e la direzione dell'icona è allineata con la direzione della strada.

Selezionando la navigazione fuoristrada, l'indicatore della posizione corrente viene posto in corrispondenza dell'esatta posizione GPS. La direzione dell'icona indica la direzione di percorrenza.

### 2.3.3 Il percorso pianificato

Il percorso pianificato è il percorso correntemente in corso di navigazione. Una volta impostata la destinazione, il percorso rimane attivo finché non lo si elimina, non si raggiunge la destinazione o non si sospende la navigazione. NX807E mostra il percorso nei modi seguenti:

Simbolo	Nome	Descrizione
	Posizione GPS corrente e punto di partenza	Rappresenta la posizione corrente visualizzata sulla mappa. <ul style="list-style-type: none"> <li>In modalità Pedone indica la posizione GPS.</li> <li>Se per il calcolo del percorso è selezionato un veicolo e ci sono strade nelle vicinanze, la freccia salta nella strada più vicina.</li> <li>Il punto accanto alla freccia sta a indicare la posizione GPS esatta.</li> </ul> <p>Normalmente, se è disponibile la posizione GPS, il percorso inizia dalla posizione corrente. In mancanza di una posizione GPS valida, NX807E utilizza come punto di partenza l'ultima posizione GPS conosciuta.</p>
	Tappa (destinazione intermedia)	È una destinazione intermedia del percorso, prima di raggiungere la destinazione finale.
	Destinazione (punto finale)	È la destinazione finale del percorso.
	Colore del percorso	Il percorso è sempre in evidenza sulla mappa grazie al suo colore, sia in modalità diurna che in modalità notturna.
	Strade e vie escluse dalla navigazione	È possibile scegliere se usare o evitare determinati tipi di strada (pagina 73). Quando tuttavia NX807E non può evitare tali strade, queste saranno incluse nel percorso e visualizzate in un colore diverso dal colore del percorso.
	Vie e strade interessate da eventi del traffico	Alcuni tratti di strada potrebbero essere interessati da eventi del traffico. Tali tratti di vie e strade sono visualizzati in un colore diverso, e lungo il percorso vengono visualizzati piccoli simboli indicanti il tipo di eventi di traffico in questione.

### 2.3.4 Anteprima svolta e prossima strada

Durante la navigazione di un percorso, la parte superiore della vista di navigazione mostra informazioni sul prossimo evento del percorso (la prossima manovra) e la prossima strada da percorrere o città da raggiungere.



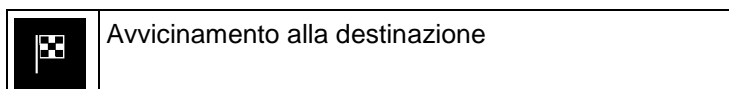
Un campo nell'angolo superiore sinistro mostra la manovra successiva. Vengono indicati sia il tipo di manovra (svolta, rotatoria, uscita dall'autostrada ecc.), sia la sua distanza dalla posizione corrente.

Un'icona più piccola mostra il tipo della manovra seguente, se vicina alla prossima. In caso contrario viene visualizzata solo la prossima manovra. Toccare l'icona della manovra corrente per aprire la schermata dell'itinerario.

### 2.3.5 Icone delle manovre

Durante la navigazione, nell'angolo superiore sinistro della schermata vengono visualizzate le icone relative alle manovre da compiere. La maggior parte delle icone delle manovre sono intuitive. La seguente tabella elenca alcuni degli eventi di percorso più frequenti:

Icona	Descrizione
	Girare a sinistra
	Girare a destra
	Tornare indietro
	Portarsi a destra
	Curva stretta a sinistra
	Mantenere la sinistra
	Continuare dritto all'incrocio
	Impegnare la rotonda e prendere la prima uscita (prossima manovra)
	Impegnare la rotonda (seconda prossima manovra)
	Entrare in autostrada
	Uscire dall'autostrada
	Imbarcarsi sul traghetto
	Sbarcare dal traghetto
	Tappa in avvicinamento sulla destra



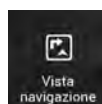
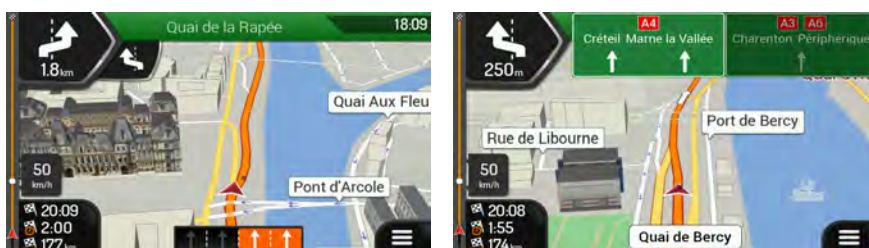
### 2.3.6 Informazioni sulle corsie e segnali stradali

Quando si viaggia su strade a più corsie, per seguire il percorso pianificato è importante tenersi sulla corsia giusta. Se nei dati della mappa sono disponibili informazioni sulla corsie, NX807E visualizza le corsie e le rispettive direzioni con piccole frecce nella parte inferiore della mappa. Le frecce evidenziate rappresentano le corsie e la direzione da prendere.

Se sono disponibili maggiori informazioni, le frecce sono sostituite da segnali stradali. I segnali stradali sono visualizzati nella parte superiore della mappa. Il colore e lo stile dei segnali stradali sono simili a quelli reali che si trovano sopra o lungo la strada. Essi mostrano le destinazioni disponibili e i numeri delle strade.

Mentre si viaggia senza seguire un percorso pianificato particolare, tutti i segnali stradali hanno un aspetto simile. Durante la navigazione viene evidenziato solo il segnale stradale che indica la corsia o le corsie da tenere, mentre tutti gli altri sono più scuri.

Se si desidera nascondere i segnali stradali correntemente visualizzati, toccarne uno per tornare alla schermata della vista di navigazione, finché non verranno ricevute nuove formazioni sui segnali stradali.



È possibile modificare le impostazioni dei segnali stradali in [Vista navigazione](#) (pagina 78).

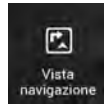
### 2.3.7 Panoramica raccordi

Se ci si sta avvicinando all'uscita di un'autostrada o a un'intersezione complessa e le informazioni necessarie sono disponibili, la mappa viene sostituita da una vista panoramica 3D dell'intersezione. Le corsie da tenere sono indicate da frecce. Nella parte superiore della schermata, i segnali stradali mostrano informazioni aggiuntive.

Se si desidera nascondere l'incrocio correntemente visualizzato e tornare alla vista di navigazione, toccare l'immagine.







La panoramica raccordi può essere disattivata in  . Vedere pagina 78.

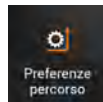
### 2.3.8 Panoramica tunnel

Entrando in un tunnel, la mappa viene sostituita dall'immagine generica di un tunnel, per evitare che le strade e gli edifici sulla superficie distraggano il conducente.



La panoramica del tunnel vista dall'alto, mostrata in una finestra separata, rende più facile orientarsi. Viene visualizzata anche la distanza restante da percorrere nel tunnel.

All'uscita dal tunnel, viene ripristinata la visualizzazione originale della mappa.




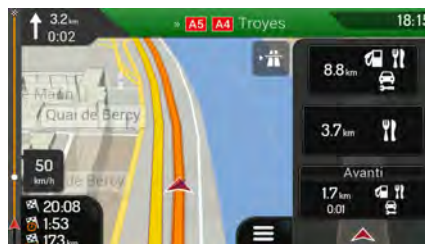
La panoramica del tunnel può essere disattivata in  . Vedere pagina 78.

### 2.3.9 Servizi autostradali

Quando si guida in autostrada, nell'angolo superiore destro della vista di navigazione compare il

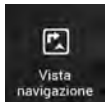


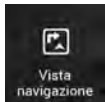
pulsante  . Toccare questo pulsante per aprire un pannello con i dettagli delle prossime stazioni di servizio (distributori di carburante, ristoranti).



Toccarli per visualizzare l'area dell'uscita sulla mappa. Se necessario, da qui è possibile aggiungere facilmente la stazione di servizio come tappa del percorso.

Per visualizzare altri tipi di POI presso le prossime stazioni di servizio, è possibile cambiare le icone in



 . Vedere pagina 78.

### 2.3.10 Tipi di oggetti 3D

NX807E supporta i seguenti tipi di oggetti 3D:





<b>Tipo</b>	<b>Descrizione</b>
Terreno 3D	NX807E visualizza le colline e le montagne in 3D nella vista di navigazione, mentre nella mappa 2D le raffigura facendo ricorso a colori e ombreggiature diverse.
Sopraelevate	Le sopraelevate sono rappresentate da intersezioni complesse e da strade isolate verticalmente (quali cavalcavia o ponti) e vengono visualizzate in 3D.
Riferimenti 3D	I Riferimenti sono rappresentazioni 3D di oggetti importanti o di rilievo.
Edifici 3D	Rappresentazioni a blocchi 3D degli edifici delle città contenuti nei dati e che vengono raffigurati sulla mappa con le dimensioni e le posizioni effettive.

### 2.3.11 Eventi del traffico

I tratti di strada influenzati da eventi di traffico vengono visualizzati sulla mappa con un colore diverso.



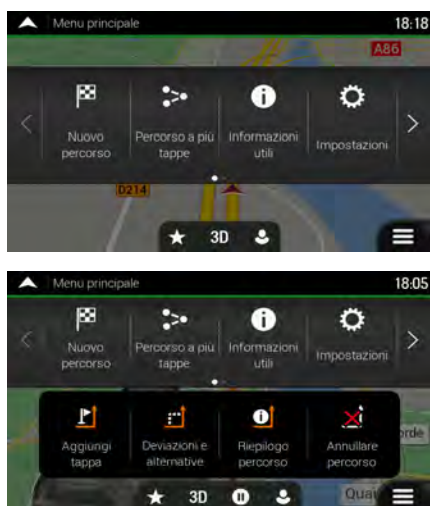
Nell'angolo superiore destro della schermata possono comparire le icone seguenti:

<b>Pulsante</b>	<b>Descrizione</b>
	Compare quando non sono stati ricevuti eventi di traffico.
	Compare quando sono stati ricevuti eventi di traffico ma questi non influenzano il percorso pianificato.
	Mostra il tipo di evento di traffico successivo insieme al ritardo previsto.
	Mostra il tipo di evento di traffico successivo se questo non causa ritardo o se il ritardo non è conosciuto.



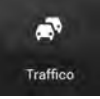



Per ulteriori informazioni, vedere pagina 49.

## 2.4 Menu di navigazione

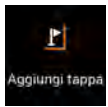




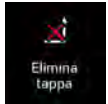
All'interno della vista di navigazione, toccare  per aprire il menu di navigazione.










Quando si sta navigando senza un percorso pianificato vengono presentate le opzioni elencate di seguito.

Pulsante	Descrizione
	Selezionare la destinazione immettendo un indirizzo o le sue coordinate, oppure selezionando un POI, una posizione salvata o un percorso salvato. È anche possibile vedere le destinazioni recenti nella Cronologia.
	Costruire il percorso utilizzando uno o più punti del percorso. Si può anche pianificare un percorso indipendentemente dalla posizione GPS corrente impostando un nuovo punto di partenza.
	Controllare gli eventi relativi al traffico che influenzano il percorso, oppure visualizzare i dati storici del traffico.
	Accedere a opzioni aggiuntive ed esaminare le informazioni correlate alla navigazione.
	Personalizzare il funzionamento del software di navigazione.
	Consultare le informazioni relative al software di navigazione.





Quando è stato pianificato un percorso, compaiono anche le opzioni di menu seguenti.

<b>Pulsante</b>	<b>Descrizione</b>
	Aggiungere una destinazione intermedia al percorso.
	Esaminare percorsi alternativi per evitare intere parti o una strada specifica del percorso pianificato.
	Visualizzare il percorso nella sua lunghezza complessiva sulla mappa ed esaminare i parametri e le alternative del percorso. Toccare  per accedere a opzioni aggiuntive, come Simulazione o Preferenze percorso.
	Eliminare il percorso.
	Elimina la tappa successiva o l'intero percorso.

Nel menu di navigazione sono presenti le opzioni aggiuntive seguenti.

<b>Pulsante</b>	<b>Descrizione</b>
	Aprire la schermata Posizioni salvate, in cui è possibile salvare una posizione come destinazione preferita o modificare una posizione salvata.
	Passare alla visualizzazione 2D (  ) , 2D Nord in alto (  ) o tornare alla modalità 3D.
	Sospendere la navigazione.
	Riprendere la navigazione.
	Accedere al menu Profili utente da cui è possibile creare nuovi profili o modificare quelli esistenti. Se il sistema di navigazione è utilizzato da più conducenti, ognuno di essi può creare il proprio profilo personale con le proprie impostazioni.

In molte delle schermate del menu sono presenti anche le seguenti opzioni.

<b>Pulsante</b>	<b>Descrizione</b>
	Il pulsante del Menu compare quando si apre la vista di navigazione . Toccare il pulsante per aprire il menu di navigazione.
	Toccare il pulsante Altre sullo schermo per visualizzare altre funzioni. Questo pulsante consente di aprire l'elenco delle funzionalità aggiuntive disponibili in alcune schermate.
	Toccare questo pulsante per abbandonare una schermata qualsiasi del menu e tornare alla mappa.
	Toccare il pulsante Indietro per tornare alla schermata precedente. Tenendo premuto questo pulsante, inoltre, si torna rapidamente alla vista di navigazione da qualsiasi altra schermata.

## 3 Uso della navigazione

Per impostazione predefinita, NX807E calcola i percorsi utilizzando la rete stradale delle mappe fornite con il prodotto.

È possibile selezionare la destinazione e avviare immediatamente la navigazione per essa (navigazione normale) se occorre un percorso per la navigazione immediata.

Si può anche pianificare un percorso indipendentemente dalla posizione GPS corrente o anche senza ricezione GPS. A questo scopo occorre impostare un nuovo punto di partenza nel menu Percorso a più tappe. Viene inoltre sospesa la guida in modo che il percorso non venga ricalcolato alla ricezione di una nuova posizione. Vedere Page 51.

È possibile pianificare percorsi con destinazioni multiple selezionando una prima e una seconda destinazione e aggiungendole al percorso. È possibile aggiungere qualsiasi numero di destinazioni si desidera. Vedere Page 47.

È possibile anche utilizzare NX807E per la navigazione fuoristrada. Vedere pagina 62.

### 3.1 Selezione di una destinazione


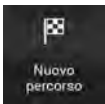
È possibile scegliere la destinazione selezionando una delle seguenti opzioni:

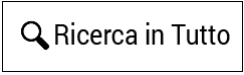
- Utilizzare la ricerca combinata per cercare tra diversi tipi di destinazioni con un'unica operazione (vedere pagina 23)
- Immettere un indirizzo completo o parte di un indirizzo, ad esempio il nome di una via senza numero civico (vedere pagina 26)
- Selezionare un POI come destinazione (vedere pagina 35)
- Selezionare una posizione salvata precedentemente come destinazione (vedere pagina 42)
- Selezionare una posizione dalla cronologia delle destinazioni precedentemente utilizzate (vedere pagina 43)
- Selezionare un percorso precedentemente salvato (vedere pagina 44)
- Immettere le coordinate della destinazione (vedere pagina 45)
- Selezionare una posizione sulla mappa (vedere pagina 46)
- Pianificare un percorso a più tappe (vedere pagina 47)

#### 3.1.1 Utilizzo della ricerca combinata

La destinazione può essere selezionata in diversi modi. È possibile avviare ricerche separate di indirizzi, POI (punti d'interesse), posizioni salvate o destinazioni recenti, ma il modo più veloce di cercare una destinazione appartenente a una qualsiasi di queste categorie è di utilizzare la ricerca combinata.

Attenersi alla procedura seguente per utilizzare la ricerca combinata.

1. Toccare  all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.
2. Toccare  .

3. Toccare . Il campo di immissione si trova nella parte superiore della schermata. Subito accanto a esso è riportata l'area di ricerca, la città intorno alla quale viene eseguita la ricerca. L'area di ricerca predefinita è la posizione corrente. Per una ricerca locale, saltare il passaggio che segue.




4. Passaggio facoltativo: per eseguire la ricerca in un'altra area geografica, toccare il campo di immissione contenente l'area di ricerca e iniziare a inserire il nome della nuova area di ricerca sulla tastiera.




È sufficiente immettere alcune lettere per ottenere risultati. Immettendo nuove lettere, sotto al campo di immissione appaiono i risultati di ricerca più probabili.

- a. Se la nuova area di ricerca si trova in un altro paese, iniziare a inserire il paese e poi la città. Di solito basta inserire le prime lettere del paese o della città ed è possibile utilizzare anche le abbreviazioni e gli acronimi convenzionali.


- b. Toccare  per visualizzare l'elenco completo dei risultati corrispondenti.






5. Quando è visualizzata l'area di ricerca desiderata, iniziare a immettere il nome, l'indirizzo o la categoria della destinazione cercata.



6. Toccare  per passare alla schermata dei risultati. Compare l'elenco che include tutti i risultati trovati, indipendentemente dal tipo. Indirizzi, POI, categorie di POI, posizioni salvate e destinazioni recenti appaiono tutti in un unico elenco. Da qui è possibile selezionare immediatamente il risultato da utilizzare come destinazione, ma è possibile anche restringere l'elenco dei risultati scegliendo un solo tipo, ad esempio per mostrare solo i POI (punti d'interesse).



7. Se necessario, toccare  a destra dell'elenco e quindi toccare il pulsante relativo al tipo di risultato in base a cui restringere l'elenco (il numero nell'icona indica la quantità di risultati corrispondenti):


- Toccare  per mostrare l'elenco delle destinazioni recenti con il nome o l'indirizzo corrispondente.
- Toccare  per mostrare l'elenco delle posizioni salvate con un nome corrispondente.
- Toccare  per mostrare l'elenco degli indirizzi corrispondenti.
- Toccare  per mostrare l'elenco dei nomi delle categorie di POI corrispondenti. Scorrere l'elenco e selezionare la categoria desiderata. L'elenco dei POI della categoria selezionata viene visualizzato ordinato in base alla distanza dalla posizione corrente.
- Toccare  per mostrare l'elenco dei POI corrispondenti, ordinato in base alla loro distanza dalla posizione corrente.
- Passaggio facoltativo: se il prodotto contiene POI di altri fornitori di dati, è possibile restringere ulteriormente la ricerca visualizzando solo i risultati di un fornitore di dati. Cercare i loghi dei fornitori. Toccare uno dei fornitori di dati per mostrare solo i POI a esso relativi.

---





 **Suggerimento!**

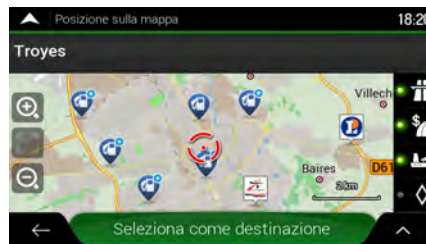
Per cercare un'intersezione nella ricerca combinata, inserire i nomi delle vie concatenandole con il simbolo "&". Non è necessario immettere spazi prima e dopo il carattere separatore. Ad esempio è possibile trovare l'incrocio tra Corso Mazzini e Via Garibaldi inserendo le stringhe dei loro nomi nei modi seguenti: "Co Mazzini & Via Garibaldi", "Mazzini & Garibaldi", "Maz&Garib" e così via (più precisa è la stringa immessa, minore sarà il numero di risultati errati). Inserendo "Co Mazzini&" si ottengono tutte le intersezioni di Corso Mazzini e sarà poi possibile selezionare quella desiderata dall'elenco dei risultati.

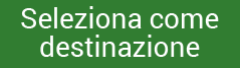


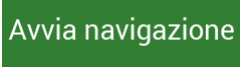
---

8. Una volta selezionata la destinazione, viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il cursore (  ).

9. Controllare le impostazioni relative ai tipi di strade e cambiarle se necessario.

Toccare  per consentire o evitare le autostrade,  per le strade con pedaggio a tempo o a uso,  per i traghetti o  per le corsie per auto in comune.



10. Toccare  per confermare la destinazione, oppure toccare  per selezionare un'altra destinazione.
11. Il percorso viene calcolato e visualizzato sulla mappa nella sua interezza. Dalla mappa è possibile analizzare le informazioni sul percorso e i percorsi alternativi. Toccare  per modificare i parametri del percorso oppure  per mettersi in viaggio.



### 3.1.2 Selezione di un indirizzo




Se si conosce parte dell'indirizzo, questo è il metodo più facile per selezionare la destinazione. Nella stessa schermata è possibile trovare un indirizzo immettendo le seguenti informazioni:

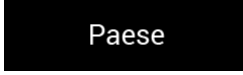
- L'indirizzo esatto, incluso il numero civico (vedere pagina 27)
- L'indirizzo che inizia con il nome della via (pagina 29)
- Il centro di una città (vedere pagina 32)
- Il punto a metà di una via (vedere pagina 33)
- Un'intersezione (vedere pagina 33)
- Uno degli elementi sopra elencati, iniziando la ricerca con il codice postale (vedere pagina 34).



### 3.1.2.1 Immissione di un indirizzo con stati


Per immettere un indirizzo come destinazione, procedere come segue:


1. Toccare  all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.
2. Toccare  e  .
3. Per impostazione predefinita, NX807E propone il Paese e lo stato in cui ci si trova o, se non è disponibile una posizione GPS valida, il Paese e lo stato dell'ultima posizione nota. Se

necessario, cambiare il Paese. Toccare .



- a. Nella schermata Selezionare il paese, è possibile selezionare immediatamente un

Paese dall'elenco sotto il campo d'immissione o toccare il pulsante  **Inserire il nome del Paese** e iniziare a immettere le prime lettere del Paese sulla tastiera. Selezionando un Paese senza specificare lo Stato, la ricerca verrà effettuata in tutte le città del Paese.

- b. Toccare  per aprire l'elenco dei risultati e selezionare un Paese dall'elenco.

4. Se necessario, selezionare una nuova città.
  - a. Toccare il campo Città o CAP.
  - b. (facoltativo) Nella schermata Selezionare città o CAP è possibile selezionare rapidamente una città dall'elenco dei suggerimenti.



- c. Altrimenti iniziare a immettere le prime lettere della città con la tastiera. Compare un elenco dei nomi che corrispondono alla stringa immessa.

- d. Per aprire l'elenco, toccare  e selezionare la città.




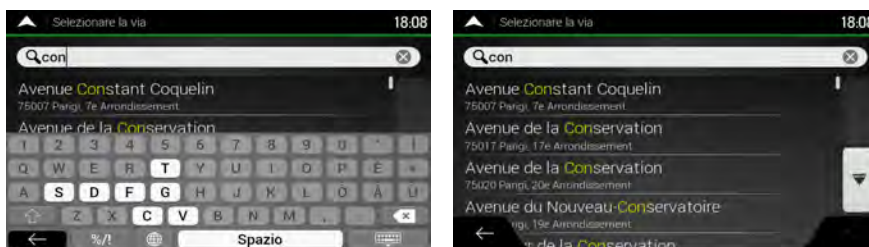
5. Immettere il nome della via.

- a. Toccare il campo Via.  
b. (facoltativo) Nella schermata Selezionare la via è possibile selezionare rapidamente una via dall'elenco dei suggerimenti.




- c. Altrimenti iniziare a immettere il nome della via con la tastiera. Appare un elenco dei nomi che corrispondono alla stringa immessa.

- d. Toccare  per aprire l'elenco dei risultati. Selezionare la via dall'elenco.




6. Inserire il numero civico procedendo come segue:





- a. Toccare il campo Numero civico o via d'incrocio.  
b. Immettere il numero civico con la tastiera (toccare  per immettere lettere).  
c. Toccare l'indirizzo selezionato per completare la ricerca dell'indirizzo.

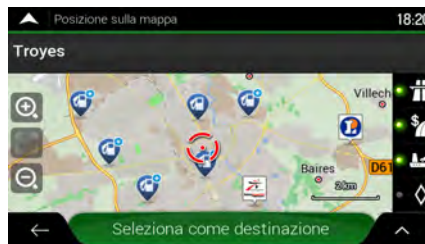


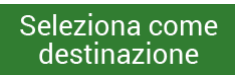

- Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale



punto viene visualizzato il Corsore ()

- Controllare le impostazioni relative ai tipi di strade e cambiarle se necessario.

Toccare  per consentire o evitare le autostrade,  per le strade con pedaggio a tempo o a uso,  per i traghetti o  per le corsie per auto in comune.




- Toccare  per confermare la destinazione. È possibile anche selezionare un punto vicino sulla mappa o toccare  per selezionare un'altra destinazione.

- Il percorso viene calcolato e visualizzato sulla mappa nella sua interezza. Dalla mappa è possibile analizzare le informazioni sul percorso e i percorsi alternativi. Toccare  per modificare i parametri del percorso oppure  per mettersi in viaggio.




### 3.1.2.2 Immissione di un indirizzo a partire dal nome della via

Dopo aver selezionato il Paese e lo stato, è possibile lasciare vuoto il campo della città o del CAP e avviare la ricerca partendo dal nome della via. Ciò consente di effettuare la ricerca in tutte le via di uno Stato. Selezionando il Paese senza selezionare lo Stato, questa funzione non è disponibile.


- Toccare  all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.


- Toccare  e  .

- Per impostazione predefinita, NX807E propone il Paese e lo Stato in cui ci si trova. Se necessario, cambiare il Paese. Toccare  .

- a. Nella schermata Selezionare il paese, è possibile selezionare immediatamente un

Paese dall'elenco sotto il campo d'immissione o toccare il pulsante e iniziare a immettere le prime lettere del Paese sulla tastiera.

 Inserire il nome del Paese

- b. Toccare  per aprire l'elenco dei risultati e selezionare un Paese dall'elenco.

4. Se necessario, selezionare una nuova città.

- a. Toccare il campo Città o CAP.  
b. (facoltativo) Nella schermata Selezionare città o CAP è possibile selezionare rapidamente una città dall'elenco dei suggerimenti.



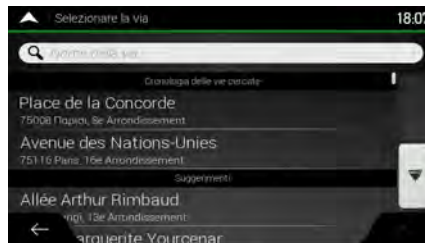
- c. Altrimenti iniziare a immettere le prime lettere della città con la tastiera. Compare un elenco dei nomi che corrispondono alla stringa immessa.

- d. Per aprire l'elenco, toccare  e selezionare la città.




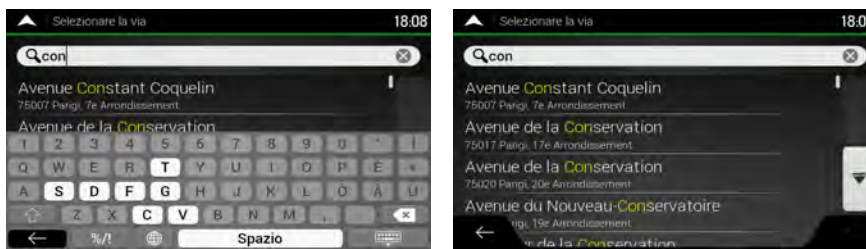
5. Immettere il nome della via.

- a. Toccare il campo Via.  
b. (facoltativo) Nella schermata Selezionare la via è possibile selezionare rapidamente una via dall'elenco dei suggerimenti.




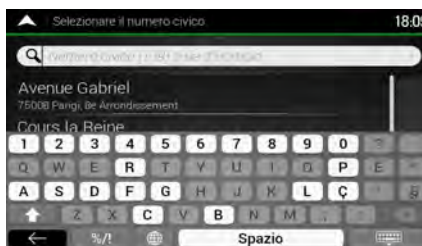
- c. Altrimenti iniziare a immettere il nome della via con la tastiera. Appare un elenco dei nomi che corrispondono alla stringa immessa.

- d. Toccare  per aprire l'elenco dei risultati. Selezionare la via dall'elenco.



6. Inserire il numero civico procedendo come segue:





- a. Toccare il campo Numero civico o via d'incrocio.
- b. Immettere il numero civico con la tastiera (toccare  per immettere lettere).
- c. Toccare l'indirizzo selezionato per completare la ricerca dell'indirizzo.

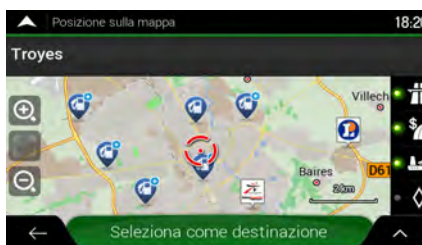


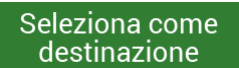

7. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale



punto viene visualizzato il Corsore (.

8. Controllare le impostazioni relative ai tipi di strade e cambiarle se necessario.

Toccare  per consentire o evitare le autostrade,  per le strade con pedaggio a tempo o a uso,  per i traghetti o  per le corsie per auto in comune.



9. Toccare  per confermare la destinazione. È possibile anche selezionare un punto vicino sulla mappa o toccare  per selezionare un'altra destinazione.


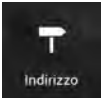
10. Il percorso viene calcolato e visualizzato sulla mappa nella sua interezza. Dalla mappa è possibile analizzare le informazioni sul percorso e i percorsi alternativi. Toccare  per modificare i parametri del percorso oppure  per mettersi in viaggio.

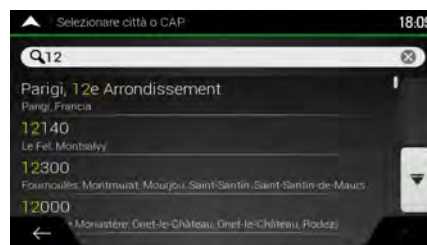


### 3.1.2.3 Selezione del centro di una città

Il centro città non è il centro geometrico dell'insediamento, ma un punto arbitrario della mappa scelto da chi l'ha realizzata. Nei paesi più piccoli è solitamente l'intersezione più importante, mentre nelle città più grandi è una delle intersezioni più importanti.



1. Passare a ,  e modificare il Paese e lo Stato come descritto in precedenza (pagina 27), se necessario.
2. Se necessario, selezionare una nuova città procedendo come segue:
  - a. Toccare il campo Città o cod. postale.
  - b. (facoltativo) Nella schermata Città o cod. postale è possibile selezionare una città dall'elenco dei suggerimenti.

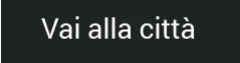


- c. Altrimenti iniziare a immettere le prime lettere della città. Compare un elenco dei nomi che corrispondono alla stringa immessa.



- d. Per aprire l'elenco, toccare  e selezionare la città.



3. Toccare . In questo modo il centro della città visualizzata diventerà la destinazione del percorso.



### 3.1.2.4 Selezione del punto intermedio di una strada

Per navigare fino al punto centrale di una via senza dover specificare il numero civico, procedere come segue:




1. Passare a **Nuovo percorso**, e selezionare il Paese e la città come descritto in precedenza. Compare la schermata Selezionare la via.
2. Inserire il nome della via procedendo come segue:
  - a. Toccare il campo relativo al nome della Via.
  - b. (facoltativo) Nella schermata Selezionare la via è possibile selezionare rapidamente una via dall'elenco dei suggerimenti.



- c. Altrimenti iniziare a immettere il nome della via con la tastiera. Compare un elenco dei nomi che corrispondono alla stringa immessa.



- d. Toccare  per aprire l'elenco dei risultati. Selezionare la via dall'elenco.



3. Anziché immettere il numero civico, toccare **Vai alla via**. Come destinazione verrà selezionato il punto intermedio della strada.

Vai alla via

### 3.1.2.5 Selezione di un'intersezione in una città

Per navigare fino a un'intersezione, procedere come segue:




1. Passare a **Nuovo percorso**, e selezionare il Paese e la città come descritto in precedenza.
2. Inserire il nome della via procedendo come segue:
  - a. Toccare il campo relativo al nome della Via.

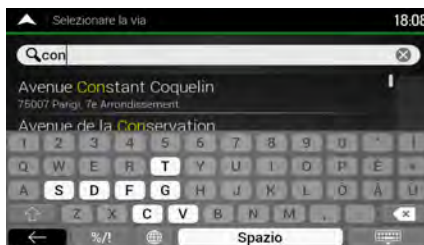
- b. (facoltativo) Nella schermata Selezionare la via è possibile selezionare rapidamente una via dall'elenco dei suggerimenti.



- c. Altrimenti iniziare a immettere il nome della via con la tastiera. Compare un elenco dei nomi che corrispondono alla stringa immessa.



- d. Toccare  per aprire l'elenco dei risultati. Selezionare la via dall'elenco.

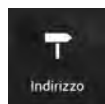
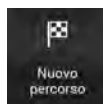



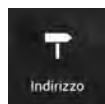
3. Toccare il campo del numero civico o della via d'incrocio, quindi sfogliare l'elenco delle vie d'incrocio o iniziare a inserire il nome della via nel campo. Selezionare una voce dall'elenco.




### 3.1.2.6 Uso del codice postale per selezionare una destinazione

È possibile selezionare qualsiasi tipo di destinazione immettendo il codice postale al posto del nome della città. Per selezionare il codice postale, procedere come segue:




1. Passare a ,  e modificare il Paese e lo Stato come descritto in precedenza (pagina 27), se necessario.
2. Toccare il campo Città o cod. postale.
3. Inserire il codice postale procedendo come segue:



- a. Toccare  per aprire la tastiera numerica.
- b. Iniziare a immettere il codice postale.




- c. Toccare  per aprire l'elenco dei risultati.
- d. Trovare il POI desiderato.



4. Continuare la ricerca come descritto precedentemente (pagina 27).

### 3.1.3 Selezione di un POI (punto d'interesse)



È possibile cercare i POI (punti d'interesse) dal menu .


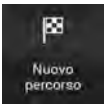

Nella stessa schermata è possibile trovare un POI selezionando una delle seguenti opzioni:

- Cercare tra i tipi di POI più frequentemente richiesti accedendo alle categorie di ricerca rapida (vedere pagina 35).
- Cercare un POI in base al suo nome (vedere pagina 39).
- Cercare un POI in base alla categoria (vedere pagina 37).

In caso di emergenza è possibile cercare aiuto nelle vicinanze (vedere pagina 41).





#### 3.1.3.1 Utilizzo delle categorie di ricerca rapida

La funzione di Ricerca rapida consente di trovare rapidamente i POI (punti d'interesse) delle tipologie utilizzate più frequentemente. Procedere come segue:

1. Toccare  all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.
2. Toccare  e .

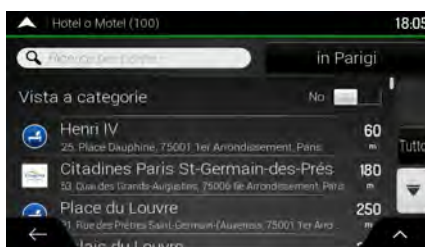




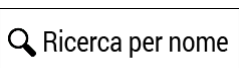


Appaiono le seguenti categorie di Ricerca rapida:

-  **Distributori**  
Qui nelle vicinanze : se è presente un percorso pianificato, vengono cercati i distributori lungo il percorso.
-  **Alloggio**  
Qui nelle vicinanze : se è presente un percorso pianificato, vengono cercati gli alloggi vicino alla destinazione.
-  **Ristorante**  
Qui nelle vicinanze : se è presente un percorso pianificato, vengono cercati i ristoranti lungo il percorso.
-  **Parcheggio**  
Qui nelle vicinanze : se è presente un percorso pianificato, vengono cercati i parcheggi vicino alla destinazione.





In assenza di un percorso pianificato (la destinazione non è stata selezionata), la ricerca viene effettuata nelle vicinanze della posizione corrente. Se la posizione corrente non è disponibile (nessun segnale GPS), vengono cercati i punti d'interesse vicini all'ultima posizione nota.

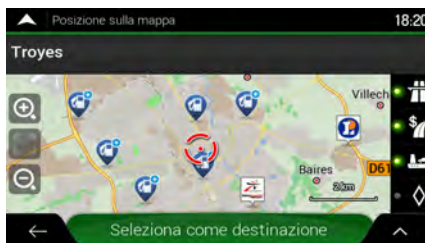
3. Toccare uno dei pulsanti di ricerca rapida per vedere un elenco dei POI.

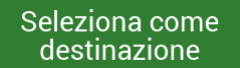




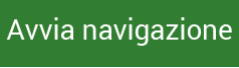
4. I POI nell'elenco possono essere ordinati in base alla distanza dalla posizione corrente o dall'ultima posizione nota, dalla destinazione, oppure in base alla lunghezza della deviazione richiesta per raggiungerli. Per riordinare l'elenco, toccare . Per filtrare l'elenco dei risultati in base ai fornitori dei dati, toccare  e quindi il logo del fornitore a destra della schermata.
5. (Facoltativo) Se necessario, toccare  per filtrare ulteriormente l'elenco.
6. Scorrere l'elenco, quindi toccare l'elemento desiderato. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Il nome e l'indirizzo del POI vengono visualizzati nella parte superiore della schermata.
7. Toccare  per vedere i dettagli del POI selezionato o per salvare la posizione.
8. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il cursore ().

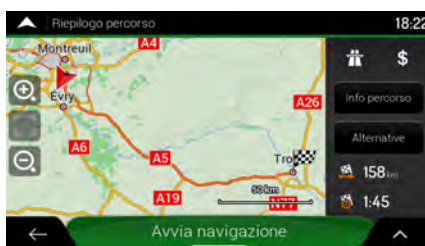
- Controllare le impostazioni relative ai tipi di strade e cambiarle se necessario.

Toccare  per consentire o evitare le autostrade,  per le strade con pedaggio a tempo o a uso,  per i traghetti o  per le corsie per auto in comune.




- Toccare  per confermare la destinazione. È possibile anche selezionare un punto vicino sulla mappa o toccare  per selezionare un'altra destinazione.



- Il percorso viene calcolato e visualizzato sulla mappa nella sua interezza. Dalla mappa è possibile analizzare le informazioni sul percorso e i percorsi alternativi. Toccare  per modificare i parametri del percorso oppure  per mettersi in viaggio.

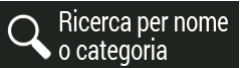


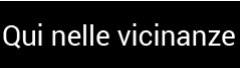
### 3.1.3.2 Ricerca per categoria

Per cercare POI (punti d'interesse) in base alle loro categorie e sottocategorie, procedere come segue:

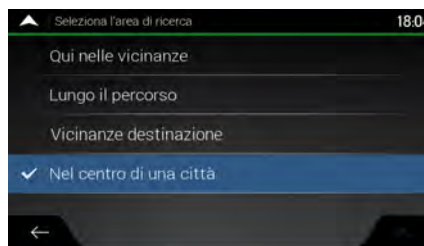
- Toccare  all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.

- Toccare  e .

- Toccare .

- Selezionare la zona intorno a cui cercare il POI toccando : Per impostazione predefinita, l'area di ricerca diventa il circondario della posizione corrente (oppure, se questa non è disponibile, nelle vicinanze dell'ultima posizione nota). In questo caso, l'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza da tale posizione.

- Toccare **Lungo il percorso** per effettuare la ricerca lungo il percorso pianificato e non vicino a una data posizione. Questa opzione risulta utile quando si cerca un luogo per effettuare una sosta con la minima deviazione possibile, come ad esempio quando si cercano i distributori o i ristoranti lungo il percorso (l'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla lunghezza della deviazione richiesta per raggiungerli).
- Toccare **Vicinanze destinazione** per cercare un POI vicino alla destinazione del percorso pianificato (l'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza dalla destinazione).
- Toccare **Nel centro di una città** per cercare un POI nella città selezionata (l'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza dal centro della città selezionata).



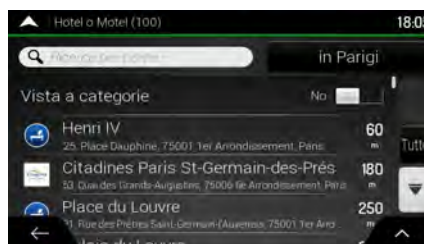
5. (Facoltativo) Se è stato selezionato **Nel centro di una città**, selezionare la città in cui effettuare la ricerca.



6. Selezionare una delle categorie principali dei POI (ad esempio Alloggio), quindi sfogliare le sottocategorie (ad esempio, Hotel o Motel) per trovare la destinazione.





7. È possibile disattivare la vista a categorie a qualsiasi livello per poter così elencare tutti i POI che si trovano nelle vicinanze della posizione selezionata o lungo il percorso.



8. (Facoltativo) I POI presenti nell'elenco possono essere ordinati secondo i criteri seguenti:

- Nome
- La loro distanza dalla posizione corrente o dall'ultima posizione nota.
- La loro distanza dalla città selezionata.
- La loro distanza dalla destinazione.
- La lunghezza della deviazione necessaria.

Toccare  per riordinare l'elenco.

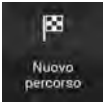

Per filtrare l'elenco dei risultati in base ai fornitori dei dati, toccare  e quindi il logo del fornitore a destra della schermata.

9. Scorrere l'elenco, quindi toccare l'elemento desiderato. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro.
10. Il processo continua allo stesso modo, come per qualsiasi altra ricerca di POI. Vedere pagina 35.

### 3.1.3.3 Ricerca per nome

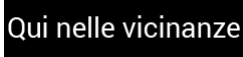
Per cercare un POI (punto d'interesse) per nome, sfogliare le varie categorie di POI o utilizzare in maniera combinata i due tipi di ricerca, procedendo nel modo seguente:

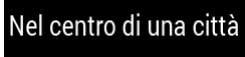
1. Toccare  all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.

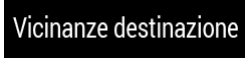
2. Toccare  e .

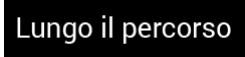
3. Toccare  per aprire la finestra Ricerca per nome o categoria.

4. Selezionare la zona intorno a cui cercare il POI. Per impostazione predefinita, l'area di ricerca diventa il circondario della posizione corrente (oppure, se questa non è disponibile, nelle vicinanze dell'ultima posizione nota). In questo caso, l'elenco dei risultati sarà ordinato in base

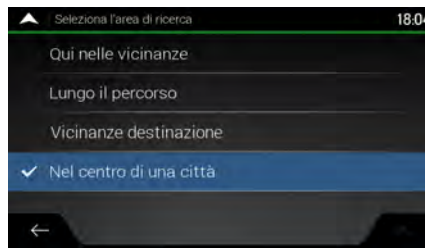
alla distanza da tale posizione. Toccare  per selezionare una delle seguenti aree di ricerca.

- Toccare  per cercare un POI nella città selezionata (l'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza dal centro della città selezionata).

- Toccare  per cercare un POI vicino alla destinazione del percorso pianificato (l'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza dalla destinazione).

- Toccare  per effettuare la ricerca lungo il percorso pianificato e non vicino a una data posizione. Questa opzione risulta utile quando si cerca un luogo per effettuare una sosta con la minima deviazione possibile, come ad esempio quando si

cercano i distributori o i ristoranti lungo il percorso (l'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla lunghezza della deviazione richiesta per raggiungerli).



Nel centro di una città


- (Facoltativo) Se è stato selezionato **Nel centro di una città**, selezionare la città in cui effettuare la ricerca.



È possibile cercare il nome di un POI in tutte le categorie procedendo come segue:

- Toccare **Ricerca per nome**. Usando la tastiera, iniziare a immettere il nome del POI o sfogliare le categorie.




- Una volta immesse alcune lettere, toccare  per aprire l'elenco dei POI o le categorie di POI nel cui nome è contenuta la stringa di caratteri immessa.



- Se necessario, scorrere l'elenco e toccare la voce desiderata. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Il processo continua allo stesso modo, come per qualsiasi altra ricerca di POI. Vedere pagina 35.

### 3.1.3.4 Cercare aiuto nelle vicinanze

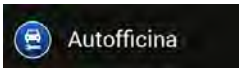
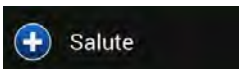
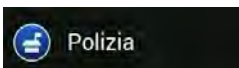
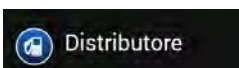
Per cercare rapidamente assistenza nelle vicinanze, procedere come segue:

1. Toccare  all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.

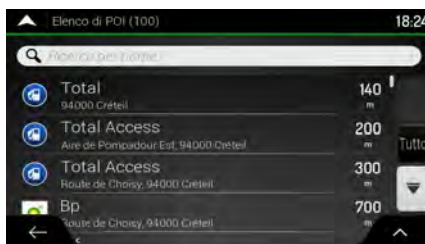
2. Toccare  e .




È possibile cercare POI (punti d'interesse) nelle seguenti categorie di ricerca preimpostate vicino alla posizione corrente (oppure vicino all'ultima posizione nota, se la posizione corrente non è disponibile):

- : Servizi di autofficina e assistenza stradale
- : Servizi medici e di emergenza
- : Stazioni di polizia
- : Distributori

3. Toccare uno dei pulsanti di ricerca rapida per vedere un elenco dei POI di quel tipo.



4. (Facoltativo) I POI presenti nell'elenco possono essere ordinati secondo i criteri seguenti:
  - Per la loro distanza dalla posizione corrente o dall'ultima posizione nota
  - Per nome.


Toccare  per riordinare l'elenco.


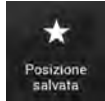
5. Scorrere l'elenco, quindi toccare l'elemento desiderato. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro.
6. Il processo continua allo stesso modo, come per qualsiasi altra ricerca di POI. Vedere pagina 35.



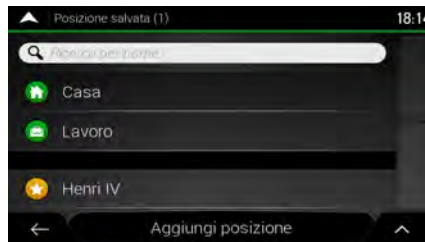
### 3.1.4 Selezione di una posizione salvata

Per selezionare una posizione già salvata (pagina 58), procedere come segue:

1. Toccare  all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.

2. Toccare  e .

3. Compare l'elenco delle posizioni salvate. In esso sono contenute due categorie preimpostate: Casa e Lavoro.




4. Toccare la posizione da impostare come destinazione. Se necessario, scorrere l'elenco per vedere altri risultati.





5. (Facoltativo) Se necessario, toccare  per attivare l'opzione di modifica in modo che sia possibile rinominare o eliminare posizioni salvate.

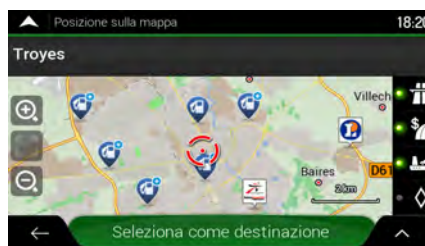
6. Dopo aver selezionato una posizione salvata come destinazione, viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro.

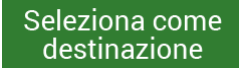

7. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In

corrispondenza di tale punto viene visualizzato il cursore ()



8. Controllare le impostazioni relative ai tipi di strade e cambiarle se necessario.

Toccare  per consentire o evitare le autostrade,  per le strade con pedaggio a tempo o a uso,  per i traghetti o  per le corsie per auto in comune.



9. Toccare  per confermare la destinazione. È possibile anche selezionare un punto vicino sulla mappa o toccare  per selezionare un'altra destinazione.


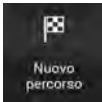


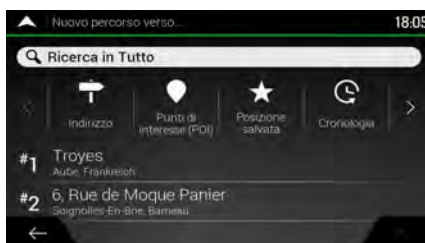
10. Il percorso viene calcolato e visualizzato sulla mappa nella sua interezza. Dalla mappa è possibile analizzare le informazioni sul percorso e i percorsi alternativi. Toccare  per modificare i parametri del percorso oppure  per mettersi in viaggio.









### 3.1.5 Selezione di una voce della cronologia

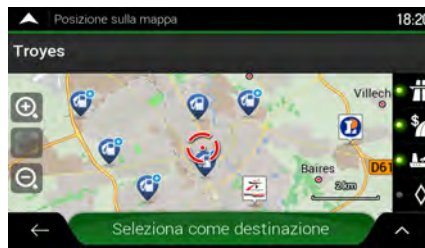
Nell'elenco della Cronologia vengono riportate le destinazioni utilizzate in precedenza. La Cronologia intelligente mostra le posizioni in base alle destinazioni precedenti, utilizzando parametri quali l'ora del giorno, il giorno della settimana e la posizione corrente. Più si utilizza il software di navigazione, più questo sarà in grado di prevedere correttamente la destinazione desiderata. Per selezionare una voce della cronologia, procedere come segue:

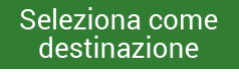


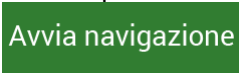
1. Toccare  all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.
2. Toccare . Per semplificare l'accesso, nella schermata Nuovo percorso verso vengono visualizzate due voci della cronologia intelligente. È possibile selezionare una delle due come destinazione.



3. Per aprire tutte le voci della cronologia, toccare . Viene visualizzato l'elenco delle destinazioni recenti. L'elenco inizia con le tre destinazioni più probabili, selezionate in base ai percorsi precedenti (grazie alla cronologia intelligente). Le altre destinazioni sono ordinate in base a quando sono state selezionate l'ultima volta. Se necessario, scorrere l'elenco per vedere destinazioni precedenti.
4. Selezionare una destinazione dall'elenco.
5. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Corsore ().
6. Controllare le impostazioni relative ai tipi di strade e cambiarle se necessario.

Toccare  per consentire o evitare le autostrade,  per le strade con pedaggio a tempo o a uso,  per i traghetti o  per le corsie per auto in comune.



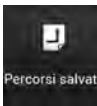


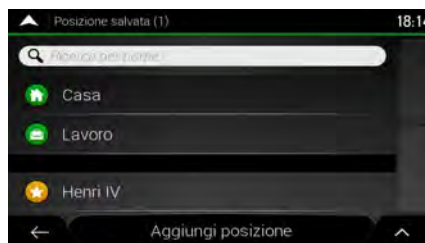
7. Toccare  per confermare la destinazione. È possibile anche selezionare un punto vicino sulla mappa o toccare  per selezionare un'altra destinazione.
8. Il percorso viene calcolato e visualizzato sulla mappa nella sua interezza. Dalla mappa è possibile analizzare le informazioni sul percorso e i percorsi alternativi. Toccare  per modificare i parametri del percorso oppure  per mettersi in viaggio.




### 3.1.6 Selezione di un percorso salvato

I percorsi precedentemente salvati sono riportati in un elenco. Per selezionare un percorso precedente, procedere come segue:

1. Toccare  all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.
2. Toccare  Nuovo percorso e  Percorsi salvati.






3. Comparire l'elenco dei percorsi salvati. Se necessario, scorrere l'elenco per vedere i percorsi precedenti.

4. Selezionare un percorso, viene visualizzata la schermata Percorso a più tappe. Se necessario, modificare il percorso salvato. Altrimenti toccare **Calcola il percorso**.
5. Il percorso viene calcolato e visualizzato sulla mappa nella sua interezza. Dalla mappa è possibile analizzare le informazioni sul percorso e i percorsi alternativi. Toccare  per modificare i parametri del percorso oppure **Avvia navigazione** per mettersi in viaggio.



### 3.1.7 Inserimento delle coordinate

Per selezionare una destinazione immettendone le coordinate, procedere come segue:

1. Toccare  all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.
2. Toccare  e .
3. Immettere i valori di latitudine e longitudine in uno dei seguenti formati: gradi decimali, gradi e minuti decimali o gradi, minuti e secondi decimali. Toccare **OK**.




(Facoltativo) Se necessario, toccare , quindi **Coordinate UTM**, e





 Suggestione!

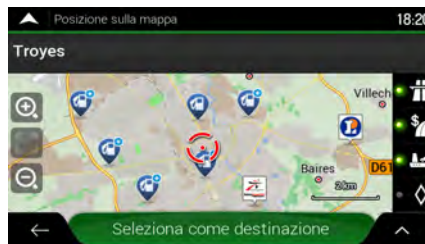


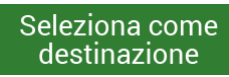

- Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale


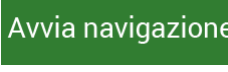
punto viene visualizzato il Corsore ()

- Controllare le impostazioni relative ai tipi di strade e cambiarle se necessario.

Toccare  per consentire o evitare le autostrade,  per le strade con pedaggio a tempo o a uso,  per i traghetti o  per le corsie per auto in comune.



- Toccare  per confermare la destinazione. È possibile anche selezionare un punto vicino sulla mappa o toccare  per selezionare un'altra destinazione.

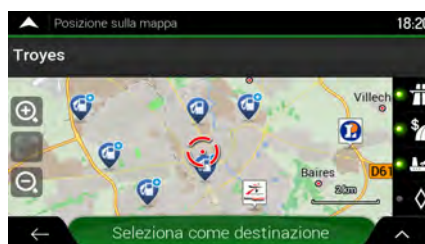
- Il percorso viene calcolato e visualizzato sulla mappa nella sua interezza. Dalla mappa è possibile analizzare le informazioni sul percorso e i percorsi alternativi. Toccare  per modificare i parametri del percorso oppure  per mettersi in viaggio.





### 3.1.8 Selezione di una posizione sulla mappa

Per selezionare una posizione della mappa, procedere come segue:



- Individuare la destinazione desiderata sulla mappa spostando e ridimensionando la mappa come necessario.




2. Toccare la posizione da selezionare come destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Corsore ()

3. (Facoltativo) Se necessario, toccare  per elencare i POI (punti d'interesse) che si trovano nelle vicinanze del punto selezionato o per salvare la posizione.

---

 **Suggerimento!** Se si ha già un percorso pianificato, toccare  e **Seleziona come tappa** per aggiungere la posizione selezionata al percorso.

---

4. Toccare **Seleziona come destinazione** per selezionare il Corsore come destinazione.
5. Il percorso viene calcolato e visualizzato sulla mappa nella sua interezza. Dalla mappa è possibile analizzare le informazioni sul percorso e i percorsi alternativi. Toccare  per modificare i parametri del percorso oppure **Avvia navigazione** per mettersi in viaggio.

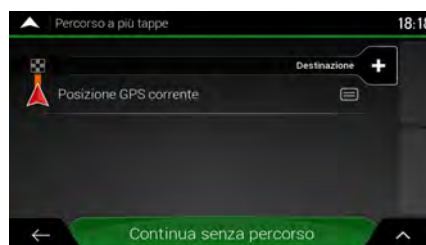


### 3.1.9 Pianificazione di un percorso a più tappe

Per costruire il percorso destinazione dopo destinazione, procedere come segue:

1. Toccare  all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.

2. Toccare  .



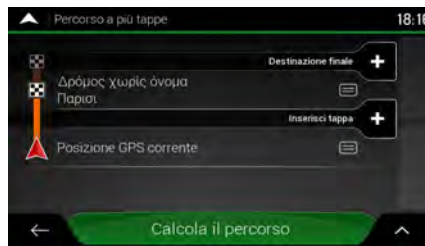
3. L'elenco dei punti del percorso avrà una sola riga, il punto di partenza del percorso, che normalmente è la posizione GPS corrente.

4. Toccare **Destinazione +** per selezionare la destinazione.

- Viene visualizzata la schermata Nuovo percorso verso, da cui è possibile selezionare la destinazione del percorso come descritto nelle sezioni precedenti.



- Quando la posizione selezionata compare sulla mappa, toccare **Seleziona come destinazione** per tornare all'elenco. Se desiderato è possibile aggiungere altre destinazioni intermedie.



- Per aggiungere altri punti del percorso, toccare **Inserisci tappa +** o toccare **Destinazione finale +** per cambiare la destinazione finale. Compare di nuovo il menu Aggiungi a percorso, da cui è possibile selezionare il nuovo punto del percorso nello stesso modo in cui è stata selezionata la destinazione in precedenza.

- (Facoltativo) Toccare **^** per ottimizzare l'intero percorso o l'ordine delle tappe. È anche possibile eliminare tutte le destinazioni.

- Quando sono stati aggiunti tutti i punti del percorso, toccare **Calcola il percorso** per vedere calcolare automaticamente il percorso pianificato.

### 3.2 Analisi delle informazioni sui percorsi e delle alternative

Per ottenere una panoramica sulla mappa del percorso pianificato e analizzare i diversi parametri del percorso pianificato, procedere come segue:

- Toccare **☰** all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.

- Nel menu di navigazione, toccare **Riepilogo percorso**.

- L'intera lunghezza del percorso pianificato viene visualizzata sulla mappa insieme alle seguenti informazioni aggiuntive:

- La lunghezza totale del percorso.

- La durata totale del percorso.



4. Questa schermata offre le seguenti opzioni:

- Toccare **Info percorso** per ricevere informazioni dettagliate sul percorso.



**Tutto**

Se si tocca **Tutto** sul lato destro dello schermo, è possibile restringere le informazioni sul percorso, ad esempio per mostrare solo le sezioni autostradali o le strade a pedaggio.

**Alternative**

- Toccare **Alternative** per elencare i percorsi alternativi e selezionare il percorso più adatto per il conducente.



Toccare **↑** nella schermata Riepilogo percorso per eseguire azioni aggiuntive, ad esempio modificare le preferenze del percorso o visualizzare l'itinerario.

### 3.3 Controllo degli eventi del traffico



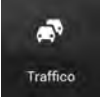
Nel calcolo del percorso è possibile prendere in considerazione informazioni statistiche sul traffico offline (cronologia della velocità del traffico o degli schemi del traffico), in base all'ora del giorno e al giorno della settimana, se tali dati sono disponibili sul dispositivo. Oltre a ciò, le informazioni sul traffico in tempo reale possono consentire di evitare eventi del traffico attuali quali blocchi stradali temporanei o congestioni del traffico causate da incidenti. Entrambe le funzioni sono soggette alla disponibilità dei relativi dati.

Per informazioni sulle icone del traffico, vedere pagina 20.




I tratti stradali interessati da eventi del traffico sono visualizzati sulla mappa in un colore diverso, e piccoli simboli sopra la strada indicano la natura di tali eventi.

Per esaminare un riepilogo sul traffico, procedere come segue:

1. Nella vista di navigazione, toccare l'icona del traffico nell'angolo (ad esempio ) per aprire la schermata Riepilogo stato del traffico o toccare  e .




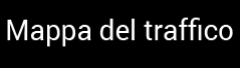
2. Se c'è almeno un evento significativo sul percorso pianificato, viene visualizzata una descrizione dell'evento successivo. Toccare  per mostrare l'elenco di tutti gli eventi.




3. Toccare un elemento dell'elenco per vederne i dettagli e per visualizzare sulla mappa l'intera lunghezza del tratto di strada interessato.

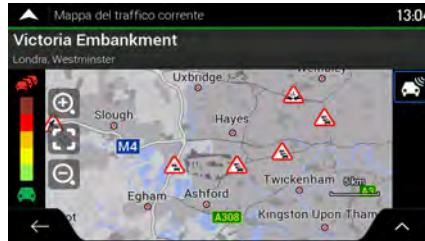


Per visualizzare sulla mappa le informazioni sul traffico in tempo reale, procedere come segue:

1. Nella vista di navigazione, toccare l'icona del traffico (ad esempio ) per aprire la schermata Riepilogo stato del traffico e toccare .



2. Toccare  per visualizzare le informazioni sul traffico in tempo reale sulla mappa. Viene visualizzata una mappa 2D con i segmenti stradali di colori diversi in base alla gravità del flusso di traffico.




### 3.4 Modifica del percorso

Quando la navigazione è già iniziata, è possibile modificare il percorso pianificato in vari modi. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Impostazione di un nuovo punto di partenza (vedere pagina 51)
- Aggiunta di un'altra intersezione (vedere pagina 53)
- Modifica dell'elenco delle destinazioni (vedere pagina 53)
- Salvataggio del percorso pianificato (vedere pagina 54)
- Eliminazione del percorso pianificato (vedere pagina 55)
- Selezione di un percorso alternativo quando si pianifica il percorso (vedere pagina 55)
- Selezione di un percorso alternativo per un percorso esistente (vedere pagina 56)
- Pausa della guida (vedere pagina 57).

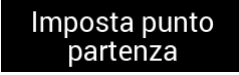
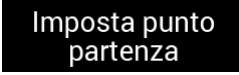
#### 3.4.1 Impostazione di un nuovo punto di partenza

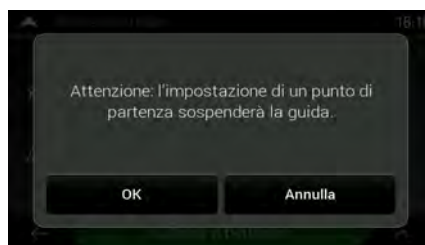
Per la navigazione normale, tutti i percorsi vengono calcolati a partire dalla posizione corrente. È possibile mettere in pausa la navigazione per prendere in esame altri percorsi, simularli o vederne la lunghezza e la durata. È così possibile selezionare come punto di partenza del percorso una posizione diversa dalla posizione GPS corrente.

1. Toccare  all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.

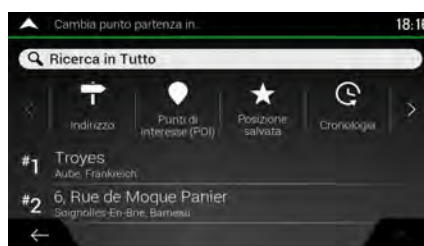
2. Nel menu di navigazione, toccare  .




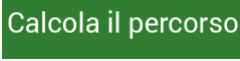
3. La prima riga dal basso è il punto di partenza del percorso, normalmente la posizione GPS corrente. Toccare , selezionare  e confermare l'operazione quando appare il messaggio di avviso.

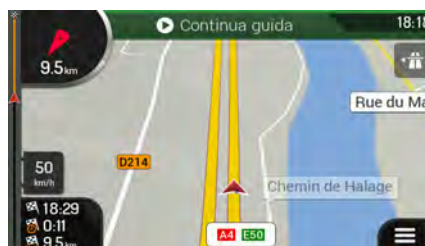


4. Compare la schermata Cambia punto di partenza in. Selezionare il punto di partenza del percorso nello stesso modo in cui si seleziona la destinazione.



5. Viene visualizzato il nuovo punto di partenza sulla mappa. Toccare  per aprire la schermata Percorso a più tappe, da cui è possibile continuare aggiungendo una destinazione al percorso.

6. Toccare  per continuare. Viene visualizzata nuovamente la mappa con l'indicatore di posizione trasparente (ad indicare la mancanza della ricezione GPS). Se era già presente un percorso pianificato, questo verrà ricalcolato a partire dalla posizione selezionata.


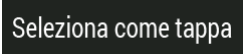




7. Per tornare alla navigazione normale, toccare .

### 3.4.2 Aggiunta di un'altra intersezione

Se si ha già un percorso pianificato e si seleziona una nuova destinazione come descritto nelle sezioni precedenti, il percorso alla destinazione precedente viene eliminato e viene calcolato il nuovo percorso.


Per aggiungere una nuova destinazione intermedia al percorso pianificato, eseguire una delle seguenti operazioni:

- Toccare la mappa in qualsiasi punto per esplorarla. Dopo aver selezionato la posizione sulla mappa, toccare  e  per aggiungere la posizione selezionata al percorso come destinazione intermedia. Le altre destinazioni del percorso rimarranno invariate.

- Toccare  all'interno della vista di navigazione e scegliere . Aggiungere una destinazione al percorso seguendo la procedura descritta a pagina 47.

### 3.4.3 Modifica dell'elenco delle destinazioni


Per modificare il percorso, procedere come segue:

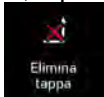
1. Toccare  all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.

2. Nel menu di navigazione, toccare .



Questa schermata offre le seguenti opzioni:

- Toccare  per eliminare tutte le destinazioni o per ottimizzare le tappe o il percorso.
- Toccare il nome della destinazione intermedia per spostarla su o giù nell'elenco, per salvare la posizione o per eliminarla dall'elenco.
- Se si ha un percorso con almeno una destinazione intermedia, è possibile eliminare la

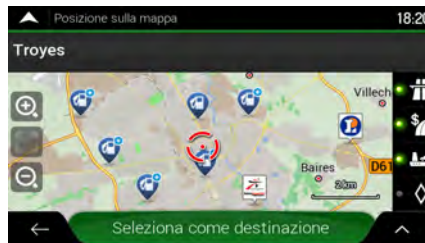
tappa dall'elenco direttamente dal menu principale. Toccare  per confermare l'eliminazione.

### 3.4.4 Salvataggio del percorso pianificato

Per salvare il percorso pianificato, procedere come segue:

1. Selezionare una destinazione come descritto in precedenza e toccare

Seleziona come destinazione



2. Toccare

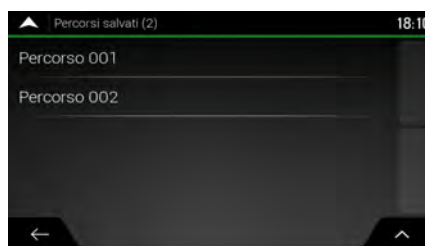
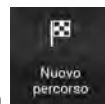


Salva percorso

3. Digitare un nome e toccare



4. Il percorso viene salvato e reso disponibile in



Quando si seleziona un percorso precedentemente salvato, NX807E ricalcola il percorso utilizzando la destinazione salvata e/o le tappe.

### 3.4.5 Eliminazione del percorso pianificato

Per eliminare il percorso navigato è possibile procedere in due modi:

- Se si ha già un percorso pianificato e si seleziona una nuova destinazione come descritto nelle sezioni precedenti, il percorso alla destinazione precedente viene eliminato automaticamente e viene calcolato il nuovo percorso.



- Nel menu di navigazione, toccare **Annullare percorso** o **Elimina tappa**. Se non ci sono tappe, il percorso pianificato viene eliminato dopo aver chiesto conferma. Se sono previste delle tappe nel percorso, è possibile scegliere se eliminare l'intero percorso o solo la prossima tappa.

### 3.4.6 Selezione di un percorso alternativo nella pianificazione del percorso

Dopo aver selezionato una nuova destinazione, per scegliere tra diversi percorsi alternativi o modificare il metodo di pianificazione del percorso, procedere come segue:

1. Selezionare una destinazione procedendo come illustrato in precedenza, quindi passare alla schermata di conferma del percorso.



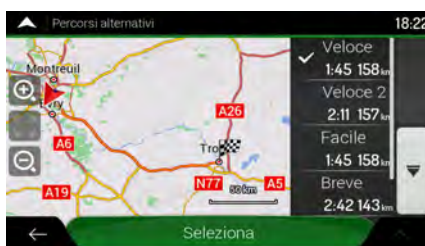
2. Toccare **Alternative**.

3. È possibile vedere i dettagli fondamentali dei percorsi alternativi. Toccarli per vederli visualizzati sulla mappa.



Più risultati

4. Per visualizzare altri suggerimenti, toccare **Più risultati** e scorrere in basso per altri percorsi alternativi con metodi di pianificazione diversi.




Seleziona

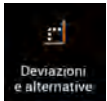
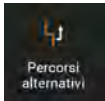
5. Selezionare uno dei percorsi alternativi, quindi toccare **Seleziona** per tornare alla schermata precedente. NX807E ricalcola il percorso. Toccare **Avvia navigazione** per iniziare il viaggio. La linea arancione ora mostra il nuovo percorso pianificato.

Avvia navigazione

### 3.4.7 Selezione di un percorso alternativo per un percorso esistente

Per ricalcolare il percorso pianificato con un metodo di pianificazione percorsi diverso e confrontare percorsi alternativi differenti, procedere come segue:

1. Toccare  all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.
2. È possibile accedere all'elenco dei percorsi alternativi dal menu di navigazione nei modi seguenti:

- Toccare  e .

- Toccare  e .

3. È possibile vedere i dettagli fondamentali di alcuni percorsi alternativi. Toccarli per vederli visualizzati sulla mappa.



Se ci sono alternative adatte calcolate con il metodo di pianificazione del percorso selezionato in Preferenze percorso (pagina 73), queste vengono mostrate nella parte superiore dell'elenco. Nella parte inferiore dell'elenco sono mostrati i percorsi con altri metodi di pianificazione percorso.


4. Se i suggerimenti non sono pochi, è possibile toccare **Più risultati** e scorrere in basso per i percorsi.




5. Selezionare uno dei percorsi alternativi, quindi toccare **Seleziona** per tornare alla schermata precedente. NX807E sostituisce il percorso originale. Toccare **Avvia navigazione** per iniziare il viaggio. La linea arancione ora mostra il nuovo percorso pianificato.

### 3.4.8 Mettere in pausa la guida

Quando si viaggia seguendo un percorso pianificato e si arriva a un tratto per il quale non si ha bisogno della guida, è possibile sospenderla per poi riavviarla quando serve di nuovo.

Nel menu di navigazione, toccare  per sospendere la guida.




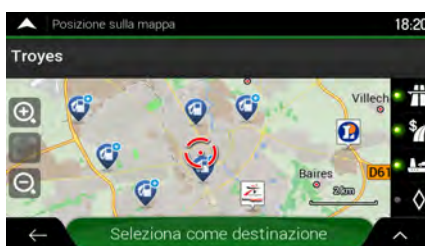
Toccare  per riprendere la guida.

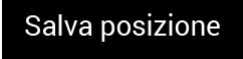
### 3.5 Salvataggio di una posizione

Per aggiungere una posizione alle posizioni salvate (l'elenco delle destinazioni utilizzate frequentemente), procedere come segue:

1. Selezionare una destinazione come descritto in precedenza. Può essere un indirizzo, un POI (punto di interesse), un punto della mappa, una destinazione usata in precedenza e salvata nella Cronologia e così via.

2. Quando appare la mappa con il luogo selezionato al centro, toccare .






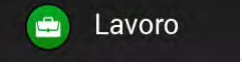
3. Toccare .
4. (Facoltativo) Usando la tastiera, è possibile cambiare il nome proposto per la Posizione salvata.



5. Toccare  per salvare la posizione.

Per aggiungere l'indirizzo di casa e quello di lavoro alle posizioni salvate, procedere come segue:

1. Dal menu di navigazione, toccare ,  e .

2. Toccare  o . Toccare  per confermare la selezione.




3. È possibile cercare l'indirizzo come descritto a pagina 23.

La pianificazione di un percorso che abbia come destinazione una posizione salvata è descritta a pagina 42.







### 3.5.1 Modifica di un luogo salvato


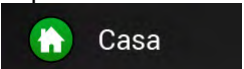
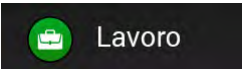
Per modificare una posizione già aggiunta come Posizione salvata, procedere come segue:

1. Dal menu di navigazione, toccare ,  e .
2. Compare l'elenco delle posizioni salvate.



3. Toccare  e .
4. Toccare la posizione da modificare, toccare  e inserire il nome della posizione con la tastiera, quindi toccare .

---

 Nota. In Posizione salvate non è possibile rinominare Casa e Lavoro. Per cambiare la posizione di casa o lavoro, toccare  Casa o  Lavoro e confermare la modifica dell'indirizzo.

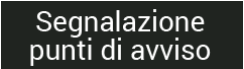

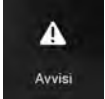
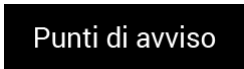
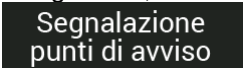
---

5. Toccare .

Per informazioni su come aggiungere una posizione all'elenco delle posizioni salvate, vedere pagina 58.

### 3.6 Aggiunta di un punto di avviso


È possibile salvare qualsiasi punto della mappa come punto di avviso, ad esempio una telecamera antivelocità o una zona con una scuola.

1. Per salvare un punto di avviso per la prima volta, attivare . Nel menu di navigazione, toccare ,  e quindi . Attivare  e confermare la selezione.

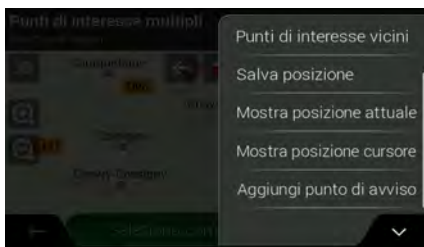


Nota.

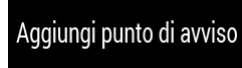
Gli avvisi per le telecamere di sicurezza stradale vengono disattivati quando ci si trova in Paesi in cui è vietato l'uso gli avvisi per le telecamere di sicurezza stradale. È responsabilità dell'utente accertarsi che l'uso di questa funzione sia lecito nel Paese in cui si intende usarla.

1. Tornare alla vista di navigazione e selezionare il punto di avviso. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il cursore rosso ()

2. Toccare .



Aggiungi punto di avviso


3. Scorrere l'elenco verso il basso e toccare .
4. Selezionare il tipo di punto di avviso, la direzione dalla quale prevedere l'avviso e, se applicabile, il limite di velocità per il punto di avviso.



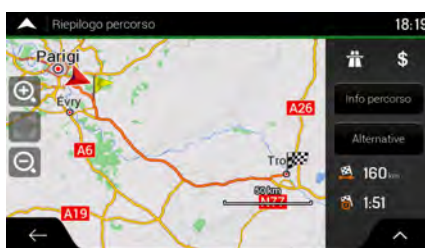
5. Toccare  per salvare la posizione come nuovo punto di avviso.


### 3.7 Esecuzione di una simulazione

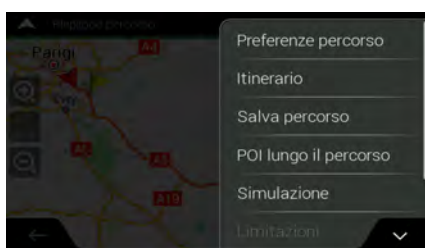
Per eseguire una navigazione simulata che dimostri il percorso pianificato, procedere come segue:

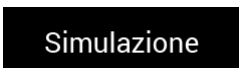
1. Toccare  all'interno della vista di navigazione per accedere al menu di navigazione.

2. Nel menu di navigazione, toccare  .






3. Toccare .




4. Toccare  **Simulazione** . La simulazione ha inizio dal punto di partenza del percorso e, procedendo a una velocità realistica, conduce lungo l'intero percorso pianificato.



(Facoltativo) Durante la simulazione sono disponibili i seguenti comandi (dopo alcuni secondi i pulsanti scompaiono, ma possono essere visualizzati di nuovo semplicemente toccando la mappa):

-  : Passa al prossimo evento di percorso (manovra).
-  : Sospendi la simulazione.
-  : Passa al precedente evento di percorso (manovra).

- : Toccare per aumentare la velocità della simulazione di 4, 8 o 16 volte. Toccare nuovamente per tornare alla velocità normale.

5. Toccare  per interrompere la simulazione.

## 3.8 Navigazione fuoristrada

Al suo primo avvio, NX807E calcola i percorsi utilizzando la rete stradale delle mappe fornite con il prodotto. Se si desidera escludere le strade durante la navigazione, esempio quando si guida in un deserto, è possibile passare in modalità fuoristrada.

### 3.8.1 Passaggio alla navigazione fuoristrada

Per passare alla navigazione fuoristrada, procedere come segue:

1. Dal menu di navigazione, toccare ,  Impostazioni e  Preferenze percorso.
2. Toccare  Modalità di navigazione Su strada e selezionare  Fuori strada.

Gran parte delle procedure descritte per la navigazione su strada valgono anche per la navigazione fuoristrada. Tuttavia, in questa modalità non sono disponibili tutte le funzionalità. Esempio:

- Non è possibile aprire l'itinerario, in quanto non sono disponibili manovre, ma solo punti del percorso uniti da linee rette.
- Non sono disponibili le alternative al percorso e il metodo di pianificazione del percorso.
- Le impostazioni del veicolo sono disabilitate.

### 3.8.2 Selezione della destinazione in modalità fuoristrada

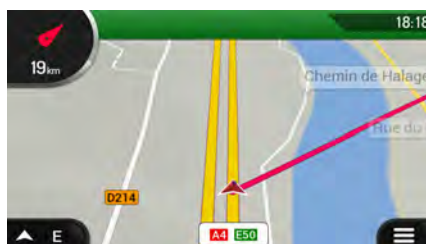
La selezione di una destinazione (tappa o destinazione finale) è la medesima descritta nelle sezioni precedenti. L'unica differenza consiste nel fatto che i punti del percorso sono uniti tra di loro da linee rette, indipendentemente dalla rete stradale e dalle norme sul traffico.

### 3.8.3 Navigazione in modalità fuoristrada

La reale differenza tra le modalità su strada e fuori strada è rappresentata dalla navigazione stessa. Quando si è nella vista di navigazione con un percorso fuoristrada:

- La posizione e la direzione di percorrenza non sono allineate con la strada più vicina.
- Non vi è navigazione svolta per svolta, ma solo una direzione consigliata.

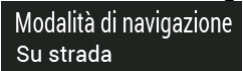
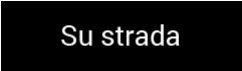
Una linea arancione unisce la posizione corrente e la prossima destinazione da raggiungere. Il campo con l'anteprima di svolta nell'angolo superiore sinistro mostra una bussola con la direzione corrente e la distanza alla destinazione successiva.



Al raggiungimento della destinazione finale, ha termine la navigazione.

---

 Nota.

Se non si desidera utilizzare la navigazione fuoristrada, ritornare alla navigazione su strada toccando  e .

---

## **4 Guida di riferimento**

Le sezioni seguenti descrivono i concetti fondamentali e le varie schermate dei menu di NX807E.

### **4.1 Concetti basilari**

Le seguenti sezioni descrivono e spiegano i concetti fondamentali che sono alla base dei sistemi di navigazione satellitare.

#### **4.1.1 Ricezione GPS 2D/3D**

Il ricevitore GPS utilizza segnali satellitari per calcolare la posizione corrente dell'utente e richiede almeno quattro segnali per fornire una posizione tridimensionale che includa l'altitudine. Poiché i satelliti sono in movimento e ci potrebbero essere oggetti che ne ostruiscono i segnali, il dispositivo GPS potrebbe ricevere meno di quattro segnali. Se sono disponibili tre satelliti, il ricevitore è in grado di calcolare la posizione GPS orizzontale, ma la precisione sarà inferiore e il dispositivo GPS non potrà calcolare l'altitudine; in tal caso è possibile solamente la ricezione 2D.

La differenza fra la posizione reale e la posizione indicata dal dispositivo GPS è determinata da diversi fattori. Ad esempio il ritardo del segnale nella ionosfera o la presenza di oggetti riflettenti vicino al dispositivo GPS influiscono in modi differenti e variabili sulla precisione con cui il dispositivo GPS è in grado di calcolare la posizione corrente.

#### **4.1.2 Voci naturali e TTS**

Tradizionalmente le istruzioni vocali vengono pronunciate da voci naturali. Ogni frase pronunciata nella guida vocale è stata registrata in studio da una persona reale. Il vantaggio della voce preregistrata sta nel suo suono naturale, ma la gamma di istruzioni che è possibile pronunciare in questo modo è limitata. Non è possibile pronunciare le informazioni specifiche delle posizioni, come ad esempio i nomi delle vie.

Con la tecnologia TTS, le istruzioni vocali vengono generate automaticamente dal sistema. Il vantaggio di TTS è che può pronunciare i nomi delle vie, gli eventi del traffico, il riepilogo del percorso e le regole del codice della strada.

#### **4.1.3 Telecamere di sicurezza stradale e altri punti di avviso di prossimità**

Sono disponibili speciali avvisi di prossimità per le telecamere di sicurezza stradale (quali le telecamere antivelocità o ai semafori) e altri punti di avviso di prossimità (come scuole o passaggi a livello). Tali punti di avviso non sono inclusi in NX807E. È possibile scaricare i punti di avviso da [clarion.naviextras.com](http://clarion.naviextras.com) oppure, se necessario, si possono caricare i punti in uno specifico file di testo.

È possibile aggiungere punti di avviso personalizzati. Vedere pagina 59.

L'applicazione può fornire un avviso in caso di avvicinamento a telecamere di sicurezza stradali, quali le telecamere antivelocità, o a zone pericolose come aree scolastiche e passaggi a livello. È possibile impostare singolarmente i diversi tipi di avvisi nelle impostazioni degli avvisi (pagina 77).

Sono disponibili i seguenti tipi di avvisi:

- Avviso acustico: quando si è in prossimità di uno di questi punti vengono riprodotti segnali acustici (se la voce guida selezionata è una voce naturale) o viene pronunciato il tipo di avviso

(in caso di voce TTS), oltre a un avviso ulteriore se all'avvicinarsi si supera il limite di velocità dato.

- **Avviso visivo:** in prossimità di questi luoghi, la vista di navigazione mostra il tipo di punto di avviso, la sua distanza e il relativo limite di velocità.

Per alcuni punti di avviso sono disponibili i limiti di velocità imposti o quelli previsti. Per tali punti, l'avviso acustico può essere diverso se si viaggia a una velocità inferiore o superiore al limite di velocità dato.

- **Solo per eccesso di velocità:** l'avviso acustico viene emesso solo se si supera il limite di velocità.
- **In prossimità:** l'avviso acustico viene sempre emesso quando ci si avvicina a uno di tali punti di avviso. Per attirare l'attenzione, l'avviso è diverso qualora si stia superando il limite di velocità.



Nota.

L'avviso per le telecamere di sicurezza stradale viene in genere disattivato quando ci si trova in Paesi in cui è vietato l'uso degli avvisi per le telecamere di sicurezza stradale. È responsabilità dell'utente accertarsi che l'uso di questa funzione sia lecito nel Paese in cui si intende usarla e usufruirne in maniera coscienziosa.

---

#### 4.1.4 Calcolo del percorso e ricalcolo

Un percorso è una sequenza di eventi in un itinerario, ovvero delle manovre (ad esempio svolte e rotatorie) da compiere per raggiungere la destinazione. Il percorso contiene un punto di partenza e una o più destinazioni. Per impostazione predefinita, il punto di partenza è la posizione corrente, o l'ultima posizione nota. Se si desidera prendere in esame altri percorsi, è possibile sostituire il punto di partenza con un altro punto. Vedere pagina 51.

Dopo aver selezionato una destinazione, NX807E calcola il percorso in base alle preferenze dell'utente. Queste preferenze sono il metodo di pianificazione del percorso e i tipi di strade da includere o evitare nel calcolo del percorso. Per informazioni dettagliate su tutte le preferenze, vedere le impostazioni delle Preferenze percorso. Vedere pagina 73.

Vengono considerati anche gli eventi del traffico in tempo reale, che talvolta possono causare modifiche sostanziali del percorso. Vedere pagina 66.

Se si effettua una deviazione dall'itinerario proposto, NX807E ricalcola automaticamente il percorso.

Se sono attivi i servizi sul traffico, NX807E tiene conto dinamicamente delle informazioni sul traffico in tempo reale nel calcolo del percorso e può anche ricalcolarlo se durante la navigazione la situazione del traffico cambia.

#### 4.1.5 Smart Zoom

Smart Zoom offre le seguenti funzionalità:

- **Mentre si segue un percorso:** in prossimità di una svolta, ingrandisce la mappa e alza l'angolo di visualizzazione, in modo da consentire di riconoscere facilmente la prossima manovra da effettuare. Se la svolta successiva è distante, riduce la mappa e abbassa l'angolo di visualizzazione, per offrire una prospettiva della strada da percorrere.
- **Durante la marcia senza un percorso pianificato:** Smart Zoom ingrandisce la mappa se si procede lentamente e riduce la mappa se si procede a velocità più sostenuta.

#### 4.1.6 Avvisi sui limiti di velocità


Le mappe possono contenere informazioni sui limiti di velocità dei segmenti stradali. NX807E può emettere un avviso quando si supera il limite di velocità. Queste informazioni potrebbero non essere disponibili per la propria regione oppure potrebbero non essere del tutto esatte per tutte le strade della mappa.

Per questo avviso viene usata anche la velocità massima impostata nel profilo del veicolo (pagina 73). NX807E avvisa in caso di superamento del valore preimpostato, anche se il limite di velocità legale è superiore.

Gli avvisi di velocità possono essere configurati in dettaglio in Avvisi. Vedere pagina 77.

È possibile anche impostare la tolleranza della velocità relativa in corrispondenza della quale l'applicazione emette l'avviso.

Sono disponibili i seguenti tipi di avvisi:

- Avviso acustico: Al superamento del limite di velocità di una data percentuale, viene emesso un avviso verbale.
- Avviso visivo: Al superamento del limite di velocità corrente, questo viene visualizzato sulla mappa (ad esempio ).

È possibile anche visualizzare sempre il simbolo del limite di velocità sulla mappa.

#### 4.1.7 Traffico in tempo reale

Le informazioni sul traffico in tempo reale informano l'utente sullo stato attuale del traffico. Il calcolo del percorso potrà quindi evitare blocchi stradali o congestioni del traffico impreviste, causate ad esempio da un incidente.


Sono disponibili le seguenti fonti di dati:

- Traffic Message Channel (TMC):

TMC è un'applicazione specifica del sistema FM Radio Data System (RDS) che trasmette in tempo reale informazioni sul traffico e sulle condizioni meteo.

Se nel punto in cui ci si trova vengono trasmessi dati sul traffico pubblici, NX807E cerca automaticamente le stazioni radio FM per i dati TMC e le informazioni decodificate vengono utilizzate immediatamente nella pianificazione del percorso.

---

 Nota. TMC non è un servizio globale, e potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi o regioni. Rivolgersi al proprio rivenditore per ulteriori informazioni sulla copertura di tale servizio.

---

L'applicazione tiene automaticamente in considerazione gli eventi del traffico ricevuti. Non è necessario effettuare alcuna impostazione in NX807E.

Quando NX807E riceve informazioni sul traffico che possono influire sul percorso, avvisa l'utente che sta ricalcolando il percorso. La navigazione continua con un nuovo percorso ottimale che tiene in considerazione le condizioni di traffico più aggiornate.

Per informazioni sulle icone del traffico, vedere pagina 20.

Per configurare in dettaglio il servizio, sono disponibili le seguenti opzioni nelle impostazioni del traffico (pagina 81):

- Impostare la quantità di tempo minima per la quale valga la pena di fare una deviazione.
- Impostare NX807E affinché chieda conferma per il nuovo percorso pianificato prima di renderlo effettivo.





Nota.



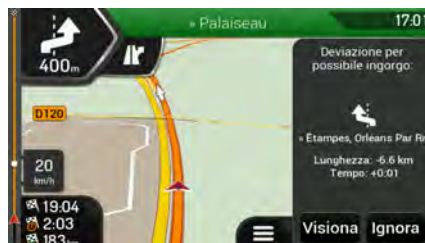
Se sul percorso pianificato sono presenti eventi del traffico che l'applicazione non ha evitato, l'icona consente di aprire l'elenco degli eventi del traffico rilevanti per verificarli rapidamente.

## 4.1.8 Navigazione intelligente

Grazie alla navigazione intelligente, il percorso pianificato può adattarsi dinamicamente al traffico e agli altri cambiamenti che si verificano durante la navigazione. Le sezioni seguenti descrivono queste funzionalità.

### 4.1.8.1 Deviazione per congestione in autostrada

NX807E può offrire una deviazione quando si è costretti a rallentare in autostrada a causa del traffico. Compare la finestra Possibile deviazione per congestione e viene mostrata la lunghezza e la durata della deviazione.



Ignora

È possibile ignorare questo messaggio e restare sul percorso originale toccando

Visiona

oppure toccare per esaminare il percorso consigliato.



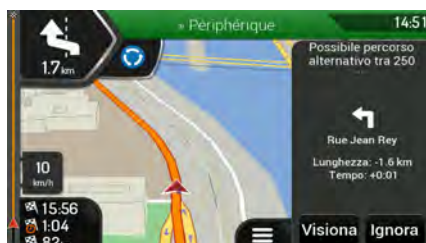
Toccano i segni più/meno è possibile aumentare o diminuire la distanza da evitare sull'autostrada.

Evita

Toccare per accettare la deviazione consigliata.

#### 4.1.8.2 Percorsi alternativi in tempo reale

NX807E può offrire un percorso alternativo sulle strade normali in caso di ingorgo del traffico. Compare la finestra del percorso alternativo possibile in cui viene mostrata la lunghezza e la durata della deviazione.



È possibile ignorare questo messaggio e restare sul percorso originale toccando

**Ignora**

oppure toccare

**Visiona**

per esaminare il percorso consigliato. Toccare

**Accetta**

per accettare la deviazione consigliata.

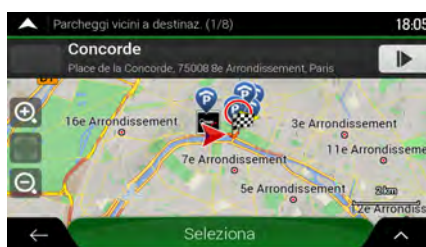


#### 4.1.8.3 Parcheggi nei pressi della destinazione

Se si lascia il percorso pianificato uscendo da un'autostrada, NX807E tenta di riconoscere il motivo

**P**

per cui è stata fatta la deviazione. Toccando **P**, è possibile aprire una mappa con vista dall'alto con indicati i POI di parcheggio consigliati che si trovano nelle vicinanze della destinazione. Toccando le frecce ai lati è possibile passare da un parcheggio consigliato all'altro.



**Seleziona**

Toccando **Seleziona**

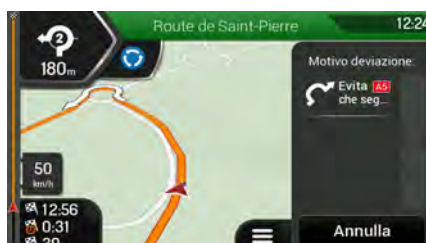
e

**Parcheggiare qui**

, il parcheggio selezionato diventa la destinazione.

#### 4.1.8.4 Suggerimenti per deviazione

Se si lascia il percorso pianificato uscendo da un'autostrada, NX807E tenta di riconoscere il motivo per cui è stata fatta la deviazione. Compare la finestra Motivo deviazione e vengono mostrati i distributori di carburante, i ristoranti e gli altri POI che si trovano nelle vicinanze della posizione corrente. Inoltre, se più avanti ci sono parti del percorso originale che possono essere evitate (quali tunnel, strade a pedaggio o traghetti), queste saranno visualizzate nell'elenco, nel caso in cui si desideri evitarle.


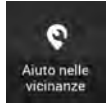







Toccando uno dei POI, NX807E crea una tappa e guida il conducente fino al punto d'interesse selezionato. È possibile ignorarli toccando **Annulla**.

## 4.2 Menu Informazioni utili





Il menu Informazioni utili offre diverse funzionalità aggiuntive. Il menu si trova nella vista di navigazione. Per poter accedere ai servizi online, come ad esempio le informazioni su parcheggi e meteo, è necessario stabilire una connessione a Internet tramite un telefono cellulare.

Pulsante	Descrizione
	Mostra le informazioni relative alla posizione corrente (latitudine, longitudine, città più vicina, prossima via d'incrocio e così via) o all'ultima posizione nota se la ricezione GPS non è disponibile. Vedere pagina 70.
	Offre assistenza nelle vicinanze della posizione corrente. Vedere pagina 41.
	Consente di accedere a utili informazioni di guida (ad esempio limiti di velocità, tasso alcolemico massimo) sul Paese selezionato.
	Mostra dati statistici sui viaggi, come ora di inizio, ora di fine e velocità media (vedere pagina 71). I registri di traccia, che sono la sequenza delle posizioni fornite dal ricevitore GPS, possono essere salvati insieme ai registri di viaggio, e possono essere visualizzati sulla mappa in un secondo momento.

 <p>Orari di alba e tramonto</p>	<p>Mostra una mappa mondiale evidenziando le aree illuminate dal sole e quelle in ombra del pianeta. Toccare  per vedere l'ora esatta di alba e tramonto di tutti i punti del percorso.</p>
 <p>Informazioni GPS</p>	<p>Apri la schermata Informazioni GPS, che fornisce informazioni sulla posizione satellitare e sulla potenza del segnale.</p>

#### 4.2.1 Posizione corrente

Questa schermata contiene informazioni sulla posizione corrente (oppure sull'ultima posizione nota se la ricezione GPS non è disponibile). È possibile accedervi nei seguenti due modi:

- Passando al menu di navigazione e toccando  e  .




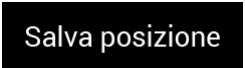
- Toccando il nome della via corrente se questo è visualizzato sotto l'indicatore della posizione corrente sulla mappa.



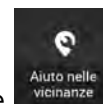
Nella schermata Posizione corrente vengono visualizzate le seguenti informazioni:

- Dettagli sull'indirizzo (se disponibile) della posizione corrente
- Latitudine e Longitudine (le coordinate della posizione corrente in formato WGS84)
- La città più vicina
- Prossima strada/via d'incrocio
- Strada/via d'incrocio precedente.

In questa schermata è possibile anche eseguire alcune operazioni.

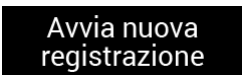
Toccare  e  per aggiungere la posizione corrente alle posizioni salvate e per conoscere le informazioni sul Paese.




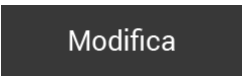
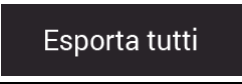

È possibile inoltre cercare assistenza nelle vicinanze della posizione corrente. Toccare  per aprire una nuova schermata per la ricerca rapida e la selezione di una categoria. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 41.

## 4.2.2 Monitor di viaggio

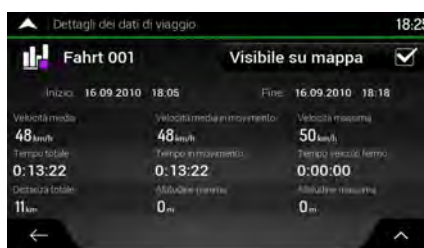
Monitor di viaggio registra le informazioni relative al percorso.


È possibile registrare un nuovo viaggio toccando  e interromperlo toccando .

Toccano  nella schermata del Monitor di viaggio è possibile selezionare le opzioni seguenti:

Pulsante	Descrizione
	Selezionando un viaggio registrato, è possibile eliminare, rinominare e cambiare il colore del percorso registrato.
	È possibile esportare tutti i registri nella cartella <b>sdmcc</b> .
	È possibile accedere alle impostazioni del monitor di viaggio, dove si può attivare il salvataggio automatico dei registri di viaggio o salvarli manualmente. Vedere pagina 82.



Toccano il viaggio registrato nella schermata Monitor di viaggio è possibile conoscere informazioni quali tempo, velocità, altitudine e distanza.



Toccano  nella schermata Dettagli dati di viaggio, è possibile visualizzare il viaggio sulla mappa, esportare i registri traccia e conoscere i profili di velocità e altitudine.

### 4.3 Menu Impostazioni

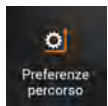
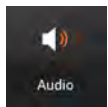
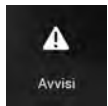
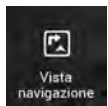

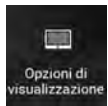
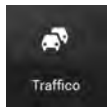






Toccando  e  è possibile configurare le impostazioni di navigazione e modificare le modalità di funzionamento di NX807E.

Toccare le frecce per visualizzare il contenuto di altre pagine.



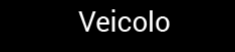
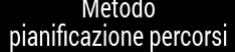
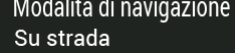
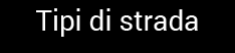
Il menu Impostazioni contiene le seguenti opzioni:

Pulsante	Descrizione
	Selezionare i tipi di strada da utilizzare nella pianificazione del percorso e il metodo di pianificazione del percorso.
	Regolare i volumi dei diversi suoni.
	Attivare e impostare gli avvisi dei limiti di velocità, i punti di avviso (quali ad esempio le telecamere di sicurezza) e i segnali stradali.
	Configurare in dettaglio l'aspetto della vista di navigazione e impostare i diversi tipi di informazioni relative al percorso che vengono visualizzate nella vista di navigazione.
	Cambiare la lingua della voce guida, impostare il fuso orario, le unità di misura, l'ora e la data, i formati e personalizzare l'applicazione in base alla lingua locale.
	Attivare o disattivare le animazioni dei menu.
	Attivare o disattivare le informazioni sul traffico e modificare le impostazioni delle deviazioni.
	Attivare o disattivare il salvataggio automatico dei registri di viaggio e verificare le dimensioni correnti del database di viaggio.
	Questa funzione raccoglie informazioni sull'uso e i registri GPS, per utilizzarli al fine di migliorare l'applicazione e la qualità e copertura delle mappe. Toccare questo pulsante per attivare o disattivare la raccolta di questi dati.

	<p>Modificare i parametri di base del software configurati durante il processo di impostazione iniziale. Vedere pagina 6.</p>
	<p>Queste impostazioni determinano il modo in cui vengono gestiti i dati utente. Sono disponibili tre opzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Backup dati utente: Tutti i dati utente e le impostazioni correnti vengono salvati nella scheda microSD inserita, con ogni backup memorizzato in un nuovo file.</li> <li>• Ripristina i dati utente: Tutti i dati utente e le impostazioni vengono sovrascritti con le informazioni memorizzate nel file di backup più recente.</li> <li>• Elimina i dati utente: Tutti i file dei backup utente vengono eliminati.</li> </ul>

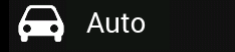
### 4.3.1 Impostazioni delle preferenze dei percorsi

Le impostazioni seguenti determinano il modo in cui verranno calcolati i percorsi:

Pulsante	Descrizione
	<p>Modificare i parametri del profilo di veicolo. Vedere pagina 73.</p>
	<p>Ottimizzare il calcolo del percorso per diverse situazioni e diversi tipi di veicolo cambiando il metodo di pianificazione. Vedere pagina 74.</p>
	<p>Selezionare la navigazione in strada e fuoristrada: Vedere pagina 62.</p>
	<p>Selezionare i tipi di strada preferiti per il percorso. Vedere pagina 75.</p>


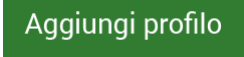
#### 4.3.1.1 Profilo veicolo

È possibile selezionare i seguenti tipi di veicoli:

Pulsante	Descrizione
	<p>Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazione eventuali divieti di svolta e sensi unici.</p> <p>Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito veicolare di auto.</p> <p>Strade private e solo per frontisti vengono usate solo se non possono essere evitate per raggiungere la destinazione.</p> <p>I percorsi non includono strade pedonali.</p>


Creando un profilo è possibile impostare i parametri del veicolo che si rivelano utili nella pianificazione dei percorsi. È possibile predisporre profili diversi per lo stesso veicolo.

Per aggiungere un nuovo profilo veicolo, procedere come segue:

1. Toccare , scorrere l'elenco dei veicoli e toccare .
2. Selezionare il tipo di veicolo e impostare i seguenti elencati a seguire.

È possibile impostare i seguenti parametri:

Pulsante	Descrizione
Nome	Rinominare il profilo utilizzando un nome significativo, ad esempio Auto di Mario.
Velocità massima	Impostare la velocità massima a cui viaggiare.
Consumo urbano	Immettere il consumo di carburante medio del veicolo nelle aree urbane. L'unità di misura del consumo di carburante può essere impostata in Impostazioni locali.
Consumo extraurbano	Immettere il consumo di carburante medio del veicolo in autostrada. L'unità di misura del consumo di carburante può essere impostata in Impostazioni locali.
Tipo di motore	Selezionare il motore e il tipo di carburante del veicolo. Questo consente di fornire una stima delle emissioni di CO <sub>2</sub> .

Toccare , **Modifica** e **Reimposta tutto** per ripristinare le impostazioni predefinite di tutti i profili veicolo.

#### 4.3.1.2 Tipi di metodi di pianificazione del percorso

È possibile selezionare i seguenti metodi di pianificazione dei percorsi:

Pulsante	Descrizione
Veloce	Fornisce un percorso veloce, a condizione che si possa viaggiare in corrispondenza o prossimità dei limiti di velocità su tutte le strade. Questa è solitamente la scelta migliore per le auto normali e veloci.
Facile	Fornisce un percorso con un minor numero di svolte e privo di manovre complicate. Con questa opzione NX807E sceglierà ad esempio l'autostrada anziché una serie di strade secondarie.
Breve	Fornisce un percorso breve, riducendo al minimo la distanza da percorrere. Questa opzione è ottimale per i veicoli lenti. Cercando la via più breve indipendentemente dalla velocità, questo tipo di percorso di rado si addice ai veicoli normali.
Ecologico	Fornisce un percorso rapido ma con un ridotto consumo di carburante in base ai dati sul consumo di carburante. I calcoli del costo del viaggio e delle emissioni di CO <sub>2</sub> sono solo delle stime. Non possono infatti prendere in considerazione elevazioni, svolte, curve e condizioni del traffico.

#### 4.3.1.3 Modalità di navigazione

È possibile selezionare la navigazione su strada o fuori strada scegliendo **Modalità di navigazione Su strada** e quindi selezionando **Su strada** o **Fuori strada** (pagina 62).










#### 4.3.1.4 Tipi di strada

Per scegliere un percorso adatto alle proprie esigenze, è possibile anche impostare i tipi di strada da includere o escludere dal percorso.

Escludere un tipo di strada è una preferenza, in quanto non ne comporta la proibizione assoluta. Se la destinazione specificata può essere raggiunta unicamente usando alcuni dei tipi di strada esclusi, questi verranno utilizzati per il minimo indispensabile. In questo caso nella schermata Informazioni di percorso viene visualizzata un'icona di avviso, e il tratto di percorso che non corrisponde alla preferenza sarà visualizzato in un altro colore sulla mappa.

Sono disponibili i seguenti tipi di strade:

Pulsante	Descrizione
 Autostrade	(missing or bad snippet)
 Strada con pedaggio a tempo	Le strade a pagamento sono strade per le quali è necessario acquistare un pass, una "vignetta" o un bollino che ne consente l'utilizzo per periodi prolungati. Possono essere attivate o disattivate separatamente dalle strade a pagamento.
 Strada con pedaggio a uso	Le strade a pedaggio all'interno dei percorsi sono le strade che normalmente richiedono un pagamento ogni volta che si percorrono. Disattivando le strade a pagamento, NX807E pianifica il miglior percorso che non ne includa alcuna.
 Traghetti	(missing or bad snippet)
 Treni navetta per auto	I treni navetta per auto sono utilizzati per trasportare veicoli su distanze relativamente brevi e di solito collegano luoghi non facilmente accessibili tramite strade, ad esempio in Svizzera.
 Corsie auto in comune	Le corsie per auto in comune (carpool) o HOV (High Occupancy Vehicles, veicoli ad alta occupazione) possono essere utilizzate solo dai veicoli con un dato numero di occupanti a bordo. Prima di attivare questo tipo di strada e di poter quindi impegnare le corsie per auto in comune, è necessario essere certi di avere tale requisito.
 Strade non asfaltate	NX807E esclude le strade non asfaltate per impostazione predefinita. Le strade non asfaltate infatti possono essere in cattive condizioni e solitamente non consentono di raggiungere il limite di velocità.


#### 4.3.2 Impostazioni audio

È possibile modificare le seguenti impostazioni:

Pulsante	Descrizione
Voce	Regola il volume delle istruzioni della guida vocale o le silenzia del tutto.
Avvisi	Regola il volume dei suoni di avviso non verbali (segnali acustici) o li silenzia del tutto.
Segnale acustico	Disattiva il suono di avviso che precede le istruzioni vocali o ne regola il volume.

<b>Tasti</b>	Regola il volume dei suoni emessi alla pressione dei pulsanti o li silenzia del tutto.
--------------	--

Per ciascun tipo di suono sono disponibili le seguenti opzioni:

<b>Pulsante</b>	<b>Descrizione</b>
Cursore del volume	Regola il volume del relativo suono.
	Disattiva l'audio del relativo suono. Il cursore diventa inattivo. Toccarlo nuovamente per riattivare l'audio.

<b>Pulsante</b>	<b>Descrizione</b>
<b>Guida vocale</b>	Disattiva le istruzioni vocali. Questa funzione è attiva per impostazione predefinita.
<b>Dire i nomi delle strade nella lingua madre dell'area</b>	Selezionare una delle seguenti opzioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pronunciare i nomi delle vie quando la lingua della voce guida selezionata corrisponde alla lingua madre dell'area.</li> <li>• Pronunciare solo i numeri delle strade.</li> <li>• Pronunciare solo le manovre.</li> </ul>
<b>Dire i nomi delle strade dell'area in lingua straniera</b>	I nomi delle vie vengono pronunciati correttamente solo se la lingua del profilo vocale selezionato corrisponde con quella del Paese in cui ci si trova. Selezionare una delle seguenti opzioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Provare a leggere i nomi delle vie in un Paese straniero.</li> <li>• Pronunciare solo i numeri delle strade.</li> <li>• Pronunciare solo le manovre.</li> </ul>
<b>Anticipa indicazioni di guida</b>	Impostare se si desidera l'annuncio immediato per la prossima manovra dopo ogni svolta o solo quando la manovra è vicina.
<b>Livello di verbosità</b>	Impostare il livello di verbosità delle istruzioni vocali, ovvero la loro quantità e frequenza. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minimo: le istruzioni vocali vengono pronunciate una sola volta appena prima della prossima manovra.</li> <li>• Medio: le istruzioni vocali vengono pronunciate quando ci si sta avvicinando alla prossima manovra e ripetute appena prima della manovra.</li> <li>• Alto: le istruzioni vocali vengono pronunciate una prima volta quando si è relativamente lontani dalla prossima manovra, ripetute quando ci si sta avvicinando e ripetute un'altra volta appena prima della manovra.</li> </ul>
<b>Annuncia riepilogo del percorso</b>	Attiva la lettura di un riepilogo rapido del percorso ogni volta che ne viene calcolato uno.
<b>Annuncia informazioni sul Paese</b>	Attiva la lettura delle informazioni sul Paese in cui si è entrati quando si varca il confine.

<b>Annuncia informazioni traffico</b>	Attiva la lettura dei messaggi sul traffico in tempo reale.
<b>Annuncia messaggi di sistema</b>	Attiva la pronuncia dei messaggi di sistema.

### 4.3.3 Impostazioni degli avvisi

È possibile attivare e modificare le impostazioni elencate di seguito.

<b>Pulsante</b>	<b>Descrizione</b>
<b>Limite di velocità</b>	<p>NX807E può emettere un avviso quando si supera il limite di velocità corrente. Queste informazioni potrebbero non essere disponibili per la propria regione oppure potrebbero non essere del tutto esatte per tutte le strade della mappa.</p> <p>Per questo avviso viene usata anche la velocità massima impostata nel profilo del veicolo. NX807E avvisa in caso di superamento del valore preimpostato, anche se il limite di velocità legale è superiore.</p> <p>Questa impostazione consente di specificare se attivare o meno gli avvisi visivi e/o acustici.</p> <p>Sono disponibili i seguenti tipi di avvisi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avviso visivo: al superamento del limite di velocità corrente, questo avviso viene visualizzato sulla mappa.</li> <li>• Avviso acustico e visivo: oltre a visualizzare sulla mappa il limite di velocità corrente, viene riprodotto anche un avviso verbale quando si supera il limite di velocità di una percentuale impostata.</li> </ul> <p>Se si preferisce vedere sempre il simbolo del limite di velocità sulla mappa (normalmente è visualizzato solo in caso di superamento dello stesso), è possibile impostarlo qui.</p> <p>Regolando un cursore, inoltre, è possibile impostare la velocità relativa in corrispondenza della quale l'applicazione emette l'avviso. Il valore può essere diverso all'interno dei centri abitati e al di fuori.</p>

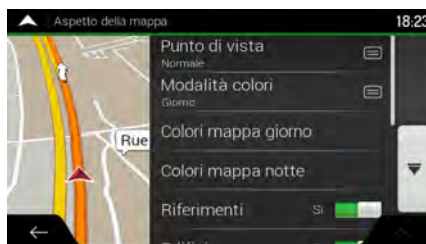
<p><b>Punti di avviso</b></p>	<p>Toccare questa funzione per ricevere un avviso in prossimità di una telecamera di sicurezza stradale o di altri Punti di avviso, come aree scolastiche o passaggi a livello. È responsabilità dell'utente accertarsi che l'uso di questa funzione sia lecito nel Paese in cui si intende usarla.</p> <p>È possibile impostare singolarmente i tipi di avviso per le diverse categorie di punti di avviso. Sono disponibili i seguenti tipi di avvisi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avviso visivo: il tipo di punto di avviso, la sua distanza e il limite di velocità relativo appaiono nella vista di navigazione quando si è in prossimità.</li> <li>• Avviso acustico e visivo: oltre all'avviso visivo, quando si è in prossimità di uno di questi punti vengono riprodotti segnali acustici (in caso di voce naturale) o viene pronunciato il tipo di avviso (in caso di voce TTS), oltre a un avviso ulteriore se all'avvicinarsi si supera il limite di velocità dato.</li> </ul> <p>Per alcuni punti di avviso sono disponibili i limiti di velocità imposti o previsti. Per tali punti, l'avviso acustico può essere diverso se si viaggia a una velocità inferiore o superiore al limite di velocità dato.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Solo per eccesso di velocità: l'avviso acustico viene emesso solo quando si supera il limite di velocità.</li> <li>• In prossimità: l'avviso acustico viene sempre emesso quando ci si avvicina a uno dei tali punti di avviso. Per attirare l'attenzione, l'avviso acustico è diverso qualora si stia superando il limite di velocità.</li> </ul>
<p><b>Segnali stradali</b></p>	<p>Le mappe possono contenere informazioni sugli avvisi al conducente che possono essere mostrate nella vista di navigazione riproducendo l'aspetto dei segnali stradali reali. Toccare questa funzione per attivare o disattivare gli avvisi relativi a questi tratti stradali (ad esempio segnali di pericolo, curve brusche e così via). Per ogni categoria di segnale, impostare il tipo di avviso (visivo o acustico e visivo) e la distanza dal pericolo a cui ricevere l'avviso.</p>

### 4.3.4 Impostazioni della vista di navigazione

Queste impostazioni consentono di configurare in dettaglio l'aspetto della vista di navigazione. È possibile impostare anche i diversi tipi di informazioni relative al percorso che vengono visualizzate nella vista di navigazione.

#### Aspetto della mappa

Toccare **Aspetto della mappa** per apportare le modifiche alla vista di navigazione in base alle proprie esigenze, scegliere i temi colore desiderati dall'elenco, sia per l'uso diurno che per l'uso notturno, attivare o disattivare la visualizzazione degli edifici 3D, dei punti di riferimento e gestire la visibilità dei POI (quali POI visualizzare sulla mappa).



È possibile modificare le seguenti impostazioni:

<b>Pulsante</b>	<b>Descrizione</b>
<b>Punto di vista Normale</b>	Regolare i livelli base di zoom e inclinazione secondo le proprie esigenze. Sono disponibili tre livelli.
<b>Modalità colori Automatico</b>	Passare tra le modalità di colore diurna e notturna o attivare il passaggio automatico pochi minuti prima dell'alba e pochi minuti dopo il tramonto.
<b>Colori mappa giorno</b>	Selezionare la combinazione di colori da usare in modalità diurna. I colori diurni sono luminosi e simili a quelli delle cartine stradali cartacee.
<b>Colori mappa notte</b>	Selezionare la combinazione di colori da usare in modalità notturna. I colori notturni sono più scuri e mantengono bassa la luminosità media dello schermo.
<b>Riferimenti</b>	Visualizzare o nascondere i riferimenti 3D (rappresentazioni artistiche in 3D di oggetti noti o di rilievo).
<b>Edifici</b>	Visualizzare o nascondere i modelli di città 3D, ovvero delle rappresentazioni in blocchi 3D dei dati degli edifici delle città, che rispecchiano le dimensioni e le posizioni effettive delle costruzioni sulla mappa.
<b>Rilievi in 3D</b>	Visualizzare o nascondere l'elevazione 3D del terreno.
<b>Registri di traccia</b>	Attivare i registri di traccia per mostrarli sulla mappa o disattivarli.
<b>Indicatori POI</b>	Selezionare quali POI visualizzare sulla mappa durante la navigazione. Troppi POI sulla mappa ne rendono difficoltosa la comprensione, perciò è consigliabile visualizzarne il minor numero possibile. Toccare il nome della categoria di POI per mostrarla/nascondere o per aprire l'elenco delle relative sottocategorie.

Dalla schermata della vista di navigazione è possibile modificare le impostazioni aggiuntive elencate di seguito.


<b>Campi dati</b>	Durante una navigazione con percorso pianificato, è possibile impostare tre campi dati da visualizzare nella vista di navigazione. Si può scegliere di mostrare le seguenti informazioni: ora di arrivo a destinazione, distanza dalla destinazione, tempo rimanente per giungere a destinazione, ora di arrivo alla tappa, distanza dalla tappa, tempo rimanente per giungere alla tappa, direzione di marcia, altitudine. Quando il percorso non è pianificato, è possibile impostare un unico campo dati che può mostrare solo direzione di marcia o altitudine.
<b>Barra di avanzamento percorso</b>	Attivare o disattivare la barra di avanzamento del percorso. Se la barra è attivata, a lato della schermata compare una linea arancione che rappresenta il percorso complessivo e su di essa una freccia blu che indica a che punto di avanzamento del percorso ci si trova in quell'istante.
<b>Mostra servizi in autostrada</b>	Attivare per ottenere le informazioni di servizio sull'autostrada (come distributori di carburante, ristoranti) o disattivare se non si desidera ottenere queste informazioni.

<b>Servizi visualizzati</b>	Selezionare i tipi di servizio da visualizzare per le uscite autostradali. Selezionare tra le categorie di POI.
<b>Panoramica automatica</b>	Se la prossima manovra è lontana e si sta guidando in autostrada, questa funzione ingrandisce la vista per mostrare una panoramica completa dell'area circostante. Avvicinandosi all'evento, viene ripristinata la normale visualizzazione della mappa.
<b>Cartelli stradali</b>	Se sono disponibili informazioni adeguate, nella parte superiore della mappa vengono visualizzate informazioni sulle corsie simili a quelle dei segnali stradali reali presenti sopra le strade. Toccare per attivare/disattivare la funzione.
<b>Vista dettagliata svincoli</b>	Se ci si sta avvicinando all'uscita di un'autostrada o a un'intersezione complessa e le informazioni necessarie sono disponibili, la mappa viene sostituita da una vista panoramica 3D dell'intersezione. Toccare per attivare questa funzione oppure visualizzare la mappa per l'intero percorso.
<b>Vista tunnel</b>	Mentre si guida nei tunnel, le strade e gli edifici sulla superficie possono risultare di disturbo. Toccare per mostrare l'immagine generica di un tunnel al posto della mappa, insieme a una panoramica del tunnel vista dall'alto e alla distanza restante da percorrere nel tunnel.
<b>Deviazioni rallentamenti autostrade</b>	In determinate situazioni, quando c'è traffico su un'autostrada, NX807E offre al guidatore una deviazione. Vedere pagina 67.
<b>Percorsi alternativi in tempo reale</b>	In determinate situazioni, quando c'è un ingorgo di traffico sulla strada, NX807E offre al guidatore un percorso alternativo. Vedere pagina 68.
<b>Mostra parcheggi vicino destinazione</b>	In determinate situazioni, quando ci si avvicina alla destinazione, NX807E mostra POI per il parcheggio. Vedere pagina 68.
<b>Suggerimenti nelle deviazioni</b>	In determinate situazioni, quando si abbandona il percorso pianificato e si esce improvvisamente dall'autostrada, NX807E offre al guidatore percorsi alternativi diversi. Vedere pagina 69.

#### 4.3.5 Impostazioni locali

È possibile modificare le seguenti impostazioni:

<b>Pulsante</b>	<b>Descrizione</b>
<b>Lingua</b>	Visualizza la lingua scritta corrente dell'interfaccia utente. Toccare per selezionare una nuova lingua dall'elenco delle lingue disponibili. Modificando questa impostazione, l'applicazione viene riavviata, per cui verrà chiesto di confermare l'azione.

<b>Lingua riconoscimento vocale</b>	<p>Mostra il profilo della guida vocale corrente. Toccare per selezionare un nuovo profilo dall'elenco di lingue e voci disponibili. Toccare un pulsante per ascoltare un esempio di messaggio vocale. Toccare  dopo aver selezionato la nuova lingua.</p> <p>Diversi profili vocali offrono diversi livelli di servizio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voce naturale (nomi vie non annunciati): suoni pre-registrati che forniscono solo informazioni di base su svolte e distanze.</li> <li>• Voce TTS (nomi vie annunciati): voci computerizzate che possono leggere istruzioni complesse, i nomi delle vie e i messaggi di sistema.</li> <li>• Voce TTS con simbolo del microfono: oltre ai profili specificati sopra, può essere utilizzato anche per il riconoscimento vocale.</li> </ul>
<b>Unità e formati</b>	<p>È possibile impostare le unità di misura e il formato della data e dell'ora da utilizzare. NX807E potrebbe non supportare tutte le unità elencate in tutte le lingue della guida vocale.</p>
<b>Fuso orario</b>	<p>Per impostazione predefinita, il fuso orario viene stabilito dalle informazioni della mappa e regolato in base alla posizione corrente. Qui è possibile impostare manualmente il fuso orario e l'ora legale.</p>

#### 4.3.6 Impostazioni del display

È possibile modificare le seguenti impostazioni:

Pulsante	Descrizione
<b>Animazioni dei menu</b>	<p>Quando l'animazione è attiva, i pulsanti dei menu, le schermate con le tastiere e le transizioni tra schermate sono visualizzati in forma animata.</p>

#### 4.3.7 Impostazioni del traffico

È possibile modificare le seguenti impostazioni:

Pulsante	Descrizione
<b>Origine dei dati Radio e via Internet</b>	<p>Selezionare quale fonte dati utilizzare per ricevere le informazioni sul traffico in tempo reale:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Radio: utilizza un ricevitore FM</li> <li>• Online: utilizza una connessione a Internet.</li> </ul>

### 4.3.8 Impostazioni del monitor di viaggio

I registri di viaggio contengono informazioni utili sui viaggi registrati. È possibile attivare e modificare le impostazioni elencate di seguito.

<b>Pulsante</b>	<b>Descrizione</b>
<b>Attiva salvataggio automatico</b>	Il Monitor di viaggio può registrare dati statistici dei viaggi effettuati. Se si intende utilizzare tali registri in un secondo momento, è possibile impostarne il salvataggio automatico.
<b>Salva registro di traccia</b>	I registri di traccia, che sono la sequenza delle posizioni fornite dal ricevitore GPS, possono essere salvati insieme ai registri di viaggio, e possono essere visualizzati sulla mappa in un secondo momento. È possibile impostare l'applicazione in modo da salvare i registri di traccia ad ogni salvataggio di un viaggio.
<b>Dimensione database viaggi</b>	Non si tratta di un pulsante. Questa riga mostra le dimensioni correnti del database di viaggio, che è la somma di tutti i registri di viaggio e di traccia salvati.

### 4.3.9 Impostazioni dei rapporti sull'utilizzo

Attivando questa funzione al primo utilizzo dell'applicazione, essa raccoglierà informazioni sull'utilizzo e registri traccia GPS che potranno essere usati per migliorare l'applicazione e la qualità e copertura delle mappe. I dati verranno elaborati in forma anonima, nessuno sarà in grado di rintracciare alcuna informazione personale.

È possibile attivare o disattivare la raccolta dei seguenti registri.

<b>Pulsante</b>	<b>Descrizione</b>
<b>Informazioni utilizzo applicazione</b>	Informazioni statistiche anonime sull'utilizzo del software vengono raccolte ai fini dell'ulteriore sviluppo. Sapere in che modo le persone utilizzano l'applicazione ci aiuta a migliorare l'interfaccia utente e il funzionamento del programma.
<b>Tracce GPS</b>	I registri di traccia anonimi vengono talvolta utilizzati per fornire servizi informativi in tempo reale. I viaggi effettuati dagli utenti ci aiutano anche a migliorare la qualità e la copertura delle mappe.



## 5 Risoluzione dei problemi

In questa sezione sono elencate le possibili soluzioni ai problemi che possono presentarsi quando si utilizza NX807E.

### 5.1 Impossibile ricevere il segnale GPS

**Problema:** La posizione corrente non è disponibile perché non viene ricevuto il segnale GPS.

**Causa 1:** Il segnale GPS è debole o potrebbe non essere disponibile se ci si trova in mezzo a edifici alti, in garage o tunnel, dato che il segnale si indebolisce e si distorce quando attraversa materiali solidi.

**Soluzione 1:** Spostarsi in un punto in cui vi sia campo libero verso il cielo o quanto meno un'ampia porzione di cielo visibile.

**Causa 2:** La prima volta che si utilizza NX807E o quando l'ultima posizione nota è molto lontana dalla posizione corrente, potrebbero essere necessari diversi minuti per ricevere i segnali GPS.

**Soluzione 2:** Attendere il segnale GPS per qualche minuto.

### 5.2 Impossibile trovare l'indirizzo

**Problema:** NX807E non trova l'indirizzo immesso.

**Causa:** I dati della mappa digitale potrebbero non includere tutti gli indirizzi.

**Soluzione 1:** Se ciò che risulta sconosciuto o non viene trovato da NX807E è il numero civico, selezionare solo il nome della strada. In questo modo, NX807E condurrà l'utente fino al punto intermedio della via, da dove sarà possibile trovare più facilmente l'indirizzo esatto.


**Soluzione 2:** Cercare un altro indirizzo che si trovi nelle vicinanze della destinazione.

**Soluzione 3:** Cercare le coordinate o un punto d'interesse (POI) vicino.

### 5.3 Il percorso calcolato non è ottimale

**Problema:** Il percorso pianificato è troppo lungo o include svariate strade secondarie.



**Causa:** In , non è impostato il parametro ottimale per il metodo di pianificazione del percorso.

**Soluzione:** Selezionare il metodo di pianificazione del percorso preferito procedendo come segue:

1. Toccare ,  e .

2. Toccare **Metodo pianificazione percorsi** e selezionare il percorso preferito, ad esempio **Veloce** o **Facile**. Vedere Page 74.



## 5.4 Disattivazione degli avvisi sui limiti di velocità

**Problema:** Compare l'avviso del limite di velocità anche quando sto rispettando il limite di velocità effettivo del tratto che sto percorrendo.

**Causa:** Il limite di velocità memorizzato nella mappa potrebbe essere diverso da quello effettivo della posizione corrente.

**Soluzione:** Disattivare l'avviso del limite di velocità procedendo come segue:

1. Toccare **Impostazioni** e **Avvisi**.
2. Toccare **Limite di velocità**, **Avviso superamento limite di velocità Acustici e visivi** e **Disabilitati**.

## 5.5 I pulsanti della tastiera sono disattivati

**Problema:** Alcuni pulsanti della tastiera sono disattivati (appaiono in grigio) e non possono essere utilizzati.



**Causa:** NX807E dispone di una tastiera avanzata per la ricerca degli indirizzi, ciò significa che in un dato momento sono attivi solo i pulsanti che possono essere utilizzati per digitare un nome disponibile sulla mappa.

**Soluzione:** Verificare di aver immesso correttamente il nome. Se il nome è corretto, allora l'indirizzo cercato non è incluso nei dati della mappa digitale.

## 5.6 La mappa è nascosta dietro all'immagine di un incrocio

**Problema:** La mappa non è visibile perché è nascosta dietro all'immagine di un incrocio.



**Causa:** Se ci si sta avvicinando all'uscita di un'autostrada o a un'intersezione complessa e le informazioni necessarie sono disponibili, la mappa viene sostituita da una vista panoramica 3D dell'intersezione. Le corsie da tenere sono indicate da frecce.

**Soluzione:** Se si desidera nascondere l'incrocio correntemente visualizzato e tornare alla vista di navigazione, toccare l'immagine. Per disattivare questa funzione, procedere come segue:

1. Toccare ,  Impostazioni e  Vista navigazione.

2. Toccare  Vista tunnel. La vista del tunnel non verrà più visualizzata.

## 6 Contratto di licenza con l'utente finale

### 0. Definizioni

Di seguito è riportato il significato di una serie di termini utilizzati con le iniziali maiuscole all'interno del presente contratto. Il testo del presente contratto può inoltre contenere altri termini definiti.

Il termine "Contratto" indica il presente Contratto di licenza con l'utente finale (EULA), in cui sono contenuti i termini e le condizioni d'uso del Software, dei Database e dei Servizi da parte dell'Utente finale.

I termini "Database" e "Contenuto del database" fanno riferimento a dati riferiti geograficamente quali dati di mappe, punti d'interesse ("POI"), modelli 3D, tabelle delle posizioni TMC, fonemi, file di immagini, audio o video e di altri dati, nonché ogni altro dato compatibile per l'integrazione nel Software.

Il termine "Dispositivo" fa riferimento all'apparecchiatura hardware prodotta o distribuita dal Concessionario di licenza e in cui è installato il Prodotto di navigazione.

Il termine "Software" fa riferimento al software di navigazione, installato nel Dispositivo, che si occupa di fornire le singole indicazioni di navigazione all'Utente. Il Software include il motore, ovvero il nucleo centrale del sistema, gli altri moduli software e l'interfaccia utente grafica, ed è in grado di elaborare e/o visualizzare i Database e i Servizi. Il termine Software includerà per definizione qualsiasi modifica, aggiornamento o miglioramento menzionati nel presente Contratto.

Il termine "Servizio" fa riferimento all'offerta di informazioni che cambiano dinamicamente e che possono essere fornite da, visualizzate da o trasmesse attraverso il Software, ad esempio, ma senza limitarsi a essi, il servizio TMC (Traffic Message Channel), la ricerca, le informazioni meteo e i servizi basati sulla community. I Servizi vengono generalmente trasmessi online via Internet, ma possono essere forniti mediante altri mezzi (ad esempio tramite onde radio, nel caso del servizio "RDS TMC").

L'espressione "Prodotto di navigazione" rappresenta insieme il Software, i Database e i Servizi, così come (i) distribuiti insieme al Dispositivo dal Concessionario di licenza, o (ii) altrimenti installati nel Dispositivo.

### 1. Le parti contraenti

1.1 Questo Contratto è stipulato da e tra l'Utente finale (da qui in avanti: "Utente") e l'entità commerciale che distribuisce/vende il Dispositivo insieme con il Prodotto di navigazione, utilizzando il proprio nome e/o marchio (da qui in avanti: "Concessionario di licenza"). Il presente Contratto fissa le condizioni e le limitazioni per l'uso del Prodotto di navigazione. L'Utente e il Concessionario di licenza sono riferiti collettivamente come: "Parti".

1.2 L'Utente dichiara e garantisce di (i) non trovarsi all'interno di un Paese soggetto a embargo dal Governo degli Stati Uniti o che sia stato dichiarato Paese "che supporta il terrorismo" dal Governo degli Stati Uniti; e di (ii) non essere incluso in qualsiasi elenco di parti proibite o con restrizioni stilato dal Governo degli Stati Uniti.

### 2. Conclusione del Contratto

2.1 Il presente Contratto può essere concluso implicitamente tra le Parti senza la firma delle Parti stesse.

2.2 L'Utente riconosce che, dopo aver acquisito legittimamente il Prodotto di navigazione che costituisce oggetto del presente Contratto, qualsiasi delle seguenti azioni significherà che l'Utente ha accettato i termini e le condizioni del presente Contratto riconoscendoli come legalmente vincolanti: (i) qualsiasi forma di utilizzo, installazione in un computer o altro Dispositivo (telefono cellulare, dispositivo multifunzione, dispositivo di navigazione personale, sistema di navigazione di bordo per auto o unità multifunzione, ecc.), (ii) la pressione del pulsante "Accetto" visualizzato dal Prodotto di navigazione durante l'installazione o l'uso. L'istante in cui il presente Contratto è considerato concluso è l'istante in cui viene eseguita la prima azione d'uso (inizio dell'uso).

2.3 Il presente Contratto non conferisce alcuna autorizzazione all'utilizzo del Prodotto di navigazione a chi acquisisca il Prodotto di navigazione in modo illegale o a chi lo installi in modo illegale in un Dispositivo o in un veicolo.

2.4 Utenti del Governo degli Stati Uniti. Si informano gli Utenti che acquisiscono il Prodotto di navigazione da o per conto del Governo degli Stati Uniti o qualsiasi altro ente che intenda applicare o applichi diritti simili a quelli normalmente rivendicati dal Governo degli Stati Uniti, che il Prodotto di navigazione è un bene commerciale, secondo la definizione contenuta nell'articolo 48 C.F.R ("FAR") 2.101 e che qualsiasi uso del Prodotto di navigazione è soggetto al presente Contratto.

### 3. Legislazione applicabile e foro competente

3.1 Il presente Contratto è regolato secondo la legislazione del Paese in cui il Concessore di licenza ha la propria sede legale o, in assenza di tale sede, dove ha la propria amministrazione centrale ("Paese di residenza"), indipendentemente dalle normative in materia di foro competente di detto Paese.

3.2 I tribunali del Paese di residenza specificati alla precedente Sezione 3.1 avranno giurisdizione su tutte le dispute relative al presente Contratto.

3.3 Se l'Utente è un "consumatore" (persona che ha acquistato e che utilizza il Prodotto di navigazione per scopi indipendenti dalle proprie attività professionali o che possono essere considerate esterne al proprio lavoro o alla propria professione), la scelta del foro competente e il cambiamento della sede processuale non comporteranno per il consumatore la privazione della protezione di cui ha diritto per legge (inclusa qualsiasi normativa che regola il foro competente) e che non può essere derogata da un contratto in virtù della legislazione che, in mancanza della scelta, sarebbe stata applicabile.

3.4 Si esclude l'applicazione al presente Contratto della Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti di Vendita Internazionale di Beni Mobili.

### 4. Oggetto del Contratto e risoluzione

4.1 L'oggetto del presente Contratto è il Prodotto di navigazione nella sua interezza e i relativi componenti (il Software, i Database e i Servizi). L'Utente prende atto che tutti i diritti dell'autore (inclusi i diritti economici) acquisiti con il Software sono di proprietà di NNG Software Developing and Commercial Ltd. (sede legale: 35-37 Szépvölgyi út, H-1037 Budapest, Ungheria; Numero Registro Imprese: 01-09-891838, <http://www.nng.com>), qui riferito come: Proprietario del software.

4.2 Sono da ritenersi parte del Prodotto di navigazione qualsiasi forma di visualizzazione, memorizzazione, codifica, inclusa la visualizzazione e memorizzazione grafica, elettronica o stampata e i codici sorgente e oggetto, o qualsiasi altra forma di visualizzazione, memorizzazione o codifica del Prodotto di navigazione e relativo supporto non ancora determinata.

4.3 Anche le correzioni degli errori, gli aggiornamenti o i miglioramenti del Prodotto di navigazione utilizzati dall'Utente in seguito alla conclusione del presente Contratto devono essere utilizzati in conformità con il presente Contratto.

4.4 I diritti conferiti nel presente Contratto cessano immediatamente senza preavviso da parte del Concessore di licenza qualora l'Utente commetta una violazione materiale o un'azione in deroga ai diritti del Concessore di licenza, di qualsiasi fornitore detentore di diritti sul Prodotto di navigazione e/o di suoi fornitori. Il Concessore di licenza si riserva la facoltà di risolvere il presente Contratto qualora il Prodotto di navigazione nel suo complesso o qualsiasi sua parte divenisse, o nell'opinione del Concessore di licenza (o di qualsiasi altro fornitore detentore di diritti sul Prodotto di navigazione) possa verosimilmente divenire, oggetto di un ricorso per violazione di proprietà intellettuale o uso indebito di segreti commerciali. In seguito alla risoluzione, l'Utente dovrà cessare l'uso del Prodotto di navigazione e provvedere alla sua cancellazione, nonché confermare l'adempimento di tali misure per iscritto al Concessore di licenza, se richiesto.

4.5 Il Concessore di licenza si riserva il diritto di migliorare, modificare, revocare, sospendere o interrompere qualsiasi offerta, funzionalità o caratteristica di Servizio del Prodotto di navigazione oppure cessare la distribuzione del Prodotto di navigazione a sua unica discrezione a seguito di motivi quali (ma senza limitarsi a essi): la fornitura non risulta più praticabile per il Concessore di licenza per motivi finanziari o di altra natura, nascono avanzamenti tecnologici, si verificano cambiamenti nelle regole delle condizioni, i commenti degli utenti finali indicano la necessità di un cambiamento, gli accordi con terze parti non ci consentono più di rendere disponibili i loro Database e Servizi, o intervengono problemi esterni che rendono imprudente o impraticabile la continuazione della fornitura.

4.6 Il Concessore di licenza si riserva il diritto di sostituire qualsiasi Database o Servizio con un altro Database o Servizio avente funzionalità uguali o simili. Tale cambiamento può essere eseguito a sola discrezione del Concessore di licenza.

## 5. Diritti protetti da copyright o altri diritti di proprietà intellettuale

5.1 Tutti i diritti protetti da copyright e gli altri diritti di proprietà intellettuale materiali attribuiti al Prodotto di navigazione e a ogni sua parte, non sono esplicitamente concessi tramite il presente Contratto o per legge, sono riservati.

5.2 I diritti di proprietà intellettuale del Concessore di licenza, del Proprietario del software e di ogni altro detentore di diritti si estendono al Prodotto di navigazione completo e a ciascuno dei suoi componenti, anche separatamente.

5.3 Il proprietario (o i proprietari) dei diritti di copyright del (o dei) Database è (sono) il Concessore di licenza, le persone o le entità aziendali (riferiti come: "Proprietario del database") che li forniscono. Nel caso in cui il proprietario dei diritti di copyright del Database non sia il Concessore di licenza, il Concessore di licenza con il presente Contratto dichiara di aver ottenuto dai Proprietari del Database diritti di uso e rappresentanza sufficienti per poter utilizzare i Database secondo i termini e le condizioni del presente Contratto.

5.4 I Servizi disponibili attraverso il Software possono trasmettere all'Utente svariate tipologie di informazioni e contenuti raccolti e forniti da fornitori di servizi terzi. Pertanto si prende atto e si accetta che né il Concessore di licenza né il Proprietario del software hanno la possibilità o il diritto di controllare, alterare o modificare dette informazioni e detti contenuti, così come il Servizio stesso è da considerarsi solo una funzione che permette al Software di accedere, scaricare e visualizzare informazioni e contenuti per l'Utente.

5.5 I Proprietari del database, i fornitori dei servizi ed eventuali termini e condizioni speciali riguardanti i loro prodotti contenuti in o visualizzati tramite il Prodotto di navigazione, possono essere elencati nella sezione "Informazioni su" o in una voce di menu simile del Prodotto di navigazione, nella documentazione del Dispositivo o sul sito Web all'indirizzo riportato nella sezione "Informazioni su".

## 6. Diritti dell'Utente

6.1 Fatta salva la Sezione 6.2 che segue, in via predefinita l'Utente ha il diritto di eseguire il Prodotto di navigazione sul Dispositivo in cui è preinstallato prima dell'acquisto il Prodotto di navigazione o sul Dispositivo insieme al quale il Prodotto di navigazione è stato fornito dal Concessore di licenza, e di eseguire e utilizzare una copia del Prodotto di navigazione o una copia preinstallata del Prodotto di navigazione. Il Prodotto di navigazione è per esclusivo uso personale dell'Utente.

Qualora il Prodotto di navigazione sia preinstallato in un Dispositivo, o altrimenti ottenuto in licenza insieme al Dispositivo o acquistato dall'Utente presso il Concessore di licenza per un particolare Dispositivo, il Prodotto di navigazione sarà legato a tale Dispositivo e non potrà essere separato da esso, trasferito a un altro Dispositivo o usato con un altro Dispositivo, né venduto a un altro Utente senza vendere il Dispositivo stesso.

6.3 I Database e i Servizi forniti all'Utente possono essere usati solo insieme alla copia del Software appartenente all'Utente, e non possono essere usati separatamente o con un'altra copia del Software.

## 7. Limitazioni di utilizzo

7.1 L'Utente non ha diritto di:

7.1.1 duplicare il Prodotto di navigazione (fare copie del medesimo) o una sua qualsiasi parte, a eccezione di quanto consentito dal presente Contratto o dalla legge vigente;

7.1.2 rivendere, concedere in sublicenza, concedere a noleggio o in affitto o in prestito, o trasferire il Prodotto di navigazione a terzi, per nessun motivo, senza trasferire anche il Dispositivo su cui è stato installato legalmente la prima volta (vedere Sezione 6.2);

7.1.3 convertire il Prodotto di navigazione (inclusa la conversione (compilazione) in altri linguaggi di programmazione);

7.1.4 decompilare, eseguire il deassembling o il reverse engineering del Prodotto di navigazione;

7.1.5 eludere la protezione del Prodotto di navigazione o modificare, aggirare o evitare tale protezione tramite mezzi tecnologici o di altra natura;

7.1.6 modificare, estendere, trasformare il Prodotto di navigazione (per intero o parzialmente), dividerlo, combinarlo con altri prodotti, installarlo o utilizzarlo su altri prodotti, neanche ai fini dell'interoperabilità con altri dispositivi;

7.1.7 rimuovere, modificare o oscurare qualsiasi notifica o informative di copyright, protezione dei marchi o legenda delle restrizioni incluse nel Prodotto di navigazione o in una sua qualsiasi parte.

7.2 L'Utente può solo utilizzare i Database e le informazioni provenienti dai Servizi resi disponibili tramite il Prodotto di navigazione (ivi inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, i dati sul traffico ricevuti dal servizio di informazioni sul traffico RDS TMC o dal servizio di informazioni sul traffico TMC online) per il proprio uso personale e a proprio rischio. È severamente vietato memorizzare, trasferire o distribuire tali dati o contenuti oppure divulgarli integralmente o parzialmente al pubblico in qualsiasi formato oppure scaricarli dal Prodotto di navigazione.

## 8. Assenza di garanzia, limitazione di responsabilità

8.1 Il Concessionario di licenza informa l'Utente che, sebbene il Prodotto di navigazione sia realizzato con la massima cura e attenzione, considerata la natura del medesimo e i relativi limiti tecnici, il Concessionario di licenza e i suoi fornitori non possono garantire che il Prodotto di navigazione sia del tutto privo di errori, né sono vincolati da alcun obbligo contrattuale relativamente al fatto che il Prodotto di navigazione acquisito dall'Utente sia completamente privo di errori.

8.2 IL PRODOTTO DI NAVIGAZIONE CONCESSO IN LICENZA, INCLUSI TUTTI I DATABASE E I SERVIZI CONCESSI IN LICENZA SONO FORNITI "NELLO STATO IN CUI SI TROVANO" E "CON TUTTI I POSSIBILI DIFETTI" (SENZA GARANZIA PER LA CORREZIONE DEI DIFETTI) E IL CONCESSIONARIO DI LICENZA, I PROPRIETARI DEI DATABASE, IL PROPRIETARIO DEL SOFTWARE, I FORNITORI DI SERVIZI E I FORNITORI TERZI DECLINANO ESPRESSAMENTE OGNI GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, IVI INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE DI NON VIOLAZIONE, COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE, PRECISIONE E DI IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. NESSUNA DICHIARAZIONE O INFORMAZIONE VERBALE O SCRITTA FORNITA DAL CONCESSIONARIO DI LICENZA O DA QUALSIASI SUO AGENTE, FORNITORE, DIPENDENTE, FORNITORE TERZO, DAL PROPRIETARIO DEL SOFTWARE, DAI PROPRIETARI DEI DATABASE E DAI FORNITORI DI SERVIZI, POTRÀ COSTITUIRE UNA GARANZIA, E L'UTENTE NON AVRÀ DIRITTO DI FARE AFFIDAMENTO SU TALI DICHIARAZIONI O INFORMAZIONI. QUESTA ESCLUSIONE DI GARANZIE COSTITUISCE UNA CONDIZIONE ESSENZIALE DEL PRESENTE CONTRATTO.

Il Concessionario di licenza non garantisce l'interoperabilità del Prodotto di navigazione con altri sistemi, dispositivi o prodotti.

8.3 Il Concessionario di licenza declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da un errore del Prodotto di navigazione.

8.4 Il Concessionario di Licenza declina ogni responsabilità per danni derivanti dall'inadeguatezza del Prodotto di navigazione a uno scopo determinato, o dall'errore o dall'incompatibilità del Prodotto di navigazione con altri sistemi, dispositivi o prodotti.

8.5 IL CONCESSIONARIO DI LICENZA E I SUOI FORNITORI NON SARANNO IN ALCUN CASO RESPONSABILI NEI RIGUARDI DELL'UTENTE PER QUALUNQUE FORMA DI DANNI INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI, SPECIALI, INDIRETTI O ESEMPLARI DERIVANTI DAL PRESENTE CONTRATTO, INCLUSE LE PERDITE DI PROFITTI O LA COPERTURA DELLE SPESE, LE PERDITE D'USO, LE INTERRUZIONI DI ATTIVITÀ O SIMILI, INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE LA PARTE FOSSE MESSA AL CORRENTE DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

IN DEROGA A QUALSIASI DISPOSIZIONE CONTRARIA CONTENUTA NEL PRESENTE DOCUMENTO, I FORNITORI TERZI (PER ES. I PROPRIETARI DEI DATABASE, I FORNITORI DELLE MAPPE, I FORNITORI DI SERVIZI, IL PROPRIETARIO DEL SOFTWARE) O I RAPPRESENTANTI DEL CONCESSIONARIO DI LICENZA NON AVRANNO ALCUNA RESPONSABILITÀ ECONOMICA NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER QUALSIASI CAUSA (INDIPENDENTEMENTE DAL TIPO DI AZIONE) AI SENSI O IN RELAZIONE CON IL PRESENTE CONTRATTO.

SE SI DISPONE DI UNA QUALSIASI BASE PER UNA RICHIESTA DI DANNI AL CONCESSIONARIO DI LICENZA O SUOI FORNITORI, SONO DA CONSIDERARSI RECUPERABILI SOLO I DANNI

DIRETTI CON VALORE FINO ALL'IMPORTO PAGATO PER IL PRODOTTO DI NAVIGAZIONE (OPPURE FINO A 10 DOLLARI USA SE L'IMPORTO NON È CALCOLABILE O SE IL PRODOTTO DI NAVIGAZIONE È STATO ACQUISITO SENZA SPESE). LE ESCLUSIONI E LE LIMITAZIONI DEI DANNI PRESENTI IN QUESTO CONTRATTO SI APPLICANO ANCHE SE LA RIPARAZIONE, LA SOSTITUZIONE O IL RIMBORSO DEL PRODOTTO DI NAVIGAZIONE NON COMPENSANO COMPLETAMENTE L'UTENTE PER OGNI EVENTUALE PERDITA O SE IL CONCESSORE DI LICENZA O SUOI FORNITORI SAPEVANO O AVREBBERO DOVUTO SAPERE DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

8.6 Il Concessore di Licenza richiama altresì l'attenzione dell'Utente sul fatto che, durante l'uso del Prodotto di navigazione su qualsiasi tipo di veicolo, il rispetto del codice stradale (ad es., uso di misure di sicurezza obbligatorie e/o adeguate e ragionevoli, attenzione e cura adeguate e generalmente previste in determinate situazioni e per l'uso del Prodotto di navigazione) è responsabilità esclusiva dell'Utente. Il Concessore di Licenza declina ogni responsabilità per danni derivanti dall'uso del Prodotto di navigazione in un veicolo a motore.

I dati relativi alle telecamere di sicurezza (ad esempio gli autovelox) sono forniti unicamente a scopo informativo e non possono essere utilizzati per incoraggiare, facilitare o supportare la violazione di nessuna legge. Inoltre, in alcuni paesi sono vietati la visualizzazione e l'uso di queste funzionalità. Il rispetto di specifiche leggi del Paese e ogni eventuale uso o sfruttamento delle informazioni da parte dell'utente sono a suo unico rischio e ricadono sotto la sua sola responsabilità.

8.7 Database e servizi forniti da terze parti. Il Concessore di Licenza declina ogni responsabilità per il Database e per le informazioni ottenute tramite i Servizi nel Prodotto di navigazione. Il Concessore di Licenza non fornisce alcuna garanzia sulla qualità, utilizzabilità, precisione, idoneità a uno scopo specifico, copertura territoriale o disponibilità del Database e delle informazioni. Il Concessore di licenza declina qualsiasi responsabilità per la sospensione o la cancellazione di qualsiasi Servizio, e per eventuali danni derivanti dalla cancellazione di un Servizio. L'Utente prende atto che i dati cartografici nei Database possono contenere dati geografici e altri dati.

8.8 L'Utente prende atto che (i) eventuali informazioni errate o incomplete a causa del trascorrere del tempo, del variare delle circostanze, delle fonti usate e della natura della raccolta di dati geografici esaustivi possono portare a risultati incorretti; e (ii) che il Database o le informazioni ottenute tramite i Servizi forniti da terze parti possono essere utilizzati solo a rischio dell'Utente e a suo beneficio. L'Utente prende atto che i Database sono informazioni riservate dei proprietari dei Database e che la divulgazione dei Database a terzi è vietata.

8.9 L'USO DELLA FUNZIONE DI NAVIGAZIONE GUIDATA IN TEMPO REALE DEL PRODOTTO DI NAVIGAZIONE È A ESCLUSIVO RISCHIO DELL'UTENTE, IN QUANTO I DATI DI POSIZIONAMENTO POTREBBERO NON ESSERE PRECISI.

8.10 Contenuti dei Database e i Servizi forniti dal Concessore di Licenza o da un rappresentante del Concessore di Licenza. Per determinati Prodotti di navigazione, il Concessore di licenza, il Proprietario del software o un partner contrattuale possono offrire all'Utente diversi prodotti e servizi tramite il sito <http://www.naviextras.com> o un altro sito Web dedicato. L'Utente ha diritto di usare tali servizi solo dopo aver letto e compreso i relativi termini contrattuali sul sito Web ed è tenuto a utilizzare tali servizi nel rispetto di detti termini. In caso di conflitto tra il presente Contratto e detti termini aggiuntivi, i termini aggiuntivi prevarranno.

8.11 Per l'acquisto e l'acquisizione delle licenze di attivazione per l'uso di determinate funzioni, Database o Servizi può essere necessaria la connessione a Internet, in quanto il Concessore di licenza o il fornitore di queste funzioni potrebbe non offrire altri metodi di acquisizione.

## 9. Sanzioni

9.1 Il Concessore di licenza con il presente rende noto all'Utente che la violazione dei copyright e degli altri diritti correlati è un reato penale in numerose giurisdizioni, inclusi gli Stati Uniti d'America e gli altri Paesi che hanno ratificato la Convenzione Internazionale sui Crimini Informatici.

9.2 Il Concessore di licenza, il Proprietario del software e i fornitori dei prodotti, in base a quanto definito nel presente Contratto, monitorano continuamente eventuali violazioni dei loro diritti di proprietà intellettuale e, nel caso venga rilevato un uso illegale, contro i trasgressori saranno avviati procedimenti penali e civili in tutte le giurisdizioni.

## 10. Raccolta anonima dei dati



10.1 L'Utente prende atto che il Software può raccogliere, trasmettere al Concessionario di licenza o a terzi, e in alcuni casi memorizzare, dati relativi all'utilizzo del Software da parte dell'Utente (ad esempio dati su spostamenti/percorsi, dati sulle interazioni dell'Utente). L'Utente ha la facoltà di disabilitare o abilitare in qualsiasi momento tali funzioni di raccolta dei dati tramite i corrispondenti menu all'interno del Prodotto di navigazione. I dati raccolti sono sempre anonimi e non sono associati in alcun modo ad alcuna informazione personale dell'Utente o all'Utente stesso.

10.2 I dati raccolti possono essere caricati nel database del Proprietario del software o trasmessi periodicamente o in tempo reale a partner terzi ed utilizzati esclusivamente allo scopo di migliorare la precisione e l'affidabilità delle funzionalità e dei servizi del Prodotto di navigazione. Il caricamento viene eseguito per mezzo di software speciale del Proprietario del software o del dispositivo, e l'Utente ha la facoltà di abilitare o disabilitare tale caricamento. In seguito al caricamento dei dati, i dati raccolti vengono eliminati dal Prodotto di navigazione e dal Dispositivo o possono essere eliminati manualmente dall'Utente.

10.3 I dati raccolti sono trasmessi, memorizzati e gestiti in forma anonima, senza che venga stabilita alcuna associazione tra i dati e l'Utente da parte del Concessionario di Licenza o di terzi.

10.4 Il Concessionario di licenza informa l'Utente che, accedendo a Internet tramite un servizio dati mobile all'estero o utilizzando il roaming su un'altra rete, la trasmissione di tali dati può comportare costi di roaming speciali. Per evitare tali costi, è responsabilità dell'Utente disabilitare i servizi dati mobili durante il roaming o disattivare le funzioni di raccolta dei dati del Prodotto di navigazione.

## 11. Termini accessori per i Servizi

11.1 I Servizi online sono soggetti anche ai seguenti termini accessori. Le informazioni o il contenuto dei Database (ad esempio informazioni meteo e sul traffico, informazioni basate sulla posizione, risultati di ricerche online) possono essere inviati al Dispositivo dell'Utente tramite una connessione a Internet ("Servizi connessi"). Detti Servizi connessi possono essere offerti a pagamento oppure gratuitamente, a discrezione del Concessionario di licenza.

11.2 Le informazioni e i contenuti inviati attraverso i Servizi connessi in generale non sono disponibili in tutti i Paesi, o in tutte le lingue, e inoltre nei diversi Paesi possono essere valide diverse condizioni e caratteristiche dei servizi. In alcuni Paesi l'uso di determinati Servizi connessi potrebbe essere vietato. L'osservanza delle leggi e normative locali specifiche dei vari Paesi è responsabilità dell'Utente. Il Concessionario di licenza declina ogni responsabilità per le conseguenze dell'uso illegale di tali funzioni e l'Utente si impegna a tenere indenne e manlevato il Concessionario di Licenza da qualsiasi rivendicazione nei confronti del Concessionario di Licenza da parte di autorità o terze parti a causa di tale utilizzo illegale.

11.3 Le informazioni e i contenuti online vengono scaricati mediante il Prodotto di navigazione dai server di contenuti online del Proprietario del software o di altri fornitori. Il Concessionario di licenza declina ogni responsabilità per tutte le informazioni e i contenuti. Data l'impossibilità di controllare in alcun modo le informazioni e i contenuti da parte del Concessionario di licenza o del Proprietario del software, il Concessionario di licenza e il Proprietario del software non forniscono alcuna garanzia sulla legalità, qualità, utilizzabilità, precisione, idoneità a uno scopo specifico o copertura territoriale delle informazioni e dei contenuti online, né sulla disponibilità (ad esempio sul tempo di attività) dei server delle informazioni e dei contenuti online. L'Utente prende atto della possibilità che, in determinati luoghi o orari, la connessione sia lenta o non sia disponibile, a causa delle limitazioni della connessione a Internet o dei server dei contenuti. Il Prodotto di navigazione può consentire all'Utente di accedere ai server di terze parti e di comunicare direttamente con essi. In tali casi, l'uso di tali server è interamente a rischio dell'Utente. Il Concessionario di licenza declina ogni responsabilità per tali server e servizi a cui sia stato effettuato l'accesso e ricevuti direttamente da terze parti.

Disponibilità dei server. Non viene offerta alcuna garanzia sulla disponibilità dei server che consentono di utilizzare i Servizi. Durante i processi periodici di manutenzione e di controllo dei server che forniscono il Servizio (il "Sistema") su cui operano i Servizi, il Concessionario di licenza (o i suoi fornitori) possono sospendere temporaneamente tutti o parte dei Servizi. Nei casi seguenti, il Concessionario di licenza (o un suo fornitore) può interrompere tutto o parte dei Servizi senza preavviso all'Utente:

(i) quando vengono condotti interventi di manutenzione o controllo di emergenza del Sistema;

(ii) quando non è più possibile utilizzare il Sistema a causa di un incidente quale un incendio o un blackout, un disastro naturale come un terremoto o un'inondazione, guerra, sommossa, vertenze sindacali e così via;

(iii) quando il Concessore di licenza ritiene necessario sospendere temporaneamente il funzionamento a causa di circostanze tecniche o operative inevitabili; o

(iv) quando non è più possibile fornire il Servizio a causa di un errore nel Sistema, ecc.

11.4 L'Utente prende atto che i dati e le informazioni fornite attraverso i Servizi connessi non sono aggiornati in tempo reale e potrebbero non riflettere esattamente la situazione o gli eventi reali.

11.5 L'Utente prende atto che i Servizi connessi possono essere utilizzati solo a rischio dell'Utente stesso e per il proprio beneficio personale. È esclusivamente responsabilità dell'Utente ottenere e mantenere una connessione alla rete Internet pubblica. L'Utente accetta che l'uso dei Servizi connessi generi traffico dati (in entrata e in uscita) e prende atto che ciò possa comportare maggiori costi del servizio dati mobile a carico dell'Utente stesso.

11.6 I Servizi connessi possono offrire dati, informazioni o materiali forniti e/o concessi in licenza da parte di terzi al Concessore di licenza. Tali materiali potrebbero essere soggetti a termini e condizioni diversi imposti da dette terze parti. I termini e le condizioni di terze parti applicabili sono elencati nella sezione "Informazioni su" del Prodotto di navigazione, nella documentazione del Dispositivo, sul sito Web all'indirizzo indicato nella sezione "Informazioni su" o come parte del presente Contratto. Al primo utilizzo/abilitazione dei Servizi connessi, l'Utente accetta di rispettare tali termini e condizioni di terze parti.

11.7 Servizi della community (altri utenti) Alcuni Servizi connessi possono essere basati su dati e informazioni caricati da soggetti partecipanti (Utenti o altre persone) o su un Database creato e gestito da un gruppo di tali soggetti. Tali dati potrebbero non provenire da fonti affidabili e potrebbero anche essere intenzionalmente falsi o fuorvianti, in quanto il Concessore di licenza o il Proprietario del software non hanno alcun modo per controllare o verificare la credibilità o la precisione di tali dati o dei soggetti che li forniscono. L'Utente prende pertanto atto che i Servizi connessi forniti dalla Community di utenti debbano essere usati con estrema cautela.

Nel partecipare alla Community fornendo dati o informazioni tramite il Prodotto di navigazione o altri mezzi offerti dal Concessore di licenza (ad esempio tramite un sito Web o altro software), l'Utente accetta quanto segue:

(a) al Concessore di licenza è concesso il diritto a titolo gratuito di utilizzare i dati caricati, in particolare di modificare, visualizzare, rendere disponibile al pubblico, distribuire, copiare i dati per qualsiasi scopo;

(b) l'Utente garantisce che nessuna terza parte sia in possesso di alcun diritto che impedisca o renda impossibile l'uso dei dati secondo quanto stabilito nella precedente clausola (a), e che il caricamento dei dati a tali condizioni non violi alcun diritto di terzi;

(c) l'Utente si impegna a tenere indenne e manlevato il Concessore di licenza da qualsiasi rivendicazione di terzi contro il Concessore di licenza a seguito di violazione di propri diritti correlati ai dati caricati.

## 12. Termini di fornitori terzi

12.1 I Servizi e il Database incorporato nel Prodotto di navigazione sono forniti da terze parti. Queste parti possono richiedere termini e condizioni d'uso speciali ("Termini del fornitore"), pertanto l'Utente dichiara di accettare questi termini insieme al presente Contratto.

12.2 Potenziali fornitori terzi (con i loro Termini del fornitore) che hanno concesso la distribuzione dei loro Database e Servizi come parte del Prodotto di navigazione sono elencati nella sezione "Informazioni su" del Prodotto di navigazione o sul sito Web all'indirizzo riportato nella sezione "Informazioni su".

### 12.3 Termini specifici dei Servizi:

12.3.1 Ricerca online. Utilizzando la funzione di ricerca online incorporata, l'Utente prende atto che durante il processo di ricerca potrebbe essere utilizzata la sua posizione geografica per fornire risultati di ricerca più pertinenti. Inoltre, i risultati della ricerca scelti dall'Utente potrebbero essere elaborati per finalità statistiche dal fornitore del Servizio, che garantisce l'anonimato.

Quando utilizza la funzionalità di ricerca online, l'Utente non può: (i) interferire con le prestazioni del Servizio; (ii) completare download di massa o bulk feed di qualsiasi contenuto o informazione ricavata dal Servizio o informazioni ivi acquisite, utilizzare sistemi di misurazione delle prestazioni (benchmarking), ad esempio robot, per accedere o analizzare il Servizio o le informazioni ivi ricavate, e (iii) alterare o manipolare il Servizio o le informazioni ivi ricavate, modificare il funzionamento delle impostazioni predefinite o l'aspetto del Servizio (ivi inclusi a titolo esemplificativo e non esaustivo, i loghi visualizzati, i termini e le informative); o (iv) utilizzare il Servizio o le informazioni ivi ricavate in correlazione con contenuti illegali, offensivi, osceni, pornografici, molesti, diffamatori o altro materiale inappropriato, nonché (v) utilizzare i risultati della ricerca per generare informazioni su potenziali acquirenti in formato ASCII o di altri elenchi di testo formattati contenenti liste di aziende specifiche per categoria che (x) includano l'indirizzo di posta completo di ciascuna azienda, e (y) contengano una parte sostanziale di tali liste per un Paese, una città, una regione o un CAP specifico.

12.3.2 Traffico. Le informazioni sul traffico e qualsiasi loro derivato non possono essere utilizzate dall'Utente per: (i) finalità di dati storici (inclusi a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'archiviazione dei dati per permettere la raccolta o l'analisi delle informazioni); o per (ii) essere diffuse mediante trasmissione o rese disponibili a qualsiasi terza parte; e (ii) con lo scopo di applicare il codice della strada, inclusi a titolo esemplificativo ma non esaustivo la selezione di potenziali posizioni in cui installare autovelox, speed trap o altri dispositivi di misurazione della velocità.

I dati del traffico non possono essere archiviati e possono essere forniti esclusivamente per l'uso personale dell'Utente e conservati per non più di 24 ore.

### 13. Attribuzione di terze parti

Le attribuzioni di terze parti (ad esempio le informative sul copyright) che forniscono i moduli Software, i Database, i Servizi e altro materiale al Prodotto di navigazione, sono elencate nella sezione "Informazioni su" del Prodotto di navigazione o sul sito Web all'indirizzo riportato nella sezione "Informazioni su".

## **7 Copyright – Note legali**

Il prodotto e le informazioni riportate nel presente manuale possono essere soggetti a modifiche senza preavviso.

È vietata la riproduzione o diffusione di questo documento o sue parti in qualsiasi forma elettronica o meccanica, incluse fotocopia e registrazione, senza la previa autorizzazione scritta di Clarion.

© 2016 - Clarion

Dati delle mappe: © 1987 - 2016 HERE. Tutti i diritti riservati. Vedere [http://corporate.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html).

Tutti i diritti riservati.